

# **TOSHIBA**

TOSHIBA Stampanti termiche

## **SERIE B-SX5T**

**Manuale Utente**

**Informazioni sul riciclo del prodotto:**

Le seguenti informazioni riguardano gli stati membri EU:  
Il simbolo con il bidone sbarrato indica il non poter smaltire questo prodotto come rifiuto domestico.

L'accertamento che questo prodotto sia smaltito correttamente contribuirà ad impedire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero essere causati, al contrario, dall'errato smaltimento dello stesso. Per informazioni più dettagliate sulle modalità di resa e riciclaggio di questo prodotto mettetevi in contatto con il fornitore da cui l'avete acquistato.



Questo prodotto e' equipaggiato con un sistema di comunicazione a radio frequenza.

TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R)

TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R)

Leggete le precauzioni incluse per l'utilizzo del sistema di comunicazione a radio frequenza prima di utilizzare il prodotto.

Precauzioni per l'utilizzo del sistema di comunicazione a radio frequenza

RFID kit: TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R)

TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R)

### **Per tutte le nazioni o regioni**

Questo prodotto e' per comunicazioni a radio frequenza, e l'utilizzo dello stesso e' ristretto alle seguenti nazioni o regioni. Nel caso si utilizzo questo prodotto al di fuori delle nazioni o regioni indicate potreste essere perseguiti in accordo alle leggi vigenti di queste nazioni o regioni.

TEC-RFID-US1 (B-9704-RFID-U1-US-R): USA, Canada

TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R): Austria, Belgio, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Ungheria, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Latvia, Lithuania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Regno Unito, Norvegia, Liechtenstein, Islanda, Svizzera

### **Per sicurezza**

Non utilizzare questo prodotto in luoghi dove il suo utilizzo sia proibito, per esempio ospedali.

Nel caso non sappiate se l'utilizzo e' vietato nell'area, fate riferimento e seguite le indicazioni delle istituzioni mediche. In caso contrario gli equipaggiamenti medici potrebbero subire malfunzionamenti causando seri incidenti.

Questo prodotto può creare complicazioni ad alcuni impianti di pacemaker ed altri impianti chirurgici. I pazienti portatore di pacemakers non devono avvicinarsi poiché l'utilizzo di questo apparato in loro prossimità potrebbe causare malfunzionamenti al loro impianto chirurgico.

Nel caso abbiate una qualunque sospetto che si stiano verificando interferenze spegnete immediatamente l'apparato radio frequenza e contattate il vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

Non disassemblare, modificare o riparare questo prodotto.

Il farlo puo causare ferimenti. In ogni caso modificare l'apparato e' contro le norme vigenti sui Regolamnti per apparati a Radio Frequenza. Contattate il vostro riferimento TOSHIBA TEC per le riparazioni.

### **Per USA**

Questo apparato rispetta la parte 15 delle normative FCC.

Le operazioni sono assoggettate alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo apparato non deve generare interferenze pericolose, e
- (2) Questo apparato deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

Qualunque modifica non espressamente autorizzata dal produttore può invalidare la possibilità di utilizzo dell'apparato da parte dell'utente.

### **Per Canada**

Questo apparato rispetta la parte 15 delle normative FCC.

Le operazioni sono assoggettate alle seguenti due condizioni:

- (1) Questo apparato non deve generare interferenze pericolose, e
- (2) Questo apparato deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare operazioni indesiderate.

### **Per Europa**



Con cio., TOSHIBA TEC Corporation, dichiara che l'apparato TEC-RFID-EU1 (B-9704-RFID-U1-EU-R) e' in conforme con i requisiti ed altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/EC.

Questo apparato utilizza una banda di frequenze radio che non armonizzato in tutte le nazioni EU ed EFTA, e puo essere utilizzato nelle seguenti nazioni.

Austria, Belgio, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Ungheria, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Latvia, Lithuania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Regno Unito, Norvegia, Liechtenstein, Islanda, Svizzera

## Nota per la sicurezza

La sicurezza personale nel maneggiare o fare manutenzione all'apparecchiatura è estremamente importante. Le avvertenze e le cautele necessarie per un sicuro maneggio sono contenute in questo manuale. Tutte le avvertenze e le cautele contenute in questo manuale e indicate all'interno o all'esterno della stampante devono essere lette e comprese prima di maneggiare o fare manutenzione sull'apparecchiatura. Non tentare di effettuare riparazioni sull'apparecchiatura. Nell'evenienza di un malfunzionamento che non possa essere corretto utilizzando le procedure descritte nel presente manuale, spegnere la stampante, disconnettere la presa elettrica e quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC per l'assistenza.

## Significato dei simboli



Questo simbolo indica elementi che richiedono attenzione (incluse le cautele). Specifiche indicazioni sono contenute all'interno del simbolo  $\triangle$ . (Il simbolo a sinistra indica una cautela generale).



Questo simbolo indica azioni vietate (elementi vietati). Specifiche indicazioni sono contenute all'interno o vicino al simbolo  $\circ$ . (Il simbolo a sinistra indica il divieto di smontaggio).



Questo simbolo indica azioni che devono essere compiute. Specifiche indicazioni sono contenute all'interno o vicino al simbolo  $\bullet$ . (Il simbolo a sinistra indica di scollegare l'alimentazione dalla presa elettrica).

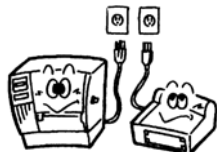


## ATTENZIONE

Questo simbolo indica un rischio di **morte** o di **gravi lesioni** se le macchine sono maneggiate in modo improprio e contrario a queste indicazioni.



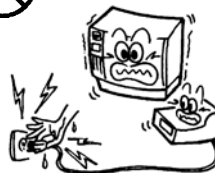
Qualsiasi voltaggio diverso da quello indicato è vietato.



Non usare voltaggi diversi da quello (AC) specificato, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Vietato



Non collegare e scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate, poiché ciò può causare **shock elettrici**.



Vietato



Nel caso la stampante sia collegata ad una presa condivisa da un'altra apparecchiatura con alti assorbimenti, la tensione potrebbe avere fluttuazioni elevate ogni qualvolta si utilizza questa apparecchiatura. Assicuratevi di collegare la stampante ad una presa di alimentazione dedicata. Il non corretto collegamento all'alimentazione potrebbe causare funzionamenti non corretti, **incendi** o **shock elettrici**.



Vietato



Non posizionare oggetti metallici o contenitori pieni di liquidi, come vasi di fiori, tazze, ecc., sopra le macchine. Se oggetti metallici o liquidi dovessero entrare nella macchina, ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Vietato



Non inserire o lasciar cadere metallo, materiali infiammabili od altri corpi estranei nella macchina attraverso le aperture di ventilazione, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Vietato



Non scalfire, danneggiare o modificare i cavi di alimentazione. Inoltre, non posizionare i cavi sotto oggetti pesanti, non tenderli o piegarli eccessivamente, poiché ciò può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Staccare la spina





Se le macchine sono fatte cadere o la loro carrozzeria viene danneggiata, spegnere gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa, quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC. Protrarre l'uso della macchina in tali condizioni può causare **incendi** o **shock elettrici**.



Staccare la spina



L'uso continuato delle macchine in condizioni non normali, ad esempio quando gli apparecchi emettono fumo od odori insoliti può causare **incendi** o **shock elettrici**. In questi casi, spegnere immediatamente gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa. Quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC.

 <p>Staccare la spina</p> 	<p>Se corpi estranei (frammenti metallici, acqua, liquidi) estrassero nelle macchine, spegnere gli apparecchi e staccare la spina di alimentazione dalla presa, quindi contattare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC. Protrarre l'uso della macchina in tali condizioni può causare <b>incendi</b> o <b>shock elettrici</b>.</p>	 <p>Staccare la spina</p> 	<p>Quando si disconnette il cavo di alimentazione, assicurarsi di impugnare e tirare la parte della spina. Tirare il cavo può recidere ed esporre i fili interni e causare <b>incendi</b> o <b>shock elettrici</b>.</p>
 <p>Collegare una presa a terra.</p> 	<p>Assicurarsi che le apparecchiature siano collegate a terra in modo appropriato. <b>Incendi</b> o <b>shock elettrici</b> possono verificarsi su apparecchi non correttamente collegati a massa.</p>	 <p>Non smontare</p> 	<p>Non rimuovere le coperture, riparare o modificare le macchine in proprio. Esiste il rischio di lesioni dovute all'alta tensione, componenti molto caldi o parti taglienti all'interno della macchina.</p>



## ATTENZIONE

Questo simbolo indica un rischio di **morte** o di **gravi lesioni** se le macchine sono maneggiate in modo improprio e contrario a queste indicazioni.

### Precauzioni

Le seguenti precauzioni aiutano ad assicurarsi che questo prodotto continui a funzionare correttamente.

- Evitare luoghi con le seguenti condizioni sfavorevoli:
  - \* Temperature oltre i limiti consentiti
  - \* Luce solare diretta
  - \* Umidità eccessiva
  - \* Fonti di alimentazioni condivise con altri apparecchi
  - \* Vibrazioni eccessive
  - \* Polvere/Gas
- La copertura deve essere pulita strofinando con un panno asciutto o leggermente imbevuto di detergente neutro. **NON USARE DILUENTI O ALTRI SOLVENTI VOLATILI** sulle coperture plastiche.
- **USARE UNICAMENTE** supporti e nastri **APPROVATI** da TOSHIBA TEC.
- **NON DEPOSITARE** supporti o nastri dove possono essere esposti alla luce solare diretta, alte temperature, elevata umidità, polvere o gas.
- Assicurarsi che la stampante operi su di una superficie piana.
- I dati contenuti nella memoria della stampante potrebbero andare perduti durante un malfunzionamento della stampante stessa.
- Cercare di evitare l'uso di questo prodotto con la stessa presa d'alimentazione d'apparecchiature ad alto o voltaggio o suscettibili di causare rilevanti interferenze.
- Scollegare la macchina ogni volta che si lavora al suo interno o la si sta pulendo.
- Mantenere l'ambiente di lavoro libero dall'elettricità statica.
- Non posizionare nulla di pesante sopra le macchine, poiché tali oggetti possono essere instabili e cadere provocando infortuni.
- Non ostruire le aperture di ventilazione delle macchine, perché ciò innalza la temperatura interna degli apparecchi e può causare incendi.
- Non appoggiarsi alla macchina. Potrebbe cadere e causare infortuni.
- Le taglierine sono affilate e va prestata molta attenzione a non ferirsi.
- Sconnettere la macchina quando non viene usata per lunghi periodi.

### Requisiti per la manutenzione

- Utilizzate i nostri servizi di assistenza.  
Dopo l'acquisto della macchina, contattate il vostro rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC per assistenza all'incirca una volta l'anno per la pulizia interna della macchina. In caso contrario, la polvere si accumulerà all'interno dell'apparecchiatura e potrà causare incendi o malfunzionamenti. La pulizia è particolarmente efficace prima di stagioni umide e piovose.
- Il nostro servizio di assistenza provvede a controlli periodici e altri interventi richiesti per mantenere la qualità e le prestazioni delle macchine, prevenendo incidenti con anticipo.  
Per i dettagli, si prega di consultare il rappresentante autorizzato TOSHIBA TEC.
- Uso di insetticidi o altri prodotti chimici.  
Non esporre la macchina agli insetticidi o ad altri solventi volatili, in quanto questi possono deteriorare la carrozzeria o altre parti o possono causare il distacco della verniciatura.

## SOMMARIO

	Pagina
<b>1. SPIEGAZIONE DEL PRODOTTO.....</b>	<b>I1-1</b>
1.1 Introduzione.....	I1-1
1.2 Caratteristiche .....	I1-1
1.3 Disimballo .....	I1-1
1.4 Accessori.....	I1-2
1.5 Aspetto .....	I1-3
1.5.1 Dimensioni.....	I1-3
1.5.2 Vista frontale.....	I1-3
1.5.3 Vista posteriore.....	I1-3
1.5.4 Pannello operatore .....	I1-4
1.5.5 Interno .....	I1-4
1.6 Opzioni .....	I1-5
<b>2. SETUP STAMPANTE.....</b>	<b>I2-1</b>
2.1 Installazione.....	I2-2
2.2 Installazione del filtro ventilatore .....	I2-3
2.3 Connessione del cavo di alimentazione .....	I2-3
2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa.....	I2-4
2.5 Caricamento Del Nastro .....	I2-10
2.6 Connessione dei cavi alla stampante .....	I2-12
2.7 Accensione e spegnimento .....	I2-13
2.7.1 Accensione della stampante.....	I2-13
2.7.2 Spegnere la stampante .....	I2-13
2.8 Inserimento della PCMCIA (opzione) .....	I2-14
2.9 Configurazione ambiente della stampante .....	I2-15
2.9.1 Configurazione Parametri.....	I2-16
2.9.2 Impostazione Dump Mode.....	I2-33
2.9.3 BASIC Expansion Mode .....	I2-35
2.10 Installazione del Driver .....	I2-36
2.10.1 Introduzione.....	I2-36
2.10.2 Descrizione generale.....	I2-36
2.10.3 Installazione del Driver .....	I2-37
2.10.4 Disinstallare il Driver.....	I2-50
2.10.5 Aggiungere/Cancellare la porta LAN .....	I2-51
2.10.6 Attenzioni.....	I2-53
2.10.7 Utilizzare il Driver.....	I2-54
2.11 Stampe di Test .....	I2-55
2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa.....	I2-57
2.13 Regolazione soglie .....	I2-65
<b>3. MODALITÀ ONLINE .....</b>	<b>I3-1</b>
3.1 Pannello Operatore .....	I3-1
3.2 Operazioni .....	I3-2
3.3 Reset .....	I3-2
<b>4. MANUTENZIONE .....</b>	<b>I4-1</b>
4.1 Pulizia.....	I4-1
4.1.1 Testina / Pianale / Sensori.....	I4-1
4.1.2 Coperchio e pannelli.....	I4-2
4.1.3 Taglierina (opzionale).....	I4-3

	Pagina
<b>5. RISOLUZIONE ERRORI .....</b>	<b>I5-1</b>
5.1 Messaggi di errore .....	I5-1
5.2 Possibili Problemi .....	I5-3
5.3 Rimozione carta inceppata .....	I5-4
<b>6. CARATERISTICHE DELLA STAMPANTE.....</b>	<b>I6-1</b>
<b>7. CARATTERISTICHE SUPPORTI.....</b>	<b>I7-1</b>
7.1 Supporti .....	I7-1
7.1.1 Tipi di supporto .....	I7-1
7.1.2 Area sensibile per il sensore Transmissive .....	I7-2
7.1.3 Area sensibile per il sensore Reflective .....	I7-3
7.1.4 Area di stampa effettiva .....	I7-3
7.1.5 Tag RFID .....	I7-4
7.2 Nastro .....	I7-6
7.3 Supporti e nastri consigliati.....	I7-6
7.4 Cura/Manipolazione del nastro e dei supporti .....	I7-7
<b>APPENDICE 1 MESSAGGI E LED.....</b>	<b>IA1-1</b>
<b>APPENDICE 2 INTERFACCE.....</b>	<b>IA2-1</b>
<b>APPENDICE 3 CAVO DI ALIMENTAZIONE .....</b>	<b>IA3-1</b>
<b>APPENDICE 4 STAMPE DI ESEMPIO .....</b>	<b>IA4-1</b>
<b>APPENDICE 5 GLOSSARIO .....</b>	<b>IA5-1</b>
<b>INDICE</b>	

**ATTENZIONE!**

*Questo è un prodotto di Classe A. Negli ambienti domestici potrebbe causare interferenze radio, in tale caso dovrete prendere adeguate contromisure.*

**ATTENZIONE!**

1. Questo manuale non può essere copiato in tutto od in parte senza l'esplicito assenso scritto della TOSHIBA TEC.
2. Il contenuto del manuale può subire variazioni senza alcun preavviso.
3. Si prega di fare riferimento al Vostro rivenditore od alla TOSHIBA TEC per qualunque domanda riguardo al presente manuale.

# 1. SPIEGAZIONE DEL PRODOTTO

## 1.1 Introduzione

Grazie per aver scelto la serie TOSHIBA B-SX5T, stampante di etichette e cartellini. Questo manuale d'uso ne spiega l'utilizzo dal set up generale alla stampa delle etichette di esempio, e deve essere letto attentamente per ottenere le migliori prestazioni e durata della stampante. Per ulteriori informazioni fate riferimento a questo manuale ed assicuratevi di riporlo in un luogo sicuro per future consultazioni. Contattate il vostro rivenditore TOSHIBA TEC per eventuali informazioni riguardo questo manuale.

## 1.2 Caratteristiche

La stampante ha i seguenti vantaggi:

- Il blocco della testina può essere sollevato per ottenere un più semplice caricamento dei supporti di stampa e del nastro.
- La possibilità di utilizzare diversi tipi di supporti di stampa dato che il sensore e' movimentabile dal centro al lato sinistro del supporto.
- Il modulo di speliccolamento, il modulo Save Ribbon e la scheda I/O interfaccia industriale, sono installati su questa stampante come moduli standard.
- Se e' installata la scheda LAN opzionale, sono disponibili le funzionalità Web quali la manutenzione remota ed altre funzionalità avanzate.
- Hardware eccellente, che include lo speciale sviluppo della testina termica da 12 dots/mm (306 dots/inch) che consente stampe molto nitide alla velocità di 76.2 mm/sec. (3 pollici/sec.), 127.0 mm/sec. (5 pollici/sec) o 203.2 mm/sec. (8 pollici/sec.).
- Come moduli opzionali, oltre alla taglierina, vi sono altri moduli quali lo slot PCMCIA, la scheda interfaccia LAN, Interfaccia Wireless LAN, la scheda interfaccia USB, lo modulo RFID, e la Guida carta per moduli Fanfold.

## 1.3 Disimballo

Disimballare la stampante seguendo le istruzioni di seguito riportate.

**NOTE:**

1. *Controllate l'integrità dell'imballo e della stampante. La TOSHIBA TEC non si assume comunque responsabilità per danni causati dal trasporto.*
2. *Riporre l'imballo per eventuali altre spedizioni della stampante.*



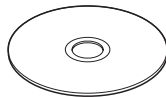
## 1.4 Accessori

**NOTA:**

Poiche il cavo di alimentazione non e' fornito con la stampante, procuratevi un cavo di alimentazione che rispetti le normative del vostro paese. Per dettagli fate riferimento all'**APPENDICE 3**.

Assicuratevi che siano presenti tutti gli accessori della stampante.

- CD-ROM (1 pc.)  
(P/No. 7FM01647000)



< Contenuto >

- Applicazione Bar code print (Bartender ultra lite)
- Driver di Windows
- Manuale d'uso
- Specifiche di programmazione, utilizzo tastierino ecc..
- Informazioni sul prodotto (Catalogo)

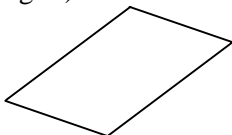
- Guida riavvolgimento carta (1 pc.)  
(P/No. FMBD0034502)



- Filtro ventilatore (1 pc.)  
(P/No. FMBB0036801)



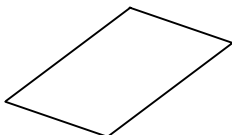
- Foglio avvertenze di garanzia  
(1 foglio)



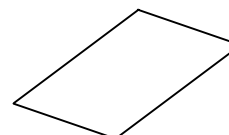
- Vite SMW-4x6 (2 pcs.)  
(P/No.: X0-00152000)



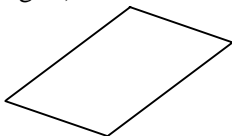
- Istruzioni installazione supporti  
(Doc. No.: EO2-33022)



- Precauzioni di sicurezza  
(Doc. No.: EO2-33020)



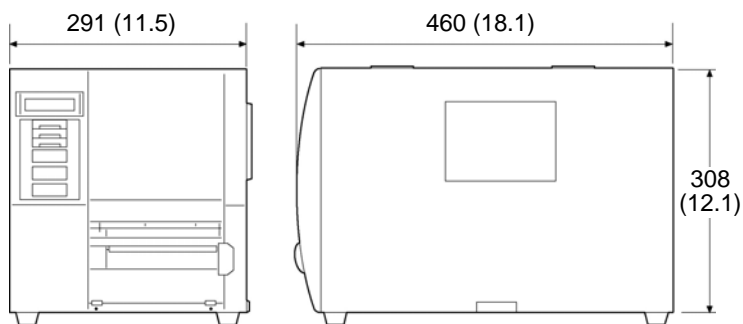
- Relazione del controllo qualità  
(1 foglio)



## 1.5 Aspetto

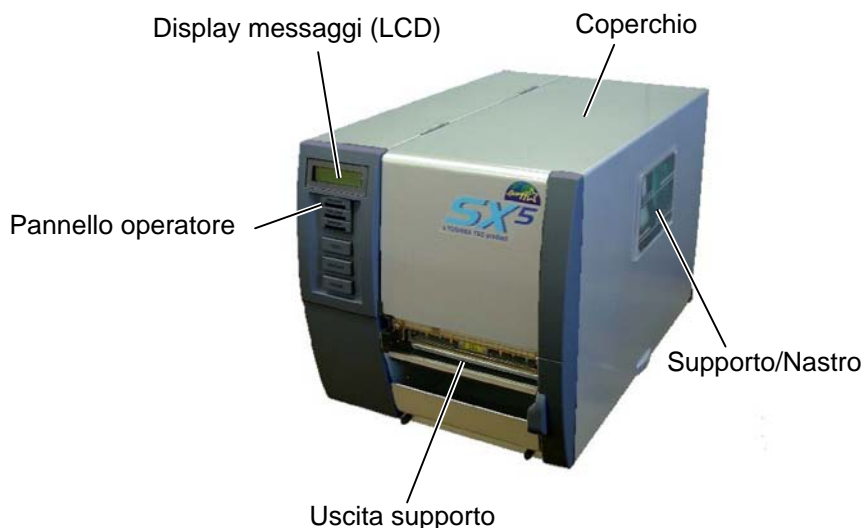
I nomi delle parti introdotti in questo paragrafo saranno utilizzati nei successivi.

### 1.5.1 Dimensioni

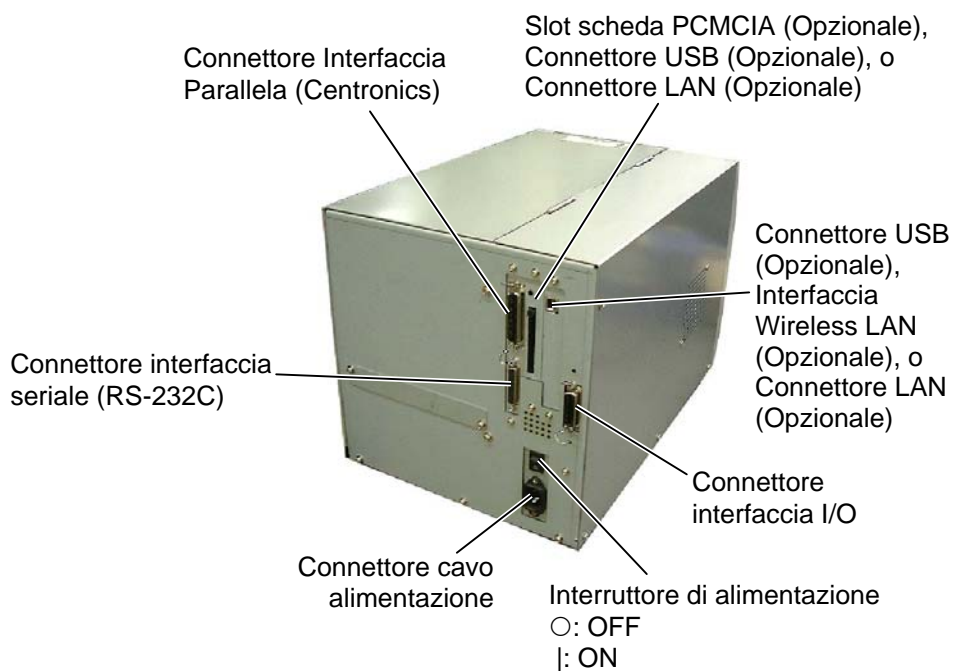


Dimensioni in mm (pollici)

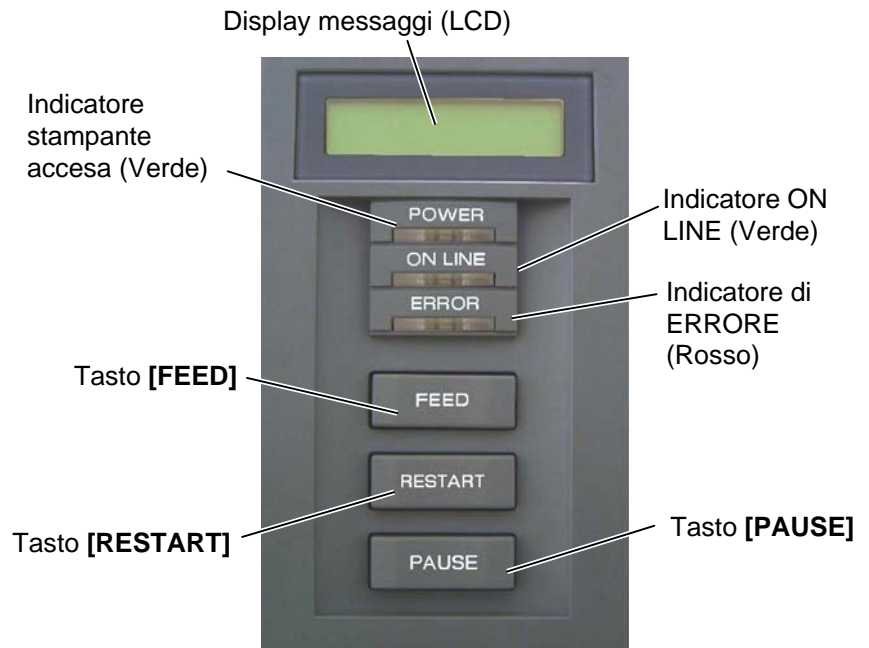
### 1.5.2 Vista frontale



### 1.5.3 Vista posteriore

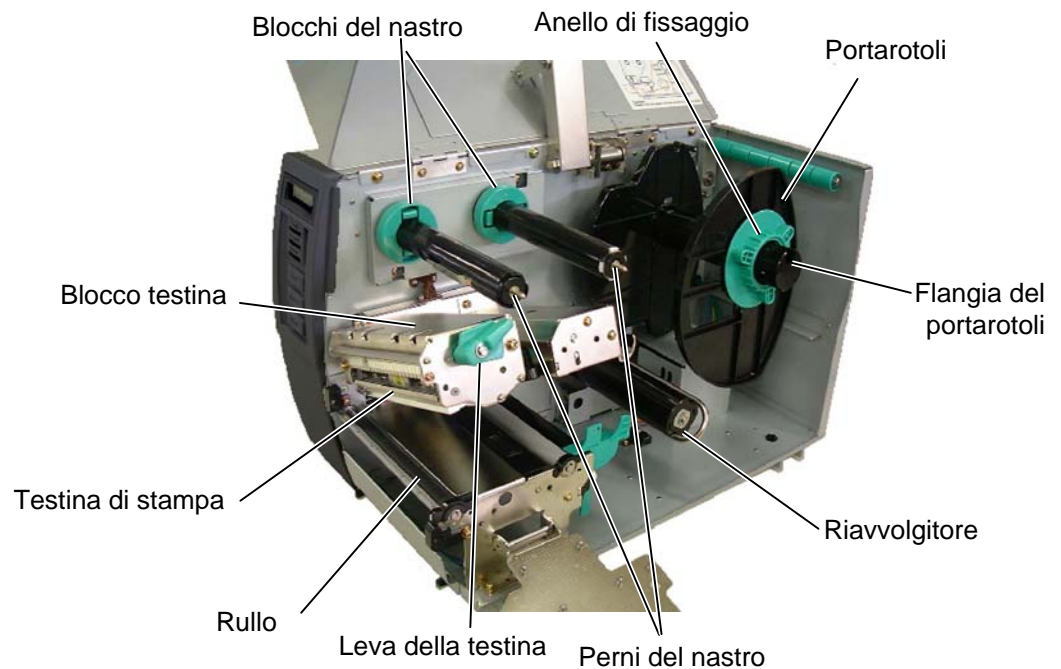


### 1.5.4 Pannello operatore



Vedere la **Sezione 3.1** per ulteriori informazioni sul Pannello Operatore.

### 1.5.5 Interno



## 1.6 Opzioni

Nome opzione	Tipo	Descrizione
Taglierina diagonale	B-4205-QM-R	Taglierina diagonale con stop durante il taglio.
Taglierina rotativa	B-8204-QM-R	Taglierina rotativa
Scheda interfaccia PCMCIA	B-9700-PCM-QM-R	Questa abilita l'utilizzo delle seguenti schede PCMCIA. Scheda ATA Conforme allo Standard ATA per PC Scheda Flash memory 1MB e 4MB (Vedi <b>Sezione 2.8.</b> )
Scheda adattatore LAN interna	B-9700-LAN-QM-R	Questa interfaccia permette la connessione a reti LAN tramite la scheda PCMCIA 3 COM(raccomandata).
Scheda adattatore USB	B-9700-USB-QM-R	L'installazione di questa scheda abilita la connessione con PC che abbiano questa interfaccia.
Modulo RFID	B-9704-RFID-U1-US-R B-9704-RFID-U1-EU-R B-9704-RFID-H1-QM-R	L'installazione di questo modulo abilita la lettura e scrittura dei tags RFID . Le frequenze utilizzabili variano a secondo del modello utilizzato: U1-US: UHF, 902MHz a 928MHz U1-EU: UHF, 869.5MHz H1-QM: HF, 13.56MHz
Guida carta per moduli Fanfold	B-4905-FF-QM-R	Queste guide carta devono essere utilizzate esclusivamente per moduli Fanfold.
Interfaccia Wireless LAN	B-9700-WLAN-QM-R	L'installazione della porta Wireless LAN consente la comunicazione radio frequenza della stampante.

**NOTA:**

*Disponibile presso la TOSHIBA TEC o presso il Vostro distributore TOSHIBA TEC.*

## 2. SETUP STAMPANTE

Questa sezione è dedicata alle regolazioni della stampante prima delle operazioni. Qui vengono evidenziate le precauzioni nell'installazione del nastro di stampa e supporti, connessione dei cavi, settare l'ambiente operativo della stampante, e realizzare i test di stampa on line.

Flusso Regolazioni	Procedura	Riferimenti
Installazione	Facendo riferimento alle procedure di sicurezza di questo manuale, installate la stampante in una posizione sicura e stabile.	2.1 Installazione
Installazione del filtro ventilatore	Inserire il filtro del ventilatore fornito nella ventilazione della stampante.	2.2 Installazione del filtro ventilatore
Connessione cavo di alimentazione	Collegare il cavo alla stampante nell'apposito connettore, quindi collegata alla presa di tensione	2.3 Connessione del cavo di alimentazione
Caricamento supporti	Caricare il supporto di stampa	2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa
Allineamento dei sensori per i supporti	Regolare la posizione del sensore Gap o Tacca Nera per il supporto in uso	2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa
Installazione nastro di stampa	Se si utilizza la stampa a Trasferimento Termico installare il nastro.	2.5 Caricamento Del Nastro
Connessione al sistema	Collegare la stampante al sistema od alla rete LAN.	2.6 Connessione dei cavi alla stampante
Accensione	Accendere la stampante.	2.7 Accensione e spegnimento
Regolazione dell'ambiente operativo	Settare I parametri di stampa nella modalità System Mode.	2.9 Configurazione ambiente della stampante
Installazione Driver di Windows	Se necessario installate il Driver di Windows sul vostro computer.	2.10 Installazione del Driver
Test di stampa	Effettuate I test di stampa con I materiali e verificate la qualità dei risultati.	2.11 Stampe di Test
Regolazione fine della posizione e temperatura di stampa	Se necessario effettuate le regolazioni fini di inizio stampa, posizione di taglio o spellicolamento e temperatura.	2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa
Regolazione automatica della soglia di lettura	Nel caso di documenti particolari effettuare la regolazione della soglia di lettura manualmente.	2.13 Regolazione soglie
Regolazione manuale della soglia di lettura	Nel caso non sia sufficiente la regolazione automatica, effettuate la regolazione manuale delle soglie di lettura.	2.13 Regolazione soglie

## 2.1 Installazione

Per assicurare un ambiente operativo ottimale e garantire la sicurezza degli operatori Vi preghiamo di osservare le norme di sicurezza sotto riportate.

- Utilizzare la stampante su un piano stabile ed in ambiente libero da sporcizia, eccessiva umidità, alta temperatura vibrazioni o luce solare diretta.
- Mantenere l'ambiente di lavoro libero da correnti statiche. Le scariche statiche possono danneggiare alcuni componenti interni.
- Verificare che l'apparecchiatura sia connessa ad una linea di alimentazione AC libera da interferenze, e che non vi siano altre apparecchiature che possano causare interferenze sulla stessa linea.
- Assicurarsi che l'apparecchiatura sia collegata alla rete di alimentazione AC con un cavo tripolare, e che la messa a terra sia correttamente collegata.
- Non utilizzare la stampante con il coperchio aperto. Fare attenzione ad evitare l'introduzione delle dita o di parti dell'abbigliamento vicino a parti meccaniche in movimento, specialmente vicino alla taglierina opzionale.
- Assicuratevi di spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione, qualora dobbiate effettuare lavori all'interno della stessa come per la sostituzione del nastro, dei supporti o per la pulizia della stampante.
- Per un miglior risultato ed aumentare la vita della stampante utilizzate esclusivamente supporti e nastri raccomandati dalla TOSHIBA TEC.
- Immagazzinare nastri e supporto secondo le specifiche fornite dal produttore.
- I meccanismi di questa stampante contengono alcuni componenti sottoposti ad alto voltaggio, quindi non rimuovere in nessun caso i coperchi della stampante o potreste ricevere degli shock elettrici. Per altro la stampante contiene alcuni componenti delicati che potrebbero essere danneggiati dal personale non autorizzato.
- Pulire la stampante con uno panno morbido ed asciutto, o leggermente inumidito con un detergente delicato.
- Fare attenzione toccando la testina poiché potrebbe diventare molto calda durante la stampa. Attendere che si raffreddi prima di pulirla. Utilizzare esclusivamente pulisci testine raccomandati dalla TOSHIBA TEC.
- No spegnere la stampante o rimuovere il cavo di alimentazione durante la stampa o mentre il LED ON LINE lampeggia.

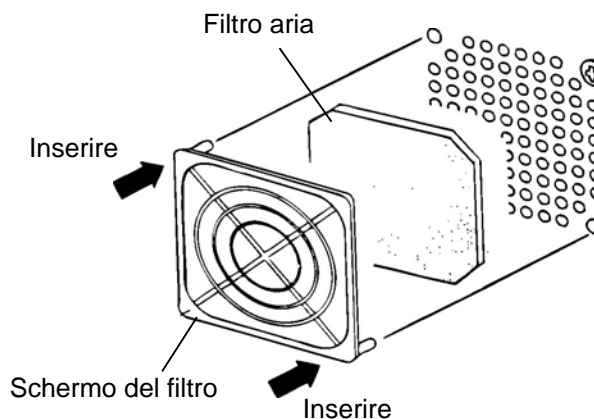
## 2.2 Installazione del filtro ventilatore

Assicurarsi che il filtro sia installato prima di utilizzare la stampante.

Il filtro è composto da due parti:

- (1) Filtro aria
- (2) Schermo del filtro

Per installare il filtro di ventilazione: posizionare il filtro all'interno della protezione, quindi con una semplice pressione bloccarlo sulla stampante, come mostrato dall'immagine al piede, assicurandovi che i perni di fissaggio siano allineati con i fori di connessione.



## 2.3 Connessione del cavo di alimentazione

1. Assicurarsi che l'interruttore sia sulla posizione OFF. Connettere il cavo di alimentazione come mostrato nella figura sottostante.

### ATTENZIONE!

1. Poiché il cavo di alimentazione non è fornito con la stampante, procuratevi un cavo di alimentazione che rispetti le normative del vostro paese. Per dettagli fate riferimento all'**APPENDICE 3**.
2. Assicurarsi che l'interruttore sia nella posizione OFF  $\bigcirc$  Prima di connettere il cavo di alimentazione, per prevenire danneggiamenti alla stampante o ricevere scariche elettriche.
3. Connettere il cavo di alimentazione ad una presa con la connessione di massa (messa a terra) a norma.

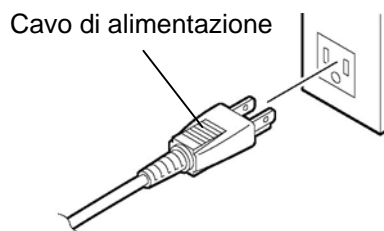


Interruttore

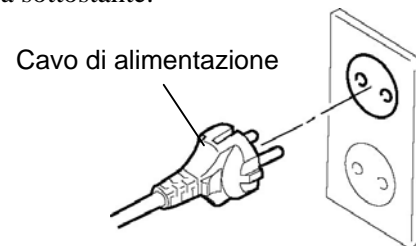


Cavo di alimentazione

2. Connettere il cavo di alimentazione ad una presa con la messa a terra affidabile, come mostrato nella figura sottostante.



[Esempio di cavo per USA]



[Esempio di cavo per EU]

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa

### ATTENZIONE!

1. Non toccare le parti in movimento. Per ridurre i rischi che dita, anelli, abbigliamento ecc., possano impigliarsi nei meccanismi in movimento, spegnete la stampante.
2. La testina diventa calda subito dopo una stampa. Lasciatela raffreddare prima di inserire il supporto di stampa.
3. Quando apre o chiude il coperchio, va prestata molta attenzione a non ferirsi le mani.

### ATTENZIONE!

Fate attenzione a non toccare gli elementi della testina quando la sollevate. Questo potrebbe danneggiare gli elementi a causa delle cariche elettrostatiche o provocare altri problemi di qualità nella stampa.

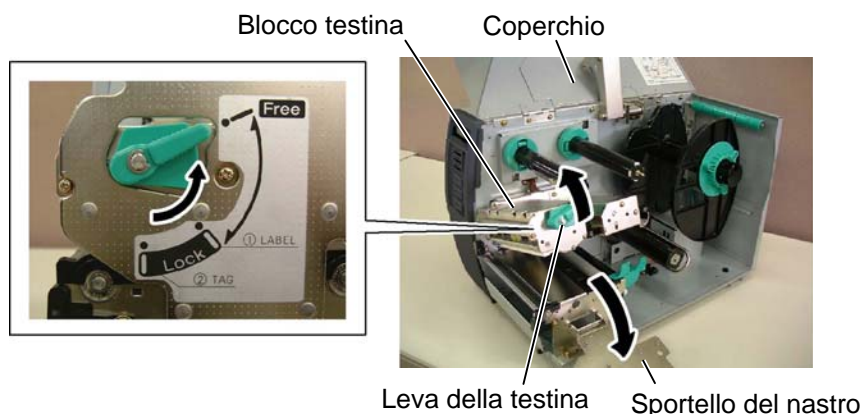
### NOTE:

1. Quando la leva della testina è su **Free** la testina risulta alzata.
2. Per stampare verificate che la leva della testina sia sulla posizione **Lock**. (Questo assicura che la testina sia abbassata.)  
Vi sono due posizioni **Lock** per la testina. La posizione della leva dipende comunque dal tipo di supporto utilizzato:  
Posizione ①: Etichette  
Posizione ②: Cartellini  
Comunque la posizione corretta può differire a causa del tipo di supporto. Per maggiori dettagli contattate il Vostro più vicino distributore autorizzato TOSHIBA TEC.
3. Non ruotare rapidamente l'anello di blocco altrimenti potrebbe sganciarsi dalla flangia del supporto carta.

Di seguito sono evidenziate le procedure per un corretto inserimento del supporto di stampa per ottenere un corretto avanzamento dello stesso durante la stampa.

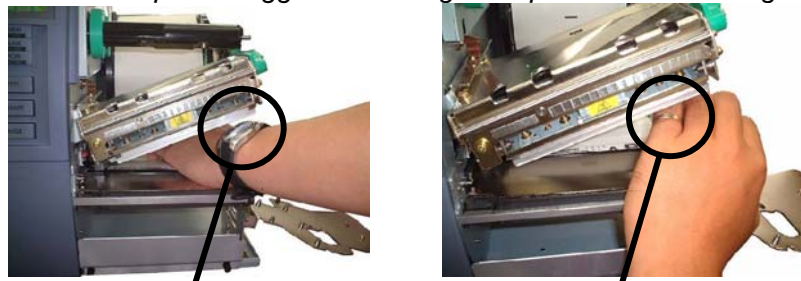
La stampante può utilizzare etichette e cartellini.

1. Spegner la stampante e aprire il coperchio.
2. Ruotare la leva della testina sulla posizione **Free**, quindi abbassare la flangia di supporto dei perni del nastro.
3. Aprire il blocco della testina



### ATTENZIONE!

Nel sostituire il nastro di stampa fate attenzione a non danneggiare la testina di stampa con oggetti duri o taglienti quali anelli od orologi.

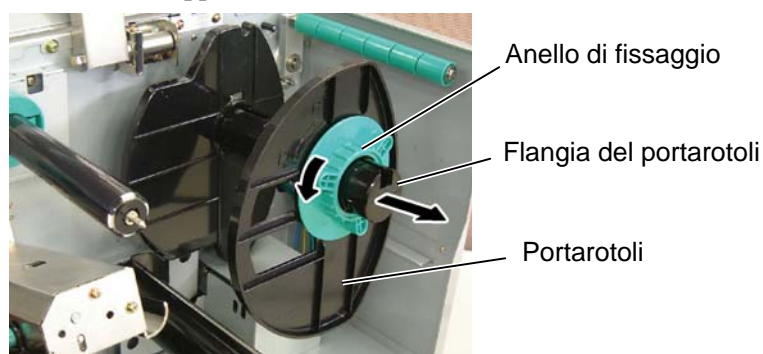


Fate attenzione a non sfregare la parte metallica od il vetro dell'orologio sulla testina.

Fate attenzione a non sfregare oggetti metallici, anelli ecc., sulla testina.

Poiché gli elementi di stampa della testina sono delicati, e possono essere danneggiati dai colpi ricevuti, evitate l'utilizzo di oggetti duri o metallici o abrasivi sugli stessi.

4. Ruotare l'anello di fissaggio in senso antiorario e rimuovere il fermo del porta rotoli dal supporto del rotolo.

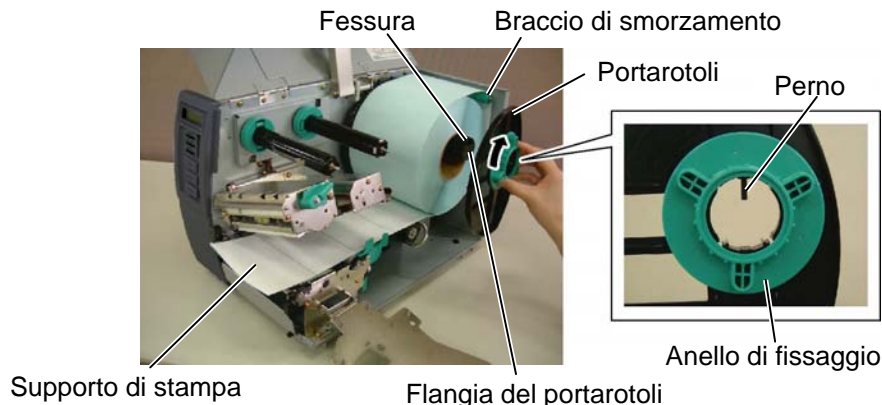




## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

**NOTA:**  
NON FORZARE l'anello di fissaggio sulla staffa porta rotoli.

5. Posizionare il supporto di stampa sul portarotoli.
6. Far passare il supporto di stampa dietro il braccio di smorzamento, quindi tirare verso il fronte della stampante.
7. Allineare il perno della flangia del supporto carta con la fessura sul perno del supporto carta e premere contro il supporto fino a che non e' stretto fra le flange. Sara' centrato in modo automatico. Ruotare l'anello di blocco in senso orario per fissare la flangia..



Nel caso di avvolgimento interno.



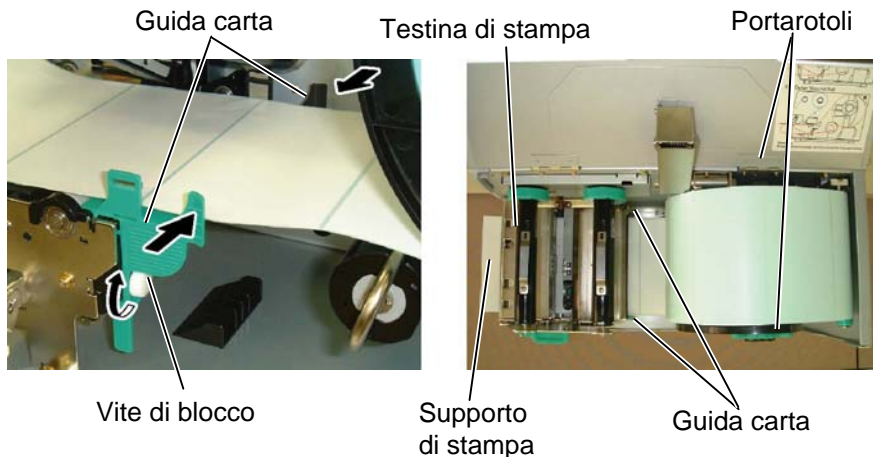
Supporto di stampa

Nel caso di avvolgimento esterno.



Braccio di smorzamento


8. Posizionare il supporto di stampe fra le guide carta, regolare le guide carta in larghezza e fissarle con la vite di blocco.
9. Controllare che le guide carta siano appoggiate ai lati del supporto di stampa. Il supporto di stampa deve essere centrato sulla testina.

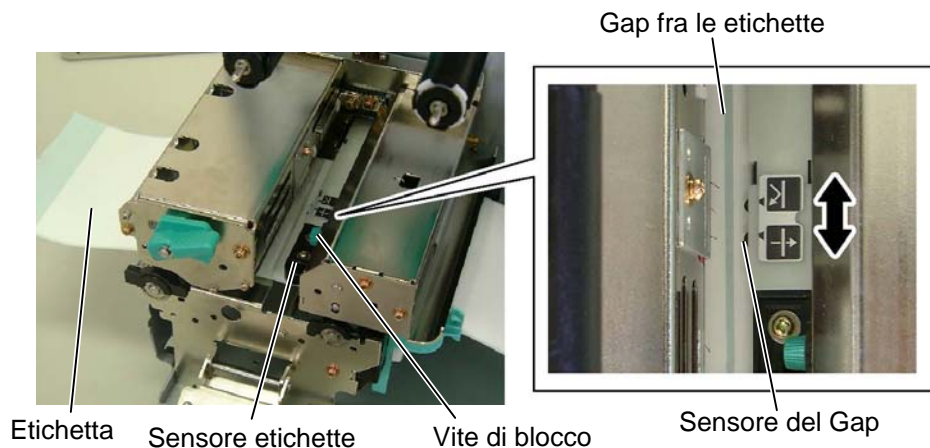


## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)


10. Abbassare il blocco testina fino a che si ferma.
11. Dopo aver inserito il supporto di stampa può essere necessario regolare il sensore utilizzato per rilevare correttamente il gap, il foro o la tacca nera per ottenere il corretto avanzamento.

### Regolazione del sensore per il GAP

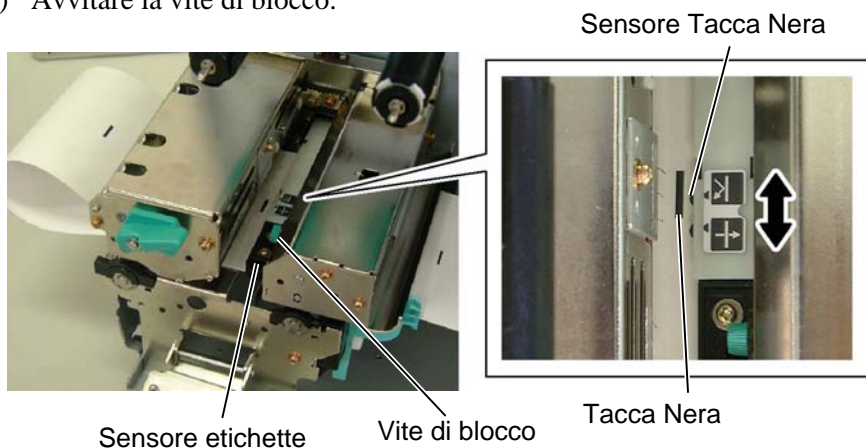
- (1) Allentare la vite di blocco che fissa il sensore.
- (2) Manualmente posizionare il sensore delle etichette al centro dell'etichetta. (  indica la posizione del sensore etichette).
- (3) Avvitare la vite di blocco.



### Regolazione del sensore per la Tacca Nera

- (1) Allentare la vite di blocco che fissa il sensore.
- (2) Estrarre per circa 500mm il supporto dal fronte della stampante, ripiegare il supporto su se stesso e farlo rientrare sotto la testina della stampante fino al sensore così che la Tacca Nera sia visibile dall'alto.
- (3) Manualmente posizionare il sensore della tacca nera al centro del documento. (  indica la posizione del sensore della tacca nera).
- (4) Avvitare la vite di blocco.

**NOTA:**  
Assicuratevi di posizionare il sensore della Tacca Nera all centro della stessa per evitare errori di "Carta inceppata" o "Fine carta".



## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

12. Esistono quattro possibili modalità di stampa su questo modello. Questo paragrafo spiega come inserire il supporto di stampa per ogni modalità.

### Modalità Batch

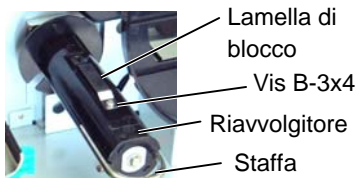
Nella modalità Batch le etichette sono stampate in continuo fino all'esaurimento della quantità richiesta nel comando di stampa.



#### **NOTE:**

1. Posizionare lo switch sulla posizione **STANDARD/PEEL OFF**.
2. La modalità di rientro della siliconata è facilitata se si elimina il pannello frontale.
3. Nel fissare la staffa inserire la parte più lunga nel solco meno profondo.
4. La siliconata può essere riavvolta direttamente sul riavvolgitore o su un'anima in cartone inserita sul riavvolgitore.

Se il riavvolgimento e' direttamente sul perno rimuovete la lamella di blocco togliendo la vite B-3x4, altrimenti potrebbe essere difficoltoso sfilare la siliconata riavvolta.



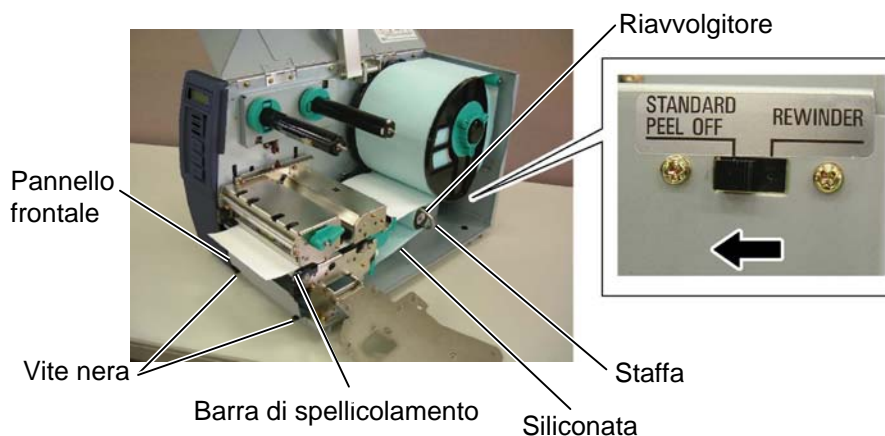
Se utilizzate l'anima in cartone, posizioante l'anima sul riavvolgitore con la lamella di blocco, e bloccate la siliconata sull'anima con dell;'adesivo.La staffa non e' necessaria.

Questo sistema di riavvolgimento e' applicabile alla modalita di Riavvolgimento Interno.

### Modalità Strip

Con il modulo spellicolatore, quando il modulo di spellicolamento e' inserito le etichette vengono spellicolate automaticamente e stampate una alla volta.

- (1) Rimuovere le etichette per circa 500mm dalla siliconata.
- (2) Inserire la siliconata sotto il piano di sfidamento.
- (3) Avvolgere la siliconata sul riavvolgitore, bloccandola con l'apposita staffa, ruotandola in senso antiorario.
- (4) Ruotate il riavvolgitore in senso antiorario per tendere la siliconata.
- (5) Mettere lo Switch di selezione sul riavvolgitore interno sulla posizione **STANDARD/PEEL OFF**.

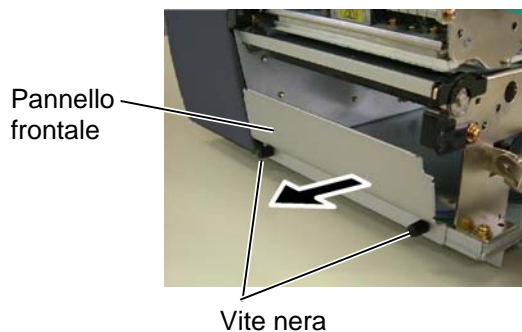


## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

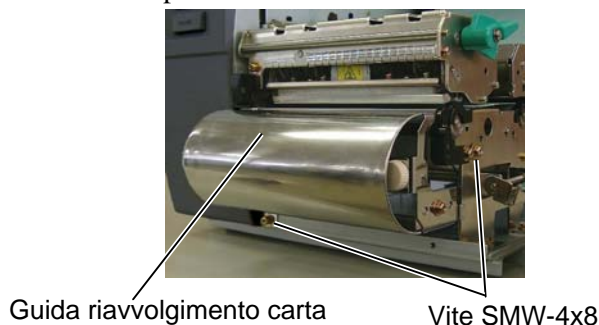
### Modalità Riavvolgimento

Qualora sia installato il Piano Guide del Riavvolgitore della siliconata, lo stesso può essere utilizzato come riavvolgitore interno per il supporto stampato.

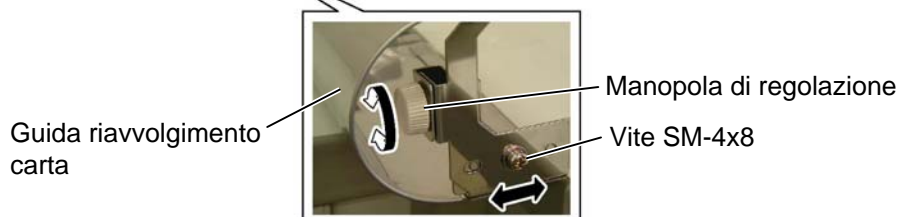
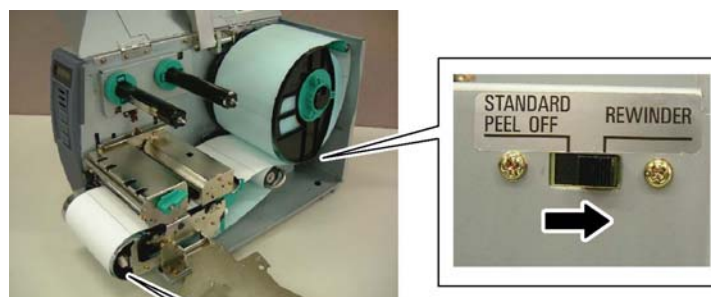
- (1) Rimuovere le due viti nere e staccare il pannello frontale.



- (2) Agganciare il Piano Guide del Riavvolgitore della siliconata al modulo di spellicolamento con le viti SMW-4x8 con rondella.



- (3) Inserire il supporto si stampa sotto la guida di riavvolgimento.  
 (4) Avvolgere il supporto di stampa sul perno del riavvolgitore e bloccarlo con l'apposita clip.  
 (5) Ruotare il perno del riavvolgitore in senso antiorario fino a tendere il supporto di stampa.  
 (6) Mettere lo Switch di selezione nella posizione **REWINDER**.



#### NOTA:

Posizionare lo switch su **REWINDER**.

#### Regolazioni

Se, utilizzando il riavvolgitore, le etichette sbandano ruotare la manopola di regolazione per correggere il difetto. La rotazione in senso orario sposta la guida in avanti, in senso antiorario la guida viene spostata indietro.

\* Se le etichette sbandano verso destra:

Allentare le viti SM-4x8, ruotare la manopola in senso orario, quindi trovata la regolazione bloccare la vite.

\* Se le etichette sbandano verso sinistra:

Allentare le viti SM-4x8, ruotare la manopola in senso antiorario, quindi trovata la regolazione bloccare la vite.

## 2.4 Caricamento Dei Supporti Di Stampa (Cont.)

### ATTENZIONE!

*La taglierina e' affilata, per cui fare attenzione a non ferirsi lavorando sulla taglierina.*

### ATTENZIONE!

1. Assicuratevi di tagliare la siliconata delle etichette. Se il taglio avviene sull'etichetta il collante potrebbe causare dei problemi o accorciare la vita della taglierina.
2. L'utilizzo di cartellini che eccedano il massimo spessore indicato può accorciare la vita della taglierina.

### Modalità Modalità con taglierina

Quando e' installata la taglierina opzionale il supporto di stampa viene tagliato automaticamente. Le taglierini swing e rotative sono disponibili come opzioni della stampante, ma sono utilizzabili con le stesse modalità anche se con performance differenti..

Inserire la parte iniziale del supporto di stampa nelle guide carta della taglierina.



13. Nel caso il supporto di stampa sia termico (superficie trattata chimicamente), la procedura e' terminata. Chiudere il supporto dei perni del nastro e posizionare la leva della testina su **Lock**. Quindi chiudere il coperchio della stampante  
Nel caso di supporti di stampa standard si deve inserire anche il nastro.. Fare riferimento alla **Sezione 2.5 Caricamento del nastro**.

## 2.5 Caricamento Del Nastro

### ATTENZIONE!

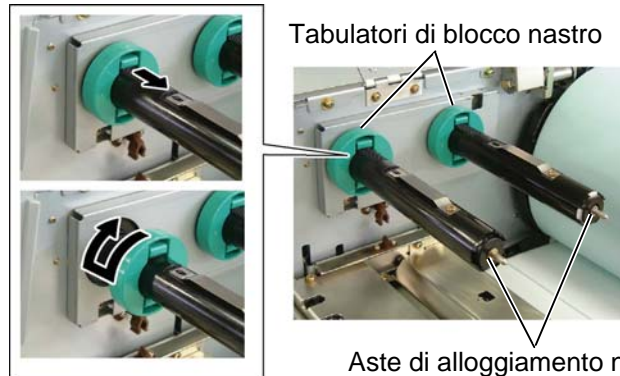
1. *Non toccare nessuna parte in movimento. Per ridurre rischi alle dita, gioielli, vestiti, etc., tenerli distanti dalle parti in movimento, ed accertarsi di caricare il nastro solo dopo che la stampante si sia completamente arrestata.*
2. *La testina diventa calda subito dopo una stampa. Lasciatela raffreddare prima di inserire il supporto di stampa.*
3. *Per evitare lesioni, siate attenti a non pizzicarvi le dita durante l'apertura o la chiusura del coperchio.*

### ATTENZIONE!

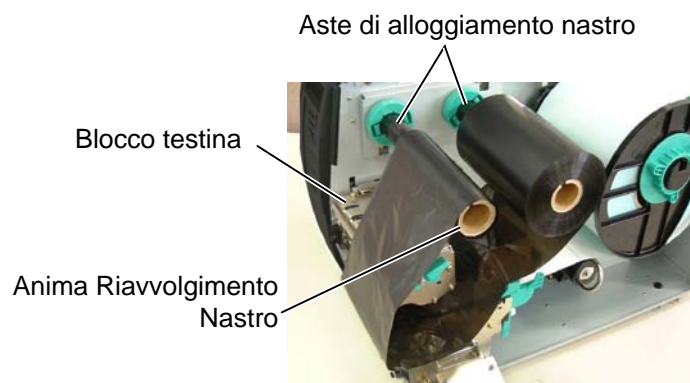
*Fate attenzione a non toccare gli elementi della testina di stampa quando alzate il blocco della testina. La mancata attenzione potrebbe danneggiare gli elementi a causa delle correnti statiche causando problemi di stampa (mancanza di dot).*

Esistono due tipi di supporto di stampa utilizzabili: i supporti standard ed i supporti termici (superfici trattate chimicamente). **NON UTILIZZARE IL NASTRO** qualora si usino supporti termici.

1. Ruotate i fermi del nastro di 90° in senso antiorario quindi spostarli sul fondo del perno del nastro. Riportare i fermi del nastro nella posizione normale ruotandoli di 90° in senso orario.



2. Liberare una buona quantità di nastro fra le due bobine, inserendo queste ultime sulle relative aste porta bobine come indicato nella figura sottostante. Una volta sistemato, il nastro deve essere sotto al relativo sensore.



### ATTENZIONE!

*Nel sostituire il nastro di stampa fate attenzione a non danneggiare la testina di stampa con oggetti duri o taglienti quali anelli od orologi.*



Fate attenzione a non sfregare la parte metallica od il vetro dell'orologio sulla testina.

Fate attenzione a non sfregare oggetti metallici, anelli ecc., sulla testina.

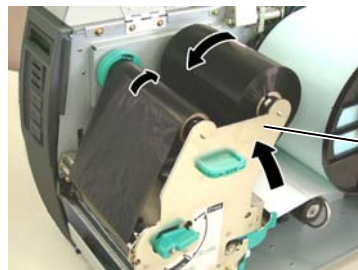
*Poiché gli elementi di stampa della testina sono delicati, e possono essere danneggiati dai colpi ricevuti, evitate l'utilizzo di oggetti duri o metallici o abrasivi sugli stessi.*

## 2.5 Caricamento Del Nastro (Cont.)

### NOTE:

1. Assicuratevi di aver eliminato le pieghe del nastro dopo il caricamento.. Le pieghe possono creare problemi nella qualità di stampa.
2. Il sensore del nastro e' installato sul retro del blocco testina per intercettare la fine nastro. Quando finisce il nastro il messaggio "NO RIBBON" appare sul display e si illumina il LED di errore.

3. Far scorrere i tabulatori blocca nastro lungo l'asta, fino ad una posizione tale da centrare il percorso nastro.
4. Abbassare il blocco testina fino a che si ferma. Posizionare la placca di chiusura nastro in posizione di blocco, facendo allineare gli appositi fori con le estremità delle aste porta bobina.
5. Eliminate le pieghe dal nastro. Riavvolgere il nastro fino a che il leader iniziale non sia completamente avvolto sull'anima frontale.



Sportello del nastro

6. Ruotare la leva della testina nella posizione **Lock** per chiuderla.
7. Chiudere il coperchio.

### ■ Modalità Ribbon Save Automatico

Qualora sia attivata la modalità di Ribbon Save e l'area non stampata sia superiore a 20 mm il nastro non avanza attuando il Risparmio Nastro. Nel caso desideriate ulteriore informazioni rivolgetevi al Vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

### NOTA:

La quantità di nastro perso nel save ribbon varia a seconda della dimensione del rotolo del nastro e dei parametri sottostanti:

Velocità di stampa	Nastro non salvato
3"/sec.	Circa. 5 mm
5"/sec.	Circa. 8 mm
8"/sec.	Circa. 17 mm

## 2.6 Connessione dei cavi alla stampante

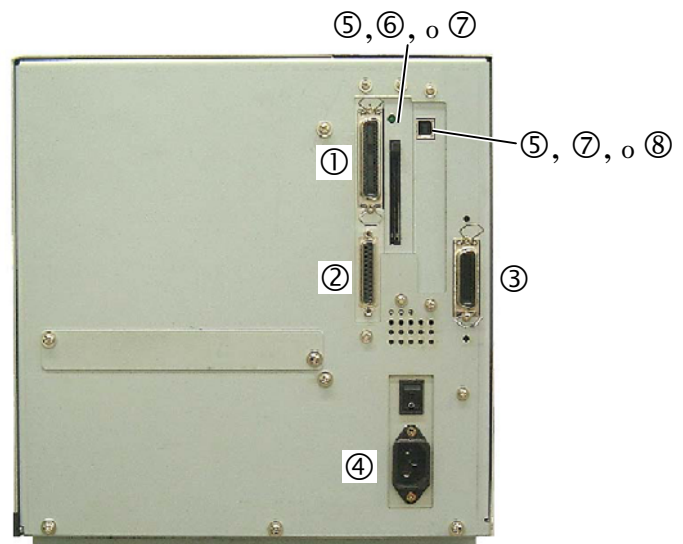
Il seguente paragrafo mostra come connettere i vari cavi per il collegamento della stampante al Vostro sistema, e mostra come effettuare le connessioni con altre apparecchiature. A seconda del Vostro applicativo vi sono 4 possibili connessioni al vostro sistema:

- Una connessione con la seriale RS232C della stampante e una porta seriale del sistemi (COM). (Riferirsi all' **APPENDICE 2.**)
- Una connessione con cavo parallelo tra l'interfaccia standard parallela e la relativa porta parallela del sistemi. (LPT)
- Connessione Ethernet tramite la scheda LAN opzionale.
- Connessione tramite cavo USB tramite la porta USB opzionale e la porta USB del vostro sistema. (conforme alla USB 1.1)

L'immagine al piede indica dove sono allocate le porte di comunicazione della stampante per la versione corrente.

### NOTE:

1. L'immagine al fianco mostra la stampante con tutte le porte opzionali installate. La Vostra stampante può differire a seconda delle opzioni installate.
2. Le interfacce USB e LAN non possono essere utilizzate contemporaneamente.



- ① Interfaccia Parallela (Centronics)
- ② Interfaccia Seriale (RS-232C)
- ③ Interfaccia Espansione I/O industriale
- ④ Alimentazione
- ⑤ Interfaccia USB (Opzionale)
- ⑥ PCMCIA Card Slot (Opzionale)
- ⑦ Interfaccia LAN (Opzionale)
- ⑧ Interfaccia Wireless LAN (Opzionale)



## 2.7 Accensione e spegnimento

Qualora la stampante sia connessa al sistema è preferibile accendere la stampante prima del sistema, e spegnerla dopo lo spegnimento del sistema.

### 2.7.1 Accensione della stampante

#### **ATTENZIONE!**

Utilizzare l'interruttore per accendere o spegnere la stampante. Accenderla e spegnerla mettendo o togliendo il cavo può causare incendi o scariche elettriche.

#### **NOTA:**

Nel caso venga visualizzato un messaggio di errore al posto della dicitura ON LINE od il LED ERROR si accende, andate al **Capitolo 5.1, Messaggi di Errore**.

1. Per accendere la stampante premere l'interruttore dal lato ( | ), come indicato nella figura sottostante questo simbolo indica la posizione di acceso.



Interruttore

2. Controllare che il messaggio ON LINE appaia sul Display LCD che i LED ON LINE e POWER siano illuminati.

### 2.7.2 Spegnere la stampante

1. Prima di spegnere la stampante verificate che sul display appaia il messaggio ON LINE e che il LED di ON LINE sia acceso ma non lampeggiante.
2. Per spegnere la stampante premere l'interruttore sul lato ( O ), come indicato nella figura sottostante, questa posizione indica spento.

#### **ATTENZIONE!**

1. Non spegnere la stampante durante la fase di stampa o potreste causare danni.
2. No spegnere la stampante mentre il LED ON LINE lampeggia o potreste danneggiare il computer.



Interruttore

## 2.8 Inserimento della PCMCIA (opzione)

Quando viene installato l'adattatore PCMCIA della stampante, saranno disponibili 1 slot. Questi slot sono utilizzati per la card PCMCIA. Il seguente paragrafo spiega come inserire le card.

1. Assicuratevi che la stampante sia spenta.
2. Tenere la scheda PCMCIA Card in modo tale che il lato con le caratteristiche e modello siano rivolte a destra.

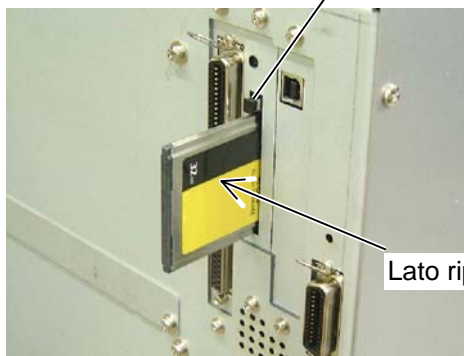
### ATTENZIONE!

1. Per proteggere la card PCMCIA da eventuali scariche elettrostatiche, toccate la parte metallica della stampante prima di maneggiarla.
2. Prima di inserire o togliere la PCMCIA assicuratevi di aver spento la stampante.
3. Assicuratevi di riporre la scheda PCMCIA nella propria custodia se non utilizzata.
4. Non applicate alla PCMCIA forze eccessive e non lasciatela in luoghi con umidità o temperature elevate.
5. La PCMCIA può essere inserita nello slot fino metà anche nel verso sbagliato. Comunque lo Slot è progettato per impedire inserimenti errati, impedendo il contatto con i pin.

### NOTA:

E' possibile leggere una flash memory read-only se e' utilizzata sulle stampanti TOSHIBA, quali le B-472 e B-572.

Pulsante di espulsione

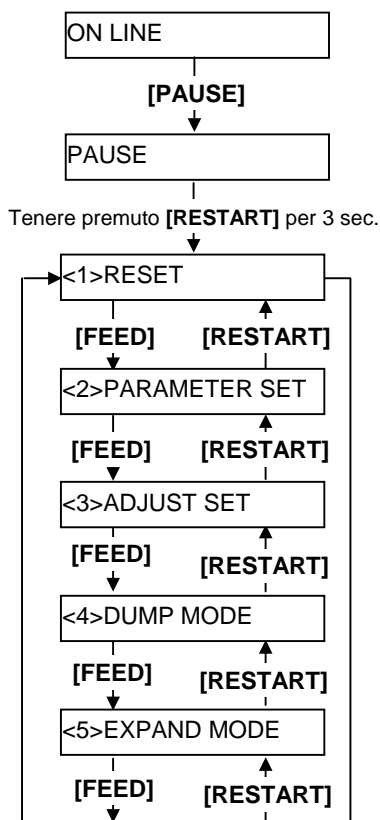
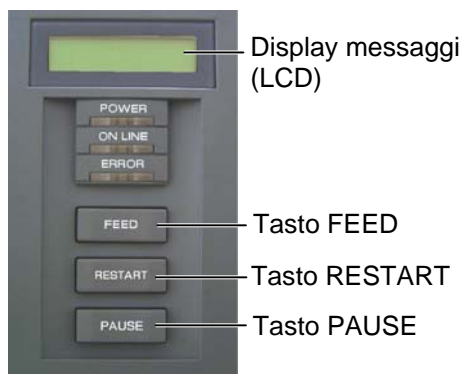


Lato riportante nome e modello

3. Possono essere utilizzati I seguenti modelli di PCMCIA od un equivalente.

Tipo	Produttore	Descrizione	Note
ATA Card	San Disk, Hitachi	Conforme allo Standard PC card ATA	-----
Flash Memory Card (4 MB)	Maxell	EF-4M-TB <b>CC</b>	Lettura/Scrittura
	Maxell	EF-4M-TB <b>DC</b>	
	Centennial Technologies INC.	FL04M-15-11119-03	
	INTEL	IMC004FLSA	Solo Lettura (Vedi NOTA.)
	Simple TECNOLOGY	STI-FL/4A	
	Mitsubishi	MF84M1-G7DAT01	
	PC Card KING MAX	FJN-004M6C	
	Centennial Technologies Inc.	FL04M-20-11138-67	
PC Card	FJP-004M6R		
Flash Memory Card (1 MB)	Mitsubishi	MF84M1-GMCAV01	
	Maxell	EF-1M-TB <b>AA</b>	
	Mitsubishi	MF81M1-GBDAT01	

## 2.9 Configurazione ambiente della stampante



A seconda del sistema utilizzato o dell'interfaccia utilizzata potrebbe essere necessario effettuare delle configurazioni dei parametri.

Seguite i passi descritti di seguito per configurare la stampante nel modo corretto per il funzionamento con il vostro sistema.

### NOTA:

Configurazioni errate potrebbero non far funzionare correttamente la stampante. Se avete problemi nella configurazione dei parametri, contattate il Vostro rivenditore TOSHIBA TEC.

Per le configurazioni non incluse in questo manuale contattate il Vostro distributore TOSHIBA TEC, o fate riferimento al manuale della B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification nel CD-ROM.

### Come entrare nel System Mode

1. Accendere la stampante e verificare che sia "ONLINE".
2. Premere il tasto [PAUSE].
3. Tenere premuto il tasto [RESTART] per tre secondi fino a che appare "<1>RESET" sul display

Il System Mode ha i seguenti menu.

- |                  |  |
|------------------|--|
| <1>RESET         | Questo menu cancella tutte le stampe inviate e riporta la macchina allo stato di On Line. Referitevi alla <b>Sezione 3.3 Reset</b> .   |
| <2>PARAMETER SET | Questo menu è utilizzato per configurare i parametri della stampante. Referitevi alla <b>Sezione 2.9.1 Configurazione Parametri</b> .  |
| <3>ADJUST SET    | Questo menu è utilizzato per le regolazioni finali delle posizioni iniziali di stampa, taglio ecc Referitevi alla <b>Sezione 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa</b> . |
| <4>DUMP MODE     | Questo menu è utilizzato per la stampa esadecimale dei dati inviati dal sistema. Referitevi alla <b>Sezione 2.9.2 Impostazione Dump Mode</b> .   |
| <5>EXPAND MODE   | Questo menu è utilizzato per attivare il Basic Interpreter.. Referitevi alla <b>Sezione 2.9.3 BASIC Expansion Mode</b> .   |

### NOTA:

1. I menu possono essere selezionati con i tasti [RESTART] o [FEED].
2. Per entrare nel menu selezionato premere [PAUSE].
3. Se il tasto [PAUSE] viene premuto quando sul display c'è la scritta "<1>RESET", La stampante si resetta e torna in ON LINE.

### 2.9.1 Configurazione Parametri

Quando sul display appare “<2>PARAMETER SET”, premere il tasto **[PAUSE]** per entrare nella modalità di configurazione.

La configurazione dei parametri contiene I seguenti menu e sottomenu. Ad ogni pressione del tasto **[PAUSE]**, I sottomenu sono visualizzati in sequenza.

- (1) Selezione Character code
- (2) Selezione Carattere zero
- (3) Selezione Baud rate
- (4) Selezione Lunghezza Dato
- (5) Selezione Stop Bit
- (6) Selezione Parity
- (7) Selezione Flow Control
- (8) Lingua del Display LCD
- (9) Selezione Auto Forward Wait
- (10) Selezione Sollevamento Testina per Taglio/Riavvolgimento
- (11) Selezione Tipo Solenoide
- (12) Selezione Funzione Ribbon Save
- (13) Selezione Control Code
- (14) Selezione Stato Strip wait
- (15) Selezione Funzione del Tasto FEED
- (16) Selezione KANJI Code
- (17) Selezione Codice EURO
- (18) Selezione Auto Print Head Check
- (19) Selezione Timer ACK/BUSY Interfaccia Centronics
- (20) Selezione Funzione Web Printer
- (21) Selezione Input Prime
- (22) Selezione Quasi Fine Nastro
- (23) Selezione Tipo Interfaccia Expansion I/O
- (24) Selezione Interfaccia Centronics
- (25) Selezione Plug & Play
- (26) Selezione Label End/Ribbon End
- (27) Selezione Pre-Strip
- (28) Selezione Reverse Feed Speed
- (29) Selezione Specifiche Maxi Code
- (30) Selezione Tipo Testina

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTA:**

Attenzione, se la stampante viene spenta prima di premere il tasto **[PAUSE]** la selezione non sarà accettata.

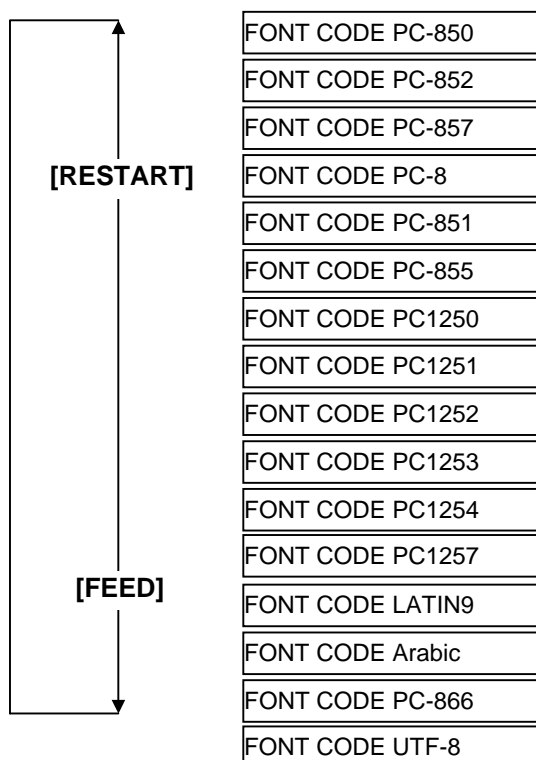
#### (1) Selezione Character Code

Questo parametro serve a selezionare il character code utilizzato dalla stampante. I caratteri stampati sono differenti a seconda del character code e font selezionati. Per maggiori dettagli riferitevi al **B-SX4T/SX5T Series External Equipment Interface Specification** (Manuale Comandi della stampante).

Quando appare "<2>PARAMETER SET" premere **[PAUSE]**.

<2>PARAMETER SET  
FONT CODE PC-850

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione del character code, premere **[PAUSE]**.

**NOTA:**

Le seguenti font non supportano il carattere Zero con lo slash

Bit Map Font:

OCR-A, OCR-B, GOTHIC 725 Black, Kanji, Chinese

Outline Font:

Price Font 1, Price Font 2, Price Font 3, DUTCH 801 Bold, BRUSH 738 Regular, GOTHIC 725 Black, True Type Font

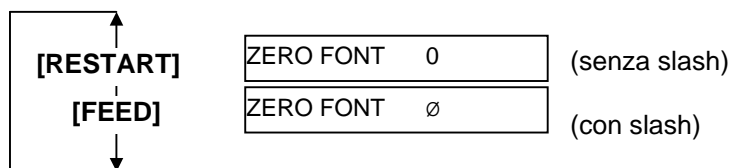
#### (2) Selezione Carattere Zero

Questo parametro permette di selezionare come stampare il carattere zero "0" o "∅".

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** due volte.

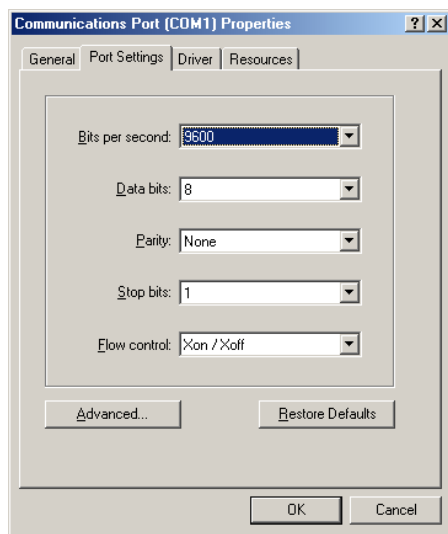
<2>PARAMETER SET  
ZERO FONT 0

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione del character code, premere **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)



< Riferimento >  
 Schermata delle proprietà della seriale (COM) di Windows98

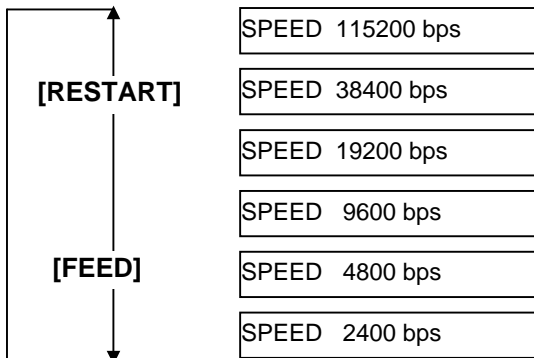
#### (3) Selezione Baud Rate

Questo parametro configura la velocità della comunicazione seriale. Se utilizzate la seriale per le comunicazioni assicuratevi di configurare i parametri della stampante come quelli del sistema.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
SPEED 9600bps
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

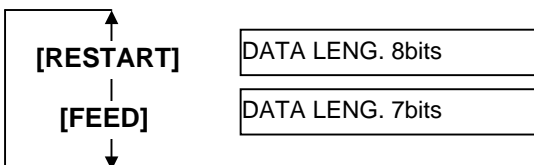
#### (4) Selezione Lunghezza Dato

Questo parametro seleziona la lunghezza del dato per la seriale RS-232C. La selezione 7 bits e' utilizzata per la trasmissione dei semplici caratteri alfanumerici. La selezione 8 bits e' utilizzata per trasmettere anche caratteri speciali. Assicuratevi che la configurazione sia la stessa del sistema

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
DATA LENG. 8bits
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTE:**

1. Se si seleziona "hardware flow contro", i segnali di controllo devono corrispondere a quelli del vostro sistema.

Stampante	Host
TD	→ RD
RD	← TD
RTS	→ CTS
CTS	← RTS
DSR	→ DTR
DTR	← DSR

Riferitevi all' **APPENDICE 2** connettore RS-232C per il layout dei pin. Controllate la corretta connessione con il PC

2. Attenzione: vi sono due tipi di cavo RS232C, diritto e incrociato..

Utilizzare un cavo diritto per questa stampante.

**NOTA:**

Di seguito la descrizione di ogni parametro del controllo di flusso

- 1) XON/XOFF AUTO  
All'accensione la stampante emette un XON. Allo spegnimento la stampante emette un XOFF.
- 2) XON+READY AUTO  
All'accensione la stampante emette un XON. Allo spegnimento la stampante emette un XOFF.
- 3) READY/BUSY  
All'accensione la stampante, il segnale DTR emesso dalla stampante ha un livello High (PRONTA). Allo spegnimento, la stampante NON emette un XOFF.
- 4) ON/XOFF  
All'accensione la stampante emette un XON. Allo spegnimento la stampante NON emette un XOFF.
- 5) READY/BUSY RTS  
All'accensione la stampante, il segnale RTS emesso dalla stampante ha un livello High (PRONTA). Allo spegnimento la stampante NON emette un XOFF.

#### (5) Selezione Stop Bit

Questo parametro seleziona lo stop bit per la seriale RS-232C. Assicuratevi che la configurazione sia la stessa del sistema. Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
STOP BIT 1bit

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



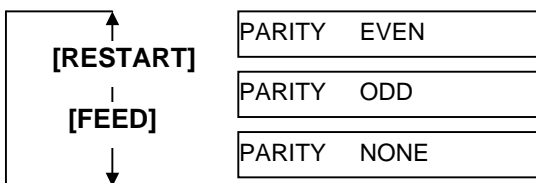
Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

#### (6) Selezione Parity

Questo parametro seleziona la parità per la seriale RS-232. Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
PARITY NONE

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



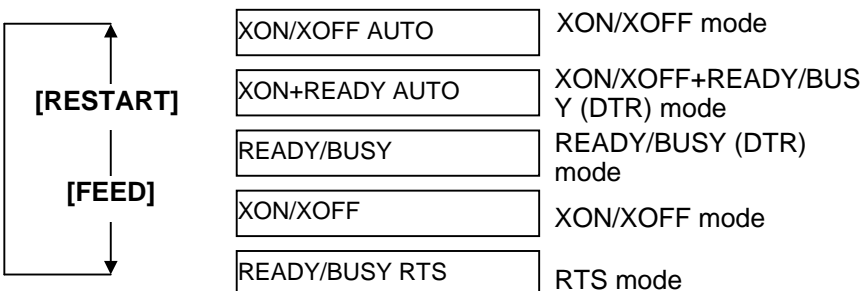
Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

#### (7) Selezione Flow Control

Questo parametro seleziona il flow control per la seriale RS-232. Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
XON+READY AUTO

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

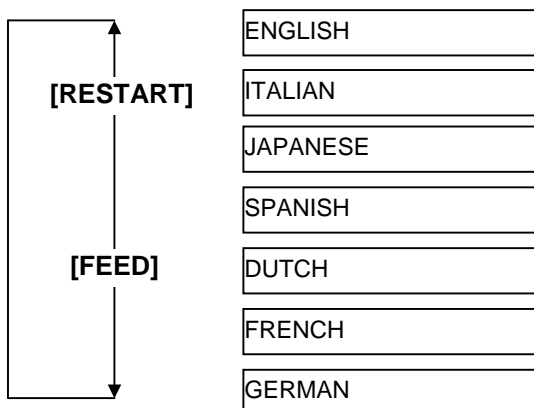
### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

#### (8) Lingua del Display LCD

Questo parametro seleziona la lingua del Display LCD. Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
LCD ENGLISH
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

#### (9) Selezione Auto Forward Wait

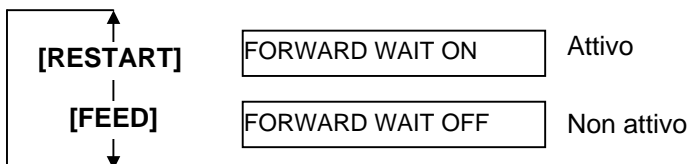
Questo parametro permette di scegliere l'attivazione o meno dell'attivazione dell' Auto Forward Wait.

Questa funzione attivata permette l'emissione del documento di circa 18mm oltre la taglierina od il rullo di stampa dopo un secondo di inattività della stampante, evitando che eventuali curvature del materiale possano creare inceppamenti.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
FORWARD WAIT OFF
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

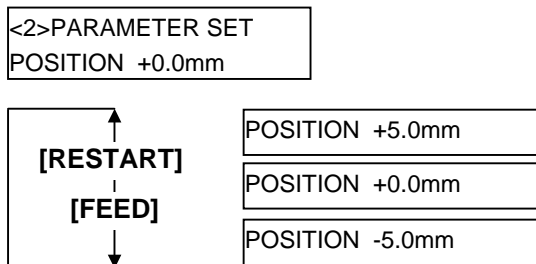
#### NOTE:

1. Nel caso la stampante non sia utilizzata per alcuni giorni, la parte frontale del supporto potrebbe incurvarsi causando un inceppato carta. La funzione Auto Forward Wait previene questo inconveniente poiché il supporto viene emesso fino ad oltre il rullo di stampa.
2. Se il valore di Stop Position Fine Adjustment e' in +, il supporto si fermerà dopo la fessura di uscita. Se il valore e' in -, il supporto si fermerà all'interno della fessura di uscita.
3. Questa funzione e' utile per regolare la posizione di strappo del supporto di stampa.



### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

Nel caso si selezioni On, premendo **[PAUSE]** sul display apparirà la seguente richiesta di regolazione fine della posizione di Stop.



Tasto **[FEED]**: Premendo **[FEED]** la posizione viene regolata con passi di  $-0.5\text{mm}$  fino a  $-5.0\text{mm}$ .

Tasto **[RESTART]**: Premendo **[RESTART]** la posizione viene regolata con passi di  $+0.5\text{mm}$  fino a  $+5.0\text{mm}$ .

Dopo la selezione premete **[PAUSE]** per confermare.

#### (10) Selezione Sollevamento Testina per Taglio/Riavvolgimento

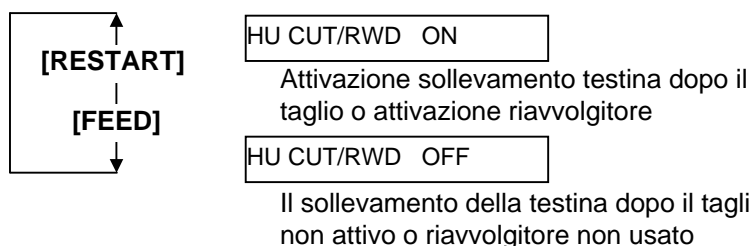
Questo parametro permette di selezionare la funzione Head Up dopo il taglio o per l'utilizzo del riavvolgitore nella modalità di stampa batch.

Questa funzione serve a prevenire eventuali grinze e rilasci di nastro sul supporto durante il rientro dello stesso dopo il taglio..

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
HU CUT/RWD OFF

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'azione desiderata per l'utilizzo del sollevamento testina dopo il taglio, o attivazione del riavvolgitore premere **[PAUSE]** per confermare.

**NOTA:**  
*La testina potrebbe non essere sollevata a causa di eventuali surriscaldamenti del solenoide.*

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTA:**

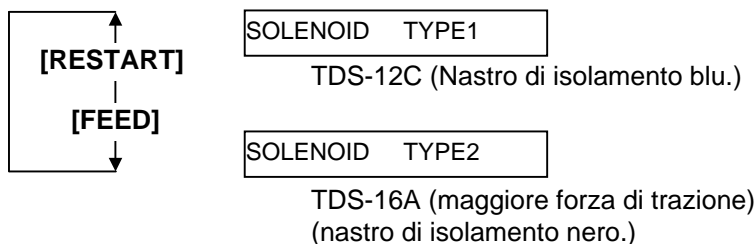
Una configurazione errata del tipo di solenoide potrebbe disattivare la funzione di sollevamento della testina.

#### (11) Selezione Tipo Solenoide

Questo parametro indica quale tipo di solenoide sia attualmente in uso. Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
SOLENOID TYPE1
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione del tipo di solenoide premere **[PAUSE]**.

**NOTA:**

1. L'opzione Ribbon saving deve essere selezionata in accordo con la posizione della leva di chiusura della testina. Una selezione errata potrebbe non far funzionare correttamente la funzione di save ribbon
2. La funzione si attiva se vi sono almeno 20mm di area non stampata sul documento nella direzione di avanzamento.
3. La funzione save ribbon si attiva fino ad un massimo di 4 aree per documento.

#### (12) Selezione Funzione Ribbon Save

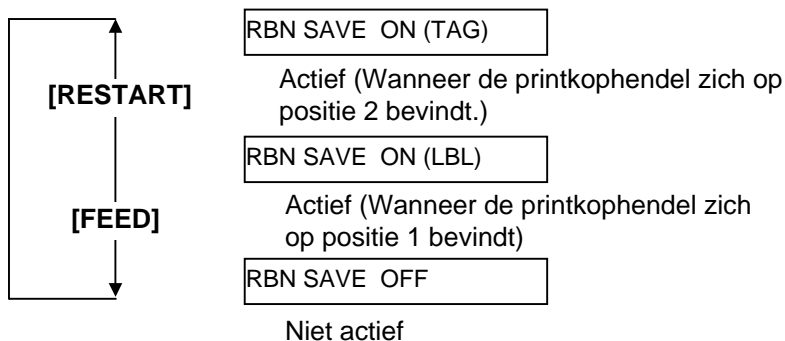
Questo parametro permette di attivare o meno la funzione di Ribbon Saving.

Questa funzione evita il consumo di nastro su aree non stampate.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
RBN SAVE ON (TAG)
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premere **[PAUSE]**.

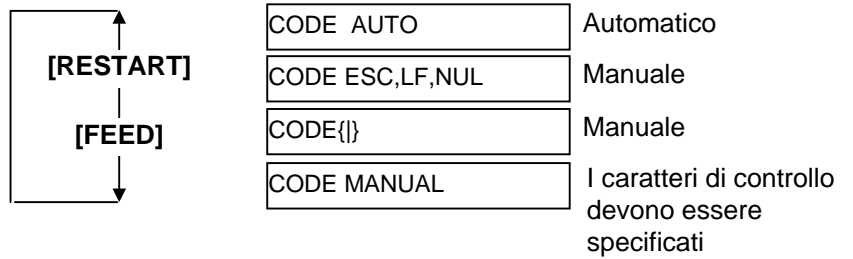
**2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)**

**(13) Selezione Control Code**

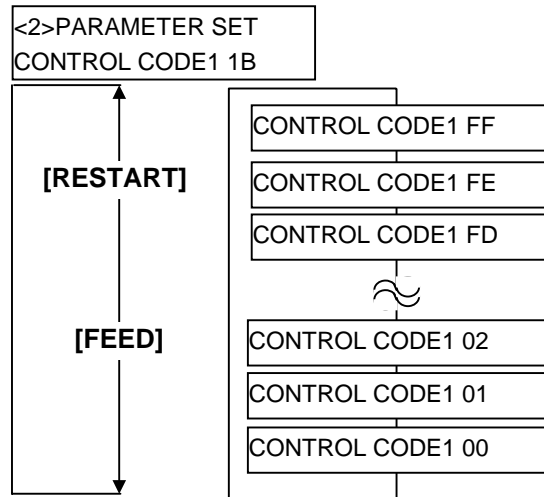
Questo parametro seleziona il tipo di Control Code. Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
CODE AUTO

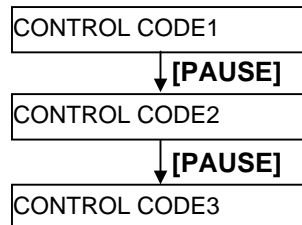
Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l’opzione desiderata.



Nel caso si selezioni “CODE MANUAL” e si preme **[PAUSE]**, appaiono sul display le seguenti informazioni per la selezione da CONTROL CODE1 a CONTROL CODE3 come segue.



Dopo la selezione del Control Code 1, premere **[PAUSE]** viene mostrato CONTROL CODE2. Nello stesso modo premere **[PAUSE]** dopo la selezione del Control Code 2 ed infine del CONTROL CODE3.



Premendo **[PAUSE]** dopo aver selezionato il Control Code 3, la videata di selezione dello Strip Wait Status apparirà.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

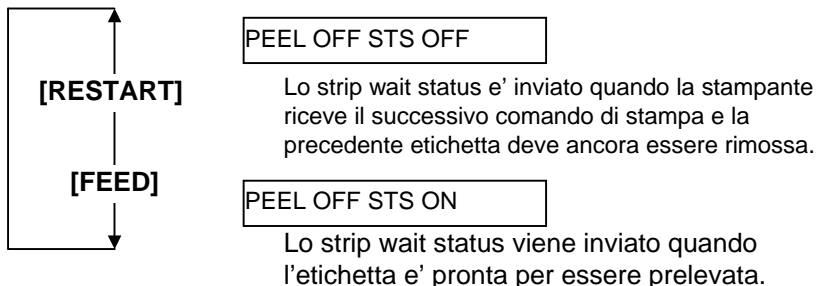
#### (14) Selezione Stato Strip Wait

Questo parametro permette di selezionare il quale momento la stampante deve inviare il comando strip wait status (05H) al sistema in risposta di un comando di richiesta.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
PEEL OFF STS OFF
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

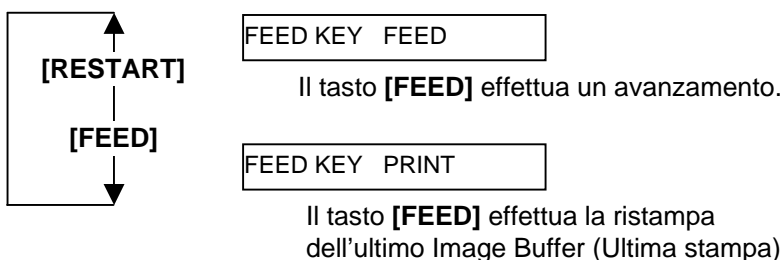
#### (15) Selezione Funzione del Tasto FEED

Questo parametro permette di selezionare la funzione del tasto **[FEED]**.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
FEED KEY FEED
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

**2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)**

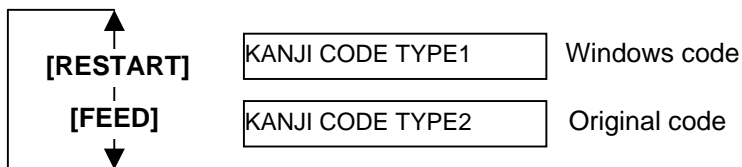
**NOTA:**  
 La selezione del Kanji code non e' supportata dai modelli QM poiché non e' installata la Rom Kanji ROM.

**(16) Selezione KANJI Code**

Parametro di selezione del KANJI code.  
 Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
 KANJI CODE TYPE1

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



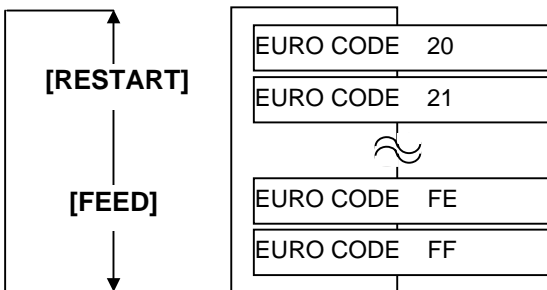
Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

**(17) Selezione Codice EURO**

Questo parametro seleziona il codice di stampa Euro code (€).  
 Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
 EURO CODE B0

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



**NOTA:**  
 Pressione di **[FEED]** o **[RESTART]** causa la variazione di 1 byte nel valore del codice di stampa dell'Euro Code.

Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTA:**

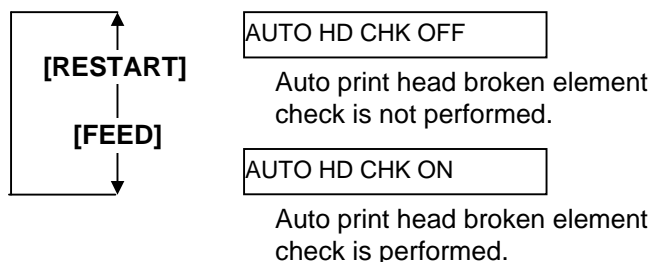
1. Servono circa 2 secondi per il test della testina.
2. Si consiglia di selezionare questa funzione nel caso le stampe riportino codici a barre o siano di alta qualità. Altrimenti lasciarlo a OFF.
3. Se viene rilevato almeno 1 dot guasto sul display appare "HEAD ERROR". Questo errore può essere cancellato premendo **[RESTART]**, ma nel caso questo guasto invalidi il codice o non permetta la corretta leggibilità del documento, sostituite la testina con una nuova.

#### (18) Selezione Auto Print Head Check

Questo parametro seleziona la funzione di controllo della testina di stampa all'accensione. Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
AUTO HD CHK OFF

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premere **[PAUSE]**.

#### (19) Selezione Timer ACK/BUSY Interfaccia Centronics

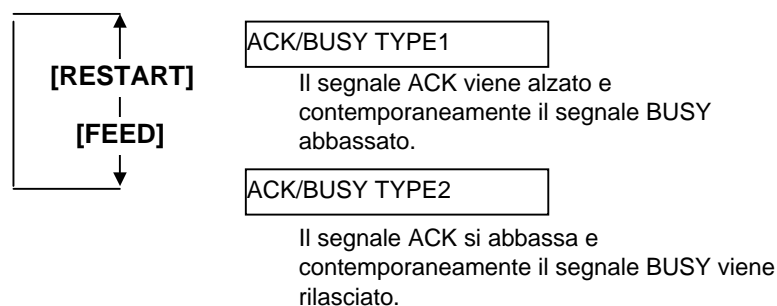
Questo parametro permette di selezionare la temporizzazione del segnale ACK/BUSY.

Il parametro "TYPE1" è lo standard della stampante, ma se avvengono errori di comunicazione selezionate "TYPE2".

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

<2>PARAMETER SET  
ACK/BUSY TYPE1

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTA:**

Qualora la funzione "WEB PRINTER ON" sia selezionata la stampante connessa a network può rispondere con il proprio stato via browser.

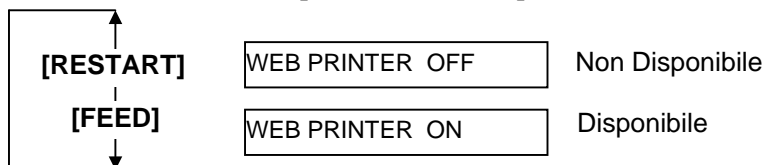
#### (20) Selezione Funzione Web Printer

Questo parametro permette di selezionare se attivare o meno la funzionalità Web Printer.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
WEB PRINTER OFF
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

#### (21) Selezione Input Prime

Questo parametro permette di abilitare o meno il reset all'arrivo del segnale  $\overline{\text{INIT}}$  dal sistema.

Normalmente alla ricezione del segnale (nInit signal) dall'host via interfaccia Centronic, la stampante si resetta.

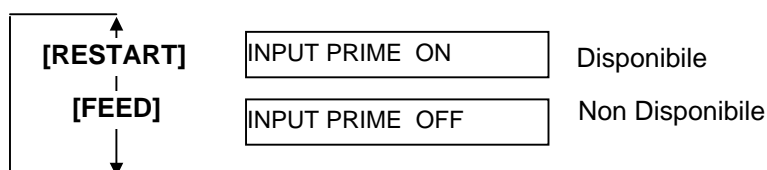
Se il parametro INPUT PRIME è OFF, la stampante sente il reset senza tornare allo stato di pronto.

Nel caso sia a ON, ed il sistema invii il segnale di  $\overline{\text{INIT}}$  la stampante si resetta e si posiziona su Pronta. Se non desiderate questo comportamento posizionate il parametro su OFF.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
INPUT PRIME ON
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

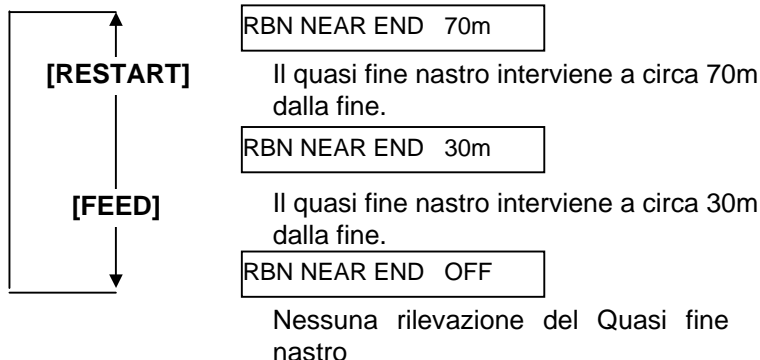
#### (22) Selezione Quasi Fine Nastro

Questo parametro permette di selezionare a quanti metri dalla fine nastro deve intervenire il preallarme.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
RBN NEAR END 70m
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione del quasi fine nastro premere **[PAUSE]**.

#### (23) Selezione Tipo Interfaccia Expansion I/O

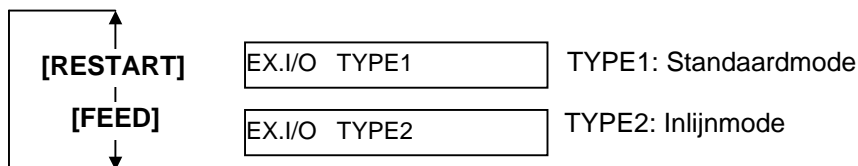
Questo parametro permette di selezionare la funzionalità dell'interfaccia Expansion I/O.

Questo parametro dipende dal tipo di apparecchiatura da collegare all'interfaccia I/O. Per maggiori dettagli riferitevi al manuale **External Equipment Interface Specification**.

Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
EX.I/O TYPE1
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.



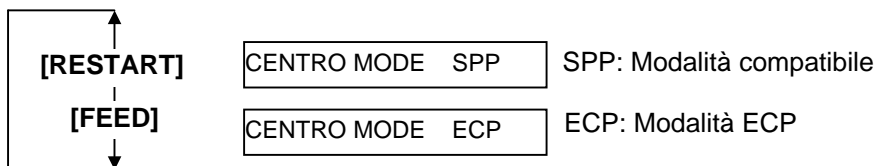
### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

#### (24) Selezione Interfaccia Centronics

Questo parametro seleziona il tipo di interfaccia operativa Centronics. Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
CENTRO MODE  SPP
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione della modalità di funzionamento premere **[PAUSE]**.

#### (25) Selezione Plug & Play

Questo parametro abilita o meno la funzione plug & play. Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
PLUG & PLAY OFF
```

**NOTA:**  
Nel caso di connessione USB, plug & playsara automaticamente abilitato senza alcun riguardo per la selezione effettuata..

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la scelta premere il tasto **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

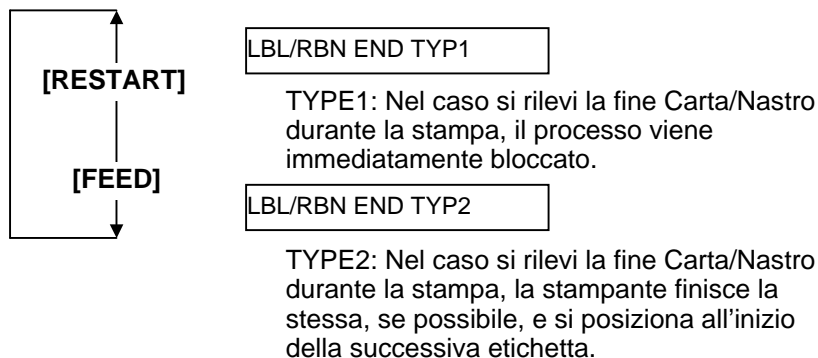
#### (26) Selezione Label End/Ribbon End

Questo parametro seleziona il comportamento della stampante in caso di fine carta o fine nastro.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
LBL/RBN END TYP1
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

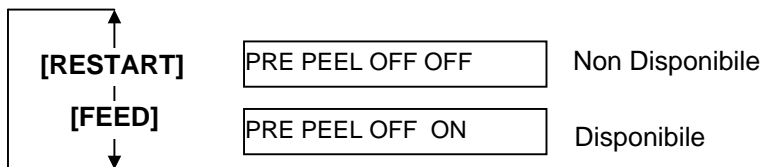
#### (27) Selezione Pre-Strip

Il parametro seleziona l'opzione di attivazione della funzione Pre Strip. Se e' su On (Disponibile), l'estremità dell'etichetta e' separata dalla siliconata prima della stampa. Questa funzione permette di facilitare lo spellicolamento di etichette particolarmente difficili, a causa dell'adesivo o del materiale utilizzato.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
PRE PEEL OFF OFF
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

#### (28) Selezione Reverse Feed Speed

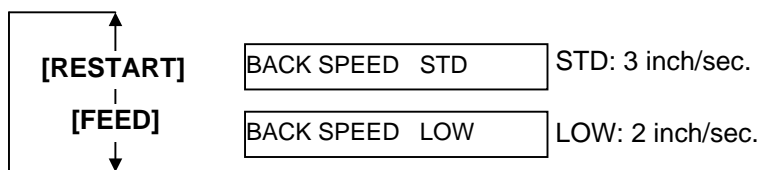
Questo parametro seleziona la velocità di ritorno.

Nella modalità spellicolatrice la velocità di back feed di 3"/sec potrebbe causare un accorciamento del rientro del documento a causa della forza di torsione dello spellicolatore, tipo di superficie dell'etichetta ecc. In questo caso riducete a 2"/sec. la velocità di back feed.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
BACK SPEED STD
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

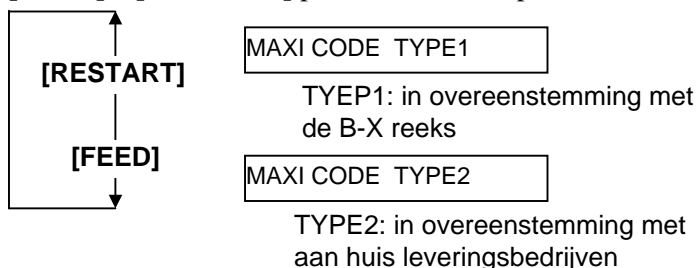
#### (29) Selezione Specifiche Maxi Code

Questo parametro seleziona le specifiche del Maxi code.

Quando appare "<2>PARAMETER SET", premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
MAXI CODE TYPE1
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

### 2.9.1 Configurazione Parametri (Cont.)

**NOTA:**

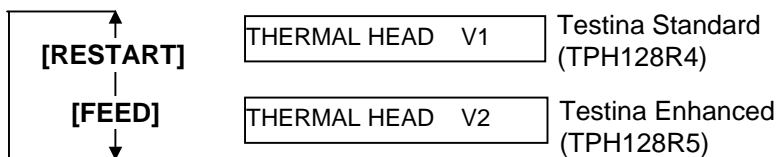
*Se si cambia il tipo di testina installata questo parametro deve essere variato in accordo con il tipo di testina in uso.. Il non farlo potrebbe creare scompensi nella qualità di stampa e durata della testina.*

#### (30) Selezione Tipo Testina

Questo parametro indica quale tipo di testina sia attualmente in uso. Quando appare “<2>PARAMETER SET”, premere **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente informazione.

```
<2>PARAMETER SET
THERMAL HEAD V2
```

Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare l'opzione desiderata.



Dopo la selezione dell'opzione premete **[PAUSE]**.

### 2.9.2 Impostazione Dump Mode

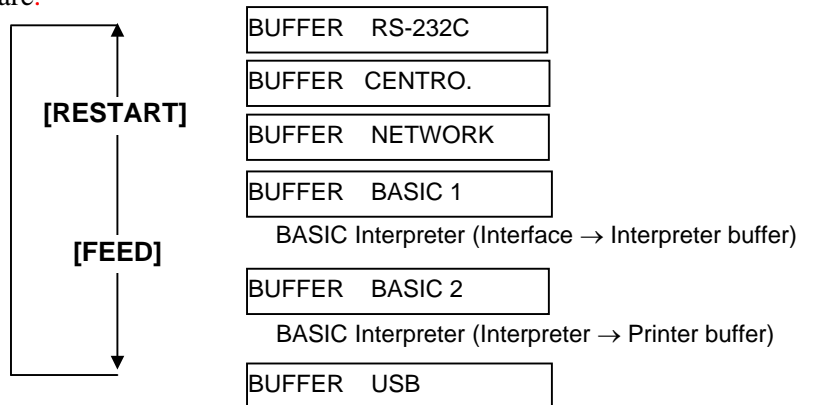
Quando si visualizza “<4>DUMP MODE” sul LCD Message Display, premere **[PAUSE]** per selezionare questa funzione.

In Dump Mode, i dati nel buffer di ricezione vengono stampati i dati sono stampati in chiaro ed in esadecimale. Questa operazione permette di verificare i dati ricevuto dalla stampante.

Quando appare “<4>DUMP MODE” premere **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
BUFFER RS-232C
```

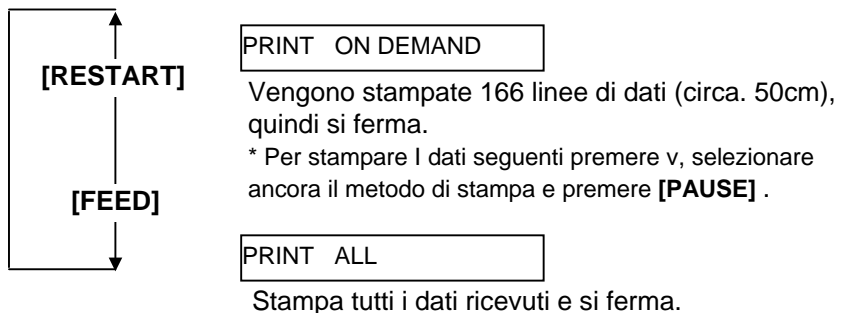
Usate **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare il “receive buffer” da stampare.



Dopo la selezione dell’opzione premete **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
PRINT ON DEMAND
```

Usare **[FEED]** o **[RESTART]** per selezionare il metodo di stampa.



Dopo la selezione del metodo di stampa premere **[PAUSE]**.

```
<4>DUMP MODE
NOW PRINTING...
```

**[PAUSE]**

```
<4>DUMP MODE
```

Spegnere e riaccendere la stampante.

```
ON LINE
B-SX5T Vx.x
```

**NOTA:**

1. Quando si seleziona “ON DEMAND”, si deve selezionare il metodo di stampa e quindi premere **[PAUSE]** per stampare i dati.
2. Se avviene un errore durante la stampa, viene visualizzato l’errore e si blocca la stampa. L’errore viene cancellato premendo **[PAUSE]**, si torna quindi a “<4>DUMP MODE”. Dopo aver corretto l’errore la stampante non riprende automaticamente la stampa.

### 2.9.2 Impostazione Dump Mode (Cont.)

**Condizioni di stampa**

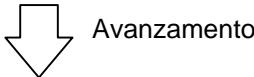
- Larghezza di stampa: 100 mm (3.9 “)
- Sensore: Nessuno
- Velocità di stampa: 4”/sec.
- Modalità di stampa: Dipende dalla selezione effettuata.
- 16 bytes/linea
- I dati sono ordinato dal più recente al più anziano.
- I dati nel buffer specificato sono stampati in bold.

Esempio di stampa in Dump Mode:

```

00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
7B 41 58 3B 2B 30 30 30 2C 2B 30 30 30 2C 2B 30      {AX;+000,+000,+0
30 7C 7D 7B 44 30 37 37 30 2C 31 31 30 30 2C 30      0}}{D0760,1100,0
37 34 30 7C 7D 7B 43 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 33      740}}{C}}{LC;003
30 2C 30 30 32 30 2C 30 30 33 30 2C 30 36 36 30      0,0020,0030,0660
2C 30 2C 32 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 37 30 2C 30      ,0,2}}{LC;0070,0
30 32 30 2C 30 30 37 30 2C 30 36 36 30 2C 30 2C      020,0070,0660,0,
39 7C 7D 7B 4C 43 3B 30 30 35 30 2C 30 30 32 30      9}}{LC;0050,0020
:
:
:
44 45 46 47 48 49 4A 7C 7D 7B 50 43 31 30 3B 30      DEFGHIJ}}{PC10;0
33 35 30 2C 30 34 30 30 2C 31 2C 31 2C 4B 2C 30      350,0400,1,1,K,0
30 2C 42 3D 41 42 43 44 65 66 67 68 69 6A 6B 6C      0,B=ABCDefghijkl

6D 6E 6F 70 7C 7D 7B 50 56 30 32 3B 30 33 33 30      mnop}}{PV02;0330
2C 30 36 36 30 2C 30 32 37 30 2C 30 32 35 30 2C      ,0660,0270,0250,
41 2C 30 30 2C 42 3D 42 7C 7D 7B 50 56 30 33 3B      A,00,B=B}}{PV03;
:
:
:
3B 30 39 30 30 2C 30 31 38 30 2C 54 2C 48 2C 30      :0900,0180,T,H,0
35 2C 41 2C 30 3D 31 32 33 34 35 36 37 38 39 30      5,A,0=1234567890
41 42 43 44 45 7C 7D 00 00 00 00 00 00 00 00 00      ABCDE}}
:
:
:
    
```



**Dimensioni dei Receive Buffer**

Interfaccia	Dimensione Buffer
RS-232C	1MB (65536 linee)
Centronics	1MB (65536 linee)
Network Interface	1MB (65536 linee)
BASIC 1	8KB (512 linee)
BASIC 2	8KB (512 linee)
USB	1MB (65536 linee)

**Lunghezza etichetta richiesta**

Interfaccia	Lunghezza*
RS-232C	198.2m
Centronics	198.2m
Network Interface	198.2m
BASIC 1	2m
BASIC 2	2m
USB	198.2m

\*: Lunghezza richiesta per la stampa di tutti i dati nel buffer.

**2.9.3 BASIC Expansion Mode** Quando appare “<5>EXPAND MODE” sul LCD Message Display, premere **[PAUSE]** per entrare nel BASIC Expansion Mode.

**NOTA:**  
*Per abilitare la modalità Basic, riferitevi al manuale: **B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification.***

Con il BASIC Expansion Mode, e' possibile eseguire programmi Basic alle seguenti condizioni.

- Il programma per il BASIC expansion mode caricato in memoria.
- Il BASIC e' stato abilitato.

La modalità Basic si chiude quando il programma termina.

Quando appare “<5>EXPAND MODE”, premere **[PAUSE]**.

<5>EXPAND MODE

Quando si preme **[PAUSE]**, il programma BASIC viene eseguito.

## 2.10 Installazione del Driver

### 2.10.1 Introduzione

Questo manuale spiega come eseguire l'installazione dei driver di Windows TOSHIBA per la stampante a rasoio Termico TOSHIBA sul vostro PC; installazione e cancellazione del driver della stampante, la procedura per aggiungere una porta LAN, precauzioni e limitazioni.

L'esempio spiega le operazioni per l'installazione del driver di stampa versione V7.0 per la serie B-SA4T.

### 2.10.2 Descrizione generale

#### (1) Caratteristiche

Installando il driver di Windows TOSHIBA potrete utilizzare la vostra stampante per codici a barre TOSHIBA come una normale stampante.

Potete utilizzare la stampante collegata alla parallela, alla USB o alla rete LAN.

#### (2) Requisiti di sistema

Per installare il driver di Windows TOSHIBA sul vostro computer deve essere installata una delle seguenti piattaforme Windows:

- Sistema Operativo: Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP
- Hardware: Una macchina DOS-/V (IBM PC/AT compatibile) con uno dei sistemi operativi menzionati a bordo.
- Interfacce:
  - Parallela, conforme allo standard IEEE1284
  - USB
  - LAN



### 2.10.3 Installazione del Driver

l'installazione puo differire a seconda della porta di comunicazione sceltae del sistema operativo in uso. Accertatevi di installare il driver seguendo la procedura corretta.

Se una versione precedente di questo driver e' gia installata, disinstallarla prima di proseguire. (Riferitevi alla **Sezione 2.10.4 Disinstallare il Driver.**)

Per stampare con porta LAN installate il driver come se fosse una connessione parallela, quindi seguite questa procedura:

1. Durante l'installazione selezionate "LPT1" come porta.
2. Dopo l'installazione aggiungete la porta Lan facendo riferimento alla **Sezione 2.10.5 Aggiungere/Cancellare la porta LAN** e selezionate la porta LAN.

#### (1) Interfaccia Parallela

Per utilizzare la porta parallela sono necessarie le seguenti configurazioni dopo l'installazione:-

Per Windows 98/Me:                      Selezionare le proprietà della stampante, selezionare Dettagli, selezionare **[Configura Porta]**. disabilitare quindi il supporto bidirezionale per questa stampante.

Per Windows 2000/XP:                      Selezionare le proprietà della stampante selzionare "Porte". disabilitare quindi il supporto bidirezionale.

**NOTA:**

*Nel caso si utilizzi la serie B-SX4T o B-SX5T,assicuratevi che l'interfaccia Centronics sia impostata come SPP (default).*

<b>Windows 98/Me</b>
----------------------

- (1) Selezionare Impostazioni-Stampanti- dal menu Avvio.
- (2) Doppio click su Aggiungi stampante. Parte il Wizard di installazione. Click su **[Continua]**.
- (3) Selezionare “Stampante Locale”, quindi click su **[Continua]**. La Selezione dalla lista dei produttori si apre.
- (4) Click su **[Disco Driver]**. Quindi “Installa da disco” viene visualizzato. Selezionare la cartella “\driver” sul CD-ROM, Quindi click su **[OK]**.

**NOTA:**

L'ultima release del driver e' disponibile sul sito, “**the Barcode Master**”.

(<http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html>)

- (5) Selezionare la stampante da installare dalla lista delle stampanti e fare click **[Continua]**.

Nome Driver	Modello	Nome Driver	Modello	Nome Driver	Modello
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

- (6) La schermata chiederà se utilizzare il driver esistente o sostituirlo. Selezionate sostituirlo., quindi click su **[Continua]**. Se installate la stampante per la prima volta questa schermata non appare.
- (7) Selezionare la porta prescelta dall lista dell Porte disponibili, fare click su **[Continua]**.
- (8) Modificare il nome della stampante se necessario e decidere se devo essere la stampante di default. Click su **[Fine]**.
- (9) Finita l'installazione sul pannello delle stampanti appare la nuova icona.

**Windows 2000/XP**

- (1) Accedere al sistema con I privilegi di Amministratore o con un utente con diritti di installazione per le stampanti.
- (2) Selezionare Impostazioni-Stampanti- dal menu Avvio.
- (3) Doppio click su Aggiungi stampante. Parte il Wizard di installazione. Click su **[Continua]**.
- (4) Selezionare “Stampante Locale”, quindi click su **[Continua]**. La Selezione dalla lista dei produttori si apre.
- (5) Selezionare la porta di collegamento quindi click **[Continua]**
- (6) Click su **[Disco Driver]**. Quindi “Installa da disco” viene visualizzato.
- (7) Selezionare la cartella “\driver” sul CD-ROM, Quindi click su **[OK]**.

**NOTA:**

L'ultima release del driver e' disponibile sul sito, “**the Barcode Master**”.  
 (<http://www.toshibatec-ris.com/products/barcode/download/index.html>)

- (8) Selezionare la stampante da installare dalla lista delle stampanti e fare click **[Continua]**.

Nome Driver	Modello	Nome Driver	Modello	Nome Driver	Modello
TEC B-372	B-372-QP	TEC B-415	B-415-GH24-QM B-415-GH25-QM	TEC B-419	B-419-GS10-QQ B-419-GS12-QP B-419-GS12-CN
TEC B-431	B-431-GS10-QP B-431-GS10-CN	TEC B-452	B-452-TS10-QQ B-452-TS10-QQ-US B-452-TS11-QQ-PAC B-452-TS12-QP B-452-TS12-QP-PAC B-452-TS12-CN	TEC B-452H	B-452-HS12-QQ B-452-HS12-QQ-US B-452-HS12-QP B-452-HS12-CN
TEC B-472	B-472-QQ B-472-QQ-US B-472-GH12-QQ B-472-QP	TEC B-472-CN	B-472-GH12-CN B-472-GH14-CN	TEC B-482	B-482-TS10-QQ B-482-TS10-QQ-US B-482-TS10-QP
TEC B-492	B-492L-TH10-QQ B-492R-TH10-QQ B-492L-TH10-QP B-492R-TH10-QP	TEC B-572	B-572-QQ B-572-QQ-US B-572-QP	TEC B-672	B-672-QQ B-672-QQ-US B-672-QP
TEC B-682	B-682-TS10-QQ B-682-TS10-QQ-US B-682-TS10-QP	TEC B-852	B-852-TS12-QQ B-852-TS12-QQ-US B-852-TS12-QP	TEC B-852-R	B-852-TS22-QQ-R B-852-TS22-QP-R
TEC B-872	B-872-QQ B-872-QQ-US B-872-QP	TEC B-882	B-882-TS10-QQ B-882-TS10-QQ-US B-882-TS10-QP	TEC B-SA4G	B-SA4TM-GS12-QM-R B-SA4TP-GS12-QM-R
TEC B-SA4T	B-SA4TM-TS12-QM-R B-SA4TP-TS12-QM-R	TEC B-SA4T-CN	B-SA4TM-TS12-CN B-SA4TP-TS12-CN	TEC B-SP2D	B-SP2D-GH20-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH30-QM B-SP2D-GH20-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R B-SP2D-GH30-QM-R
TEC B-SV4	B-SV4D-GS10-QM B-SV4D-GH10-QM B-SV4D-GS10-QM-R B-SV4D-GH10-QM-R	TEC B-SX4	B-SX4T-GS10-QQ B-SX4T-GS10-QQ-US B-SX4T-GS10-QP B-SX4T-GS20-QQ B-SX4T-GS20-QQ-US B-SX4T-GS20-QP B-SX4T-GS20-QM-R	TEC B-SX4-CN	B-SX4T-GS10-CN B-SX4T-GS20-CN
TEC B-SX5	B-SX5T-TS12-QQ B-SX5T-TS12-QQ-US B-SX5T-TS12-QP B-SX5T-TS22-QQ B-SX5T-TS22-QQ-US B-SX5T-TS22-QP B-SX5T-TS22-QM-R	TEC B-SX5-CN	B-SX5T-TS12-CN B-SX5T-TS22-CN	TEC B-SX6T-R	B-SX6T-TS12-QM-R
TEC B-SX8T-R	B-SX8T-TS12-QM-R	TEC CB-416-T3	CB-416-T3-QQ CB-416-T3-QQ-US CB-416-T3-QP	TEC CB-426-T3	CB-426-T3-QQ CB-426-T3-QQ-US CB-426-T3-QP

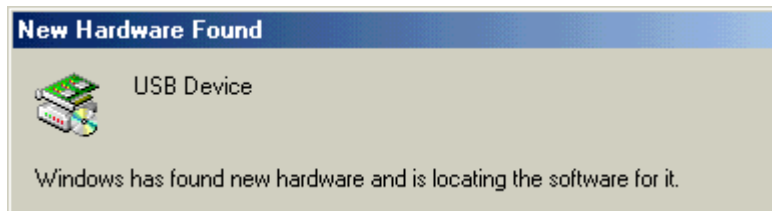
- (9) La schermata chiederà se utilizzare il driver esistente o sostituirlo. Selezionate sostituirlo., quindi click su **[Continua]**. Se installate la stampante per la prima volta questa schermata non appare.
- (10) Modificare il nome della stampante se necessario e decidere se deve essere la stampante di default. Click su **[Fine]**.
- (11) Selezionare se si desidera sharare la stampante (“Shared” or “Not shared”). quindi click su **[Continua]**.
- (12) Se appare la finestra “Digital Signature Not Found” fare click su **[Yes]**.
- (13) Scegliere se si vuole stampare la pagina di prova Click su **[Fine]**.
- (14) Finita l’installazione sul pannello delle stampanti appare la nuova icona.

## (2) Interfaccia USB

L'installazione parte sui sistemi con la funzione plug-and-play.

### Windows 98/Me

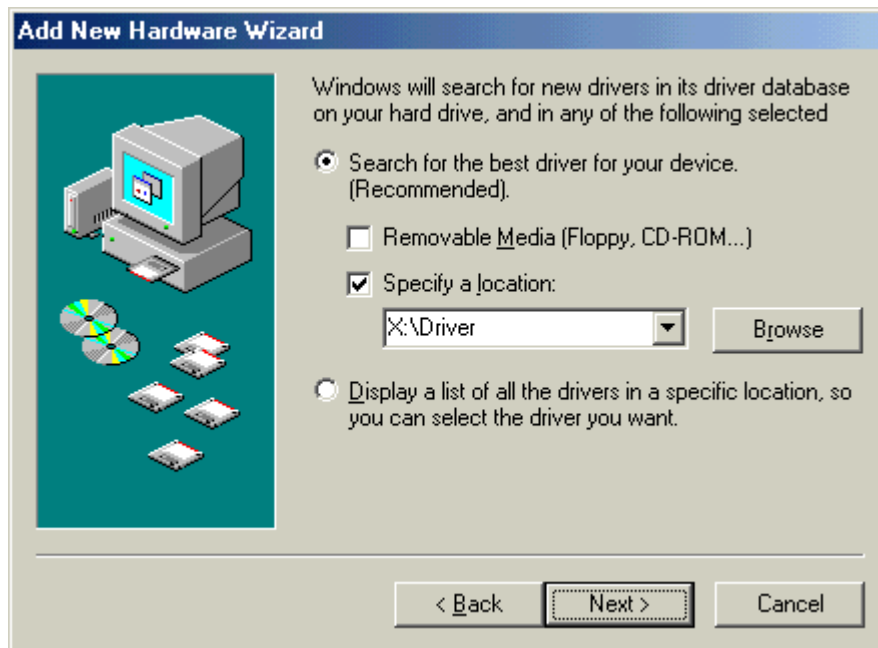
- (1) Accendere la stampante e conneterla alla porta USB del PC.  
Il Box "Nuovo Hardware Trovato" appare e la porta "USB e' rilevata.



- (2) In seguito si apre la finestra "Aggiungi nuovo Hardware".  
Selezionare "Specificare il percorso del driver" e fare click su **[Continua]**.



- (3) Selezionare “Cerca il migliori driver disponibile”.  
Selezionare “Specifica la posizione”, click su **[Sfoggia]**.  
Selezionare la cartella “\driver”, quindi click **[Continua]**



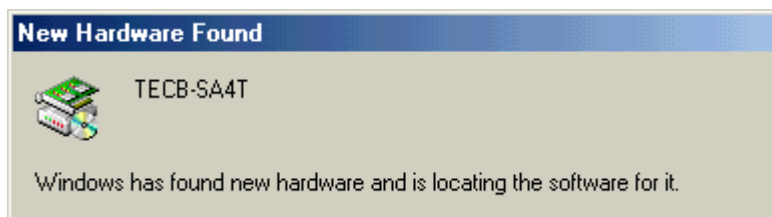
- (4) Controllare che il driver “USB Printing Support” sia rilevato, quindi click **[Continua]**.



- (5) Quando la finestra di fine installazione compare fare click on the **[Fine]**.



- (6) Dopo di che sarà rilevata la “TEC B-SA4T”.



- (7) In seguito si apre la finestra “Aggiungi nuovo Hardware”.

Selezionare “Specificare il percorso del driver” e fare click su **[Continua]**.





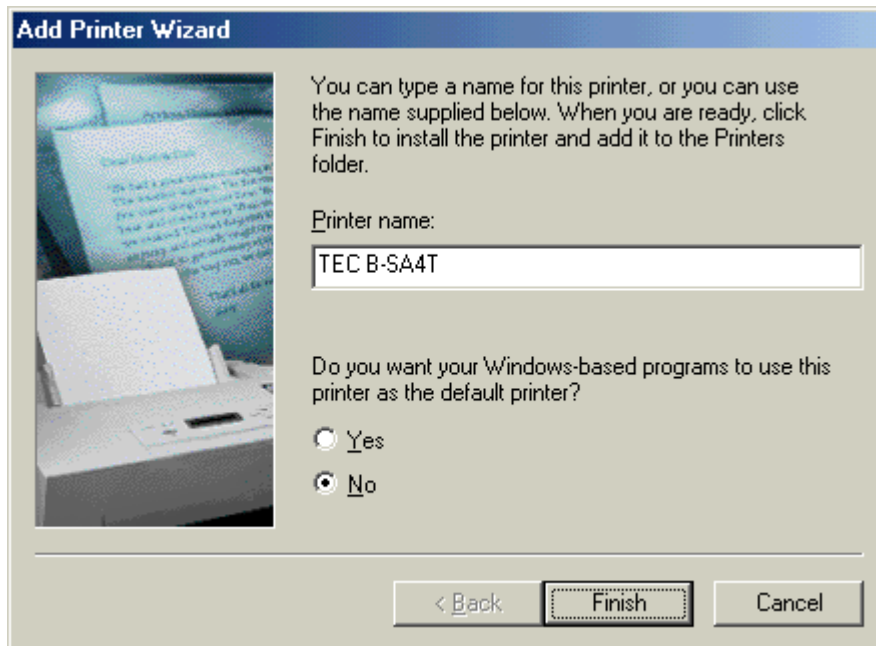
- (8) Selezionare “Cerca il migliori driver disponibile”.  
Selezionare “Specifica la posizione”, click su **[Sfoggia]**.  
Selezionare la cartella “\driver”, quindi click **[Continua]**.



- (9) Controllare che il driver “TEC B-SA4T” sia rilevato, quindi click su **[Next]**.



- (10) Se necessario variare il nome della stampante, selezionare se e' la stampante di default quindi fare click su **[Finish]**.



- (11) Quando appare la finestra qui sotto che indica l'avvenuta installazione della TEC B-SA4T fare click su **[Fine]**.



- (12) Finita l'installazione sul pannello delle stampanti appare la nuova icona.

**Windows 2000/XP****NOTA:**

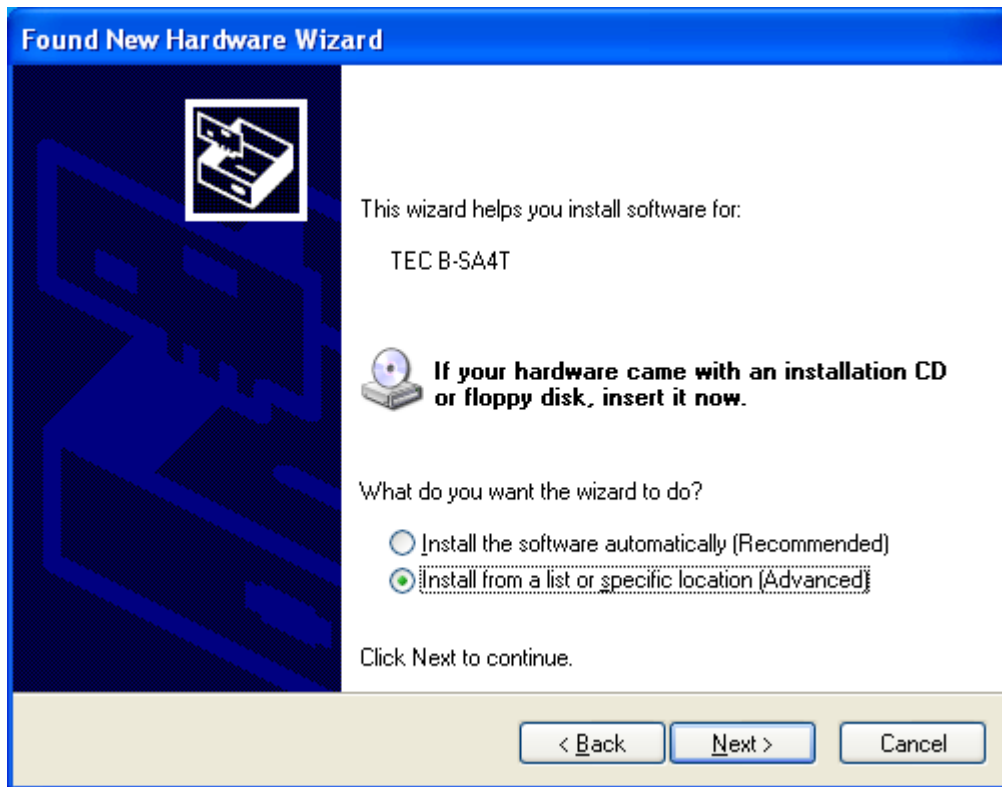
*Nel caso venga interrotta l'installazione di un Hardware plug-and-play assicuratevi di cancellarlo dal pannello "Device Manager" delle "System Properties".*

- (1) Accedere con diritti di controllo completo per la configurazione delle stampanti..
- (2) Accendere la stampante e collegarla alla USB del PC.
- (3) Viene automaticamente rilevato un "USB Device", ed il supporto stampa per USB e' installato automaticamente
- (4) Quindi viene rilevata da Windows XP la stampante, "TEC B-SA4T" come nuovo hardware.  
Per Windows 2000, un hardware "Sconosciuto" viene rilevato come nuova periferica. In entrambe i casi fare riferimento alle procedure di Windows XP
- (5) In seguito si apre la finestra "Aggiungi nuovo Hardware".

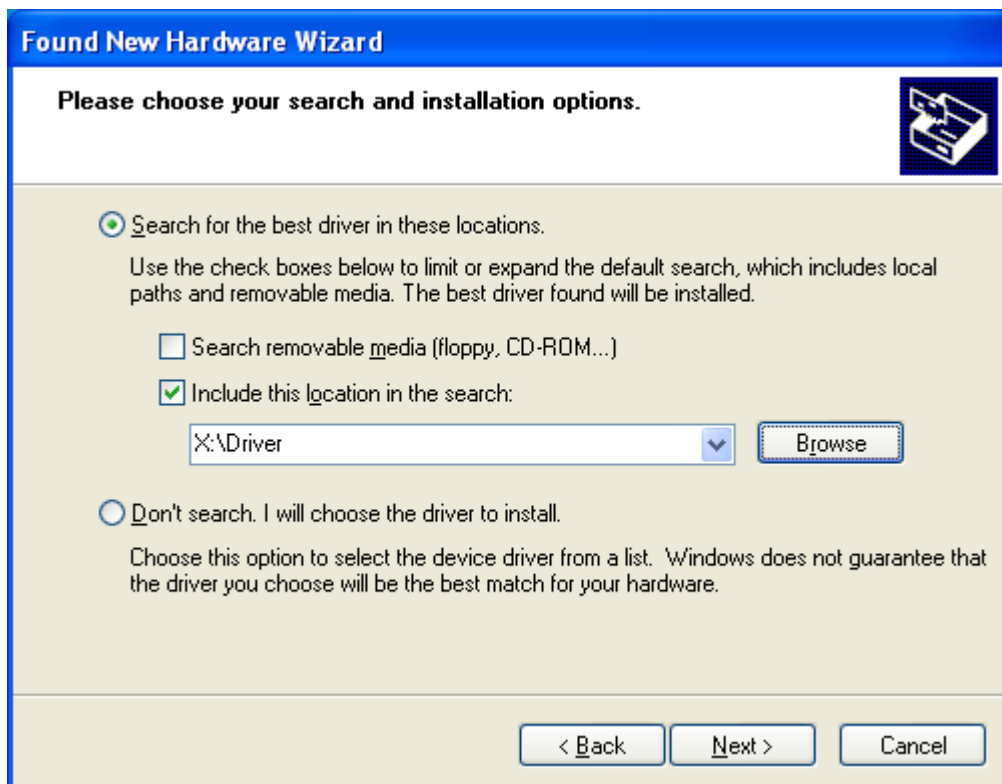
Selezionare "No, not this time" e fare click su **[Continua]**.



- (6) Selezionare “Specificare il percorso del driver” e fare click su **[Continua]**.



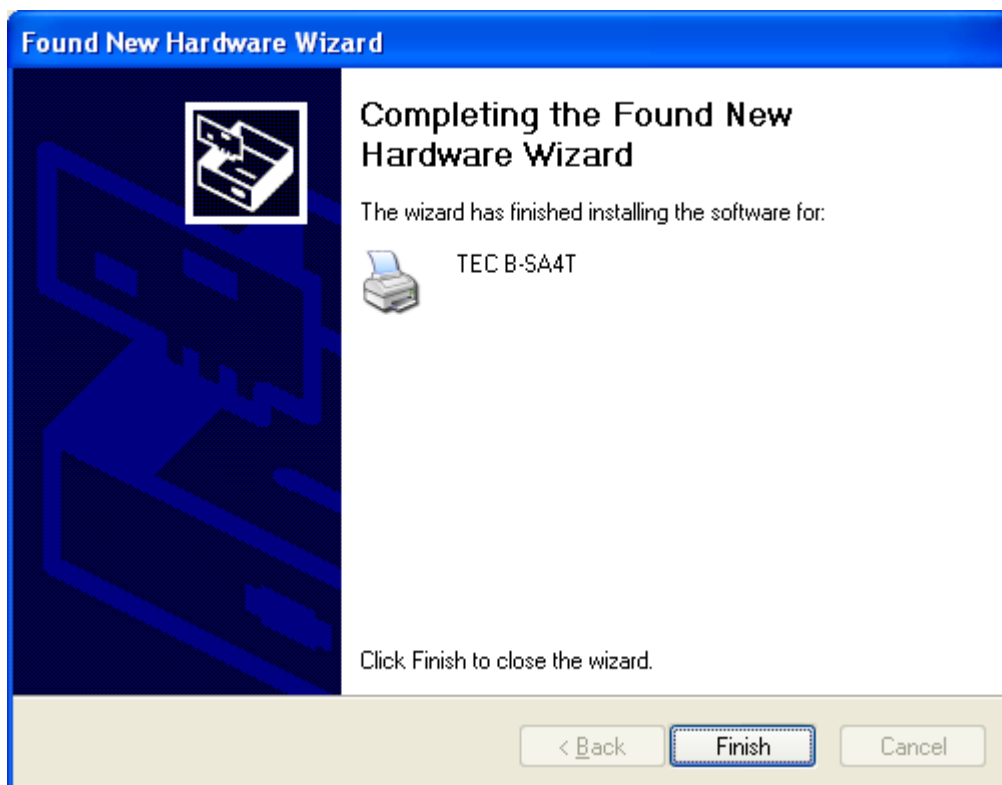
- (7) Selezionare “Cerca il migliori driver disponibile”.  
 Selezionare “Specifica la posizione”, click su **[Sfoggia]**.  
 Selezionare la cartella “\driver”, quindi click **[Continua]**.



- (8) Quando appare questa richiesta selezionate “Continua comunque”.



- (9) Quando appare la finestra qui sotto che indica l'avvenuta installazione della TEC B-SA4T fare click su **[Fine]**.



- (10) Finita l'installazione sul pannello delle stampanti appare la nuova icona.

### 2.10.4 Disinstallare il Driver

**NOTA:**

*Prima di disinstallare il driver assicuratevi di aver terminato tutte le stampe.*

**Windows 98/ME**

- (1) Selezionare “Impostazioni” – “Stampanti” dal menu Avvio.
- (2) Tasto destro sull'icona della stampante quindi scegliere Elimina. Appare un messaggio di conferma.
- (3) Fare Click su **[SI]** per cancellare.
- (4) Dopo la cancellazione riavviare il PC.

**Windows 2000/XP**

- (1) Accedere con diritti di controllo completo per la configurazione delle stampanti..
- (2) Selezionare “Impostazioni” – “Stampanti” dal menu Avvio.
- (3) Tasto destro sull'icona della stampante quindi scegliere Elimina. Appare un messaggio di conferma.
- (4) Click on the **[Yes]** button to delete.
- (5) Dopo la cancellazione dell'icona, Selezionare “Proprieta Server” da “File” nel pannello delle stampanti.
- (6) Selezionare il driver della stampante e rimuoverlo. Riavviare il PC.

### 2.10.5 Aggiungere/Cancelare la porta LAN

Prima di utilizzare la porta LAN dovete effettuare la configurazione del parametro “<7> IP ADDRESS” nel system mode della stampante. (Rivolgetevi al vostro Servizio di Assistenza Autorizzato TOSHIBA TEC.)

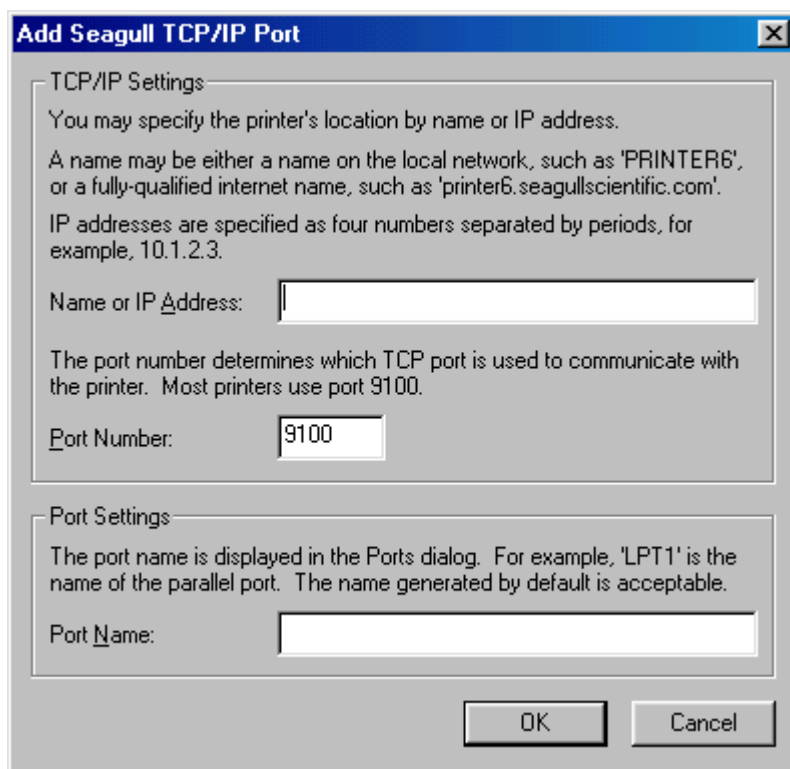
- Configurare l'indirizzo IP (“**PRINTER IP ADDRESS**”), l'indirizzo del gateway (“**GATEWAY IP ADDRESS**”), e quello della subnet mask (“**SUBNET MASK**”).
- Configurare la Socket Port (“**SOCKET PORT**”).

Fra queste impostazioni, l'IP ADDRESS della stampante ed il numero di Socket Port sono richiesti per aggiungere la porta LAN.

#### (1) Aggiungere la Porta LAN

##### Windows 98/ME

- (1) Click con il tasto destro sull'icona della stampante. Selezionare Proprieta, si apre la finestra di dialogo.
- (2) Selezionare “Dettagli”, e click su [**Aggiungi Porta**]. si apre la finestra di dialogo.
- (3) Selezionare “Altre”.  
Selezionare “Seagull Scientific TCP/IP Port” dalla lista e click su [**OK**].
- (4) Su “Aggiungi Seagull TCP/IP Port”, inserire l'indirizzo IP, La Socket Port, ed il nome della porta. Fate attenzione ad inserire i dati impostati sulla stampante nella sezione “<7> IP ADDRESS”. Quindi click su [**OK**].



- (5) Dopo la creazione della porta fare click su “Utilizza questa porta”.

**Windows 2000/XP**

- (1) Click con il tasto destro sull'icona della stampante. Selezionare Proprieta, si apre la finestra di dialogo.
- (2) Selezionare "Dettagli", e click su **[Aggiungi Porta]**. si apre la finestra di dialogo.
- (3) Selezionare "Altre".  
Selezionare "Seagull Scientific TCP/IP Port" o "Standard TCP/IP" dalla lista e click su **[OK]**.
- (4) Su "Aggiungi Seagull TCP/IP Port" o "Aggiungi Prota TCP/IP", inserire l'indirizzo IP, La Soket Port, ed il nome della porta. Fate attenzione ad inserire i dati impostati sulla stampante nella sezione "<7>  
**IP ADDRESS**". Quindi click su **[OK]**.
- (5) Dopo la creazione della porta fare click su "Utilizza questa porta".

**(2) Cancellare una porta LAN****NOTA:**

*Prima di cancellare la porta assiucratevi che non vi siano stampanti che la utilizzano. Se ce ne sono prima impostate un'altra porta per queste stampanti.*

**Windows 98/ME**

- (1) Click con il tasto destro sull'icona della stampante. Selezionare Proprieta, si apre la finestra di dialogo.
- (2) Selezionare "Dettagli", e click su **[Delete Port...]**.
- (3) Selezionare la porta da cancellare e click **[OK]**.
- (4) Al termine della cancellazione la porta non appare piu nella lista delle porte selezionabili.

**Windows 2000/XP**

- (1) Click con il tasto destro sull'icona della stampante. Selezionare Proprieta, si apre la finestra di dialogo.
- (2) Selezionare "Dettagli", e click su **[Delete Port...]**.
- (3) Selezionare la porta da cancellare e click **[OK]**.
- (4) Al termine della cancellazione la porta non appare piu nella lista delle porte selezionabili.



### 2.10.6 Attenzioni

#### (1) Aggiornamenti del Driver

- Prima di aggiornare il driver a questa versione disinstallate il vecchio driver.
- Riavviare Windows dopo l'aggiornamento del Driver
- Se utilizzate Windows 98, o Windows Me, riavviate il computer dopo la disinstallazione del driver, altrimenti non verrà installato correttamente l'aggiornamento

#### (2) Altre

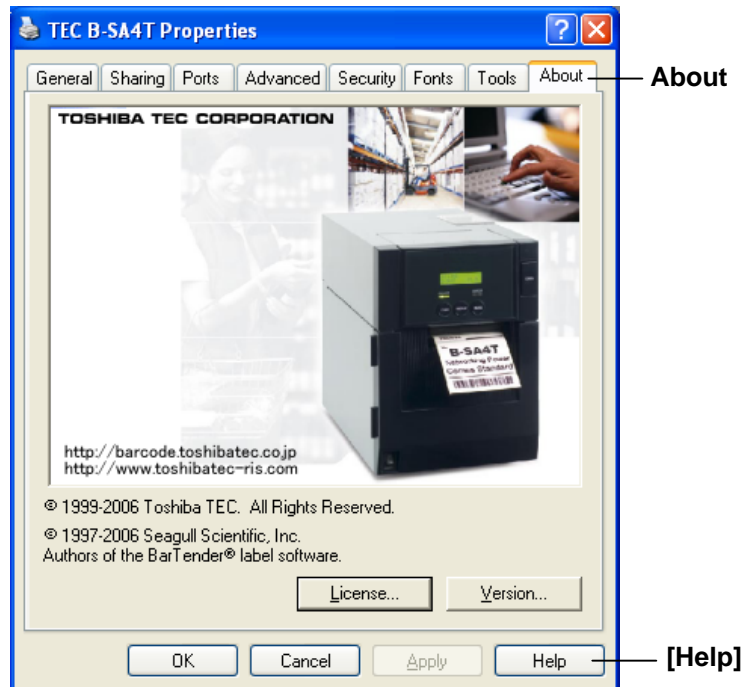
- Se utilizzate Windows 2000 o Windows XP, e bloccate l'installazione di un'unità con plug-and-play, assicuratevi di cancellare la stampante rilevata da "Device Manager" nelle "System Properties".
- Prima di disinstallare una stampante assicuratevi che non vi siano stampe in sospeso.
- Prima di cancellare una porta assicuratevi che non sia utilizzata.. Se così fosse spostate la stampante su una porta diversa.

### 2.10.7 Utilizzare il Driver

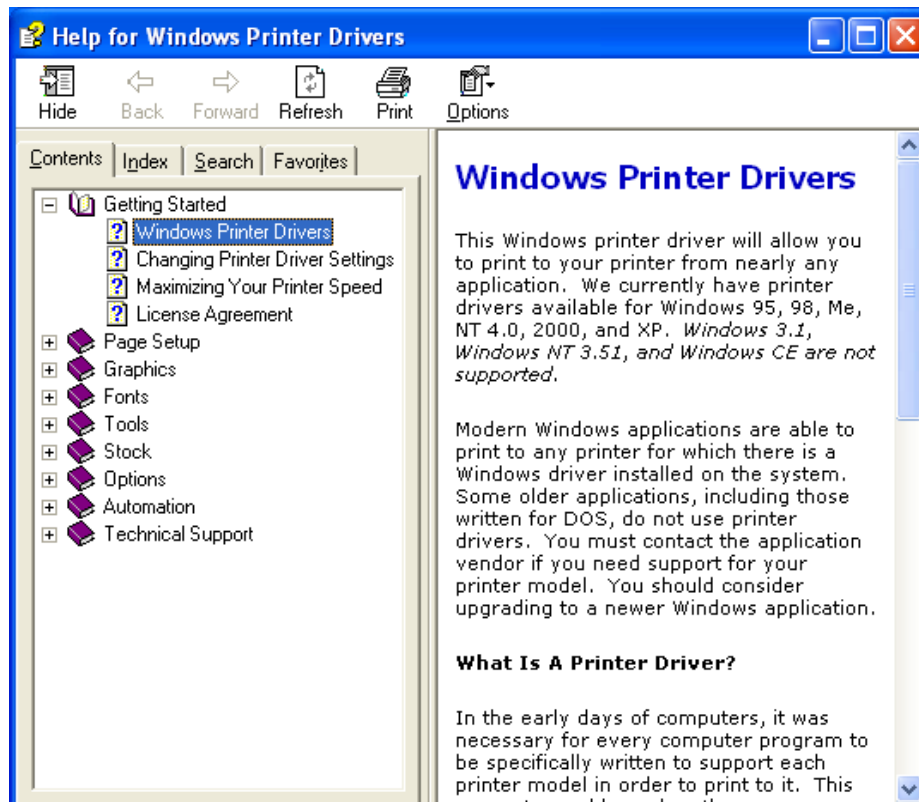
Per l'utilizzo del Driver di stampa potete far riferimento all'Help in linea del driver.

- 1) Entrare nelle proprietà del driver.
- 2) Click su **About** per far apparire la finestra al piede.

Click su **[Help]**.



- 3) Si apre la seguente finestra. Questa finestra fornisce informazioni sull'utilizzo del Driver.



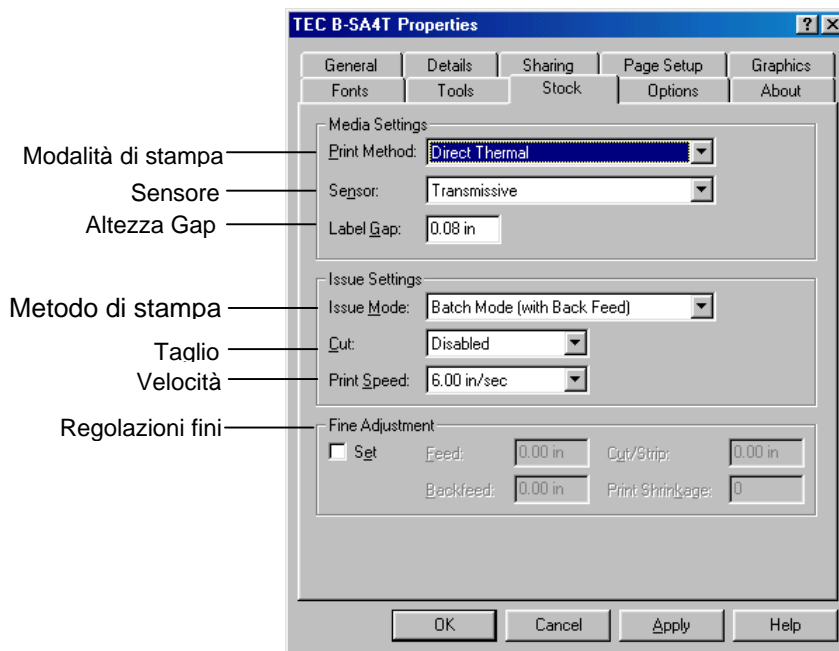
## 2.11 Stampe di Test

Dopo aver configurato l'ambiente effettuate un Test print.

1. Effettuare il test di stampa utilizzando il driver o inviando un comando di stampa.

La finestra delle proprietà consente di configurare I parametri di comunicazione, le condizioni di funzionamento, le dimensioni del documento e altre condizioni per la stampa in accordo con le vostre necessita. Per maggiori dettagli fate riferimento all'Help in linea del driver.

Esempio: Finestra "Pacchetto" del Printer Driver'



Modalità di stampa:	Termico Diretto/ Trasferimento Termico
Sensore:	Tipi di sensori selezionabili.
metodo di stampa:	Normale o spellicolatrice.
Taglio:	Utilizzo o meno della taglierina
Regolazioni fini:	Regolazioni fini di: avanzamento, posizione taglio e spellicolamento ecc..

2. Confermare I risultati del test di stampa.

- Per regolare le posizioni di taglio spellicolamento o la temperatura fate riferimento alla: ⇒ **Sezione 2.12 Regolazioni fini di posizionamento e temperatura**
- Nel caso si utilizzino documenti particolari e non venga rilevata correttamente la posizione di inizio fate riferimento alla: ⇒ **Sezione 2.13 Regolazione soglie**

## 2.11 Stampe di Test (Cont.)

### Utilizzo della Taglierina o spellicolatore (Opzionali)

E' necessario configurare la corretta modalita di stampa, posizione di taglio/spellicolamento, ecc. per il Printer Driver od il linguaggio TPCL (TEC Printer Command Language) in accordo con le necessita di stampa.

Per I dettagli sul TPCL, fate riferimento **B-SX4T/SX5T Series External Equipment Interface Specification** sul CD-ROM.

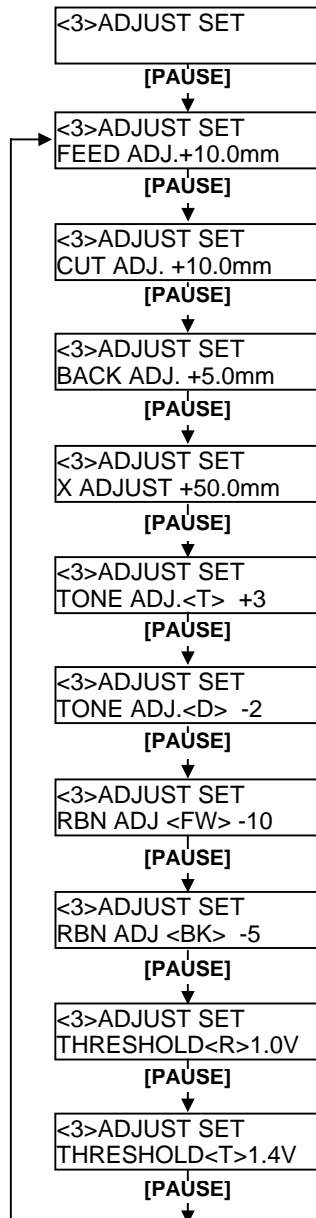
Per l'utilizzo del Printer Driver fate riferimento all'**Help per il Printer Drivers Windows**.

Per ottenere I migliori risultati ed allungare la vita della taglierina o del modulo spellicolatore, pulirli periodicamente.

Prima di pulire si deve spegnere la stampante per evitare di ferirsi..

Per dettagli sulla pulizia fate riferimento alla **Sezione 4.1.3 Taglierina (opzionale)**.

## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa



Questa sezione descrive come effettuare le regolazioni fini per la posizione di stampa, del taglio o spellicolamento, valore di reverse feed, temperatura di stampa, e tensione dei motori del nastro.

Se e' necessaria una regolazione fini dei parametri seguire le procedure al piede.

1. Accendere la stampante e verificare che sia "ONLINE".
2. Premere [PAUSE].
3. Tenere premuto il tasto [RESTART] per circa tre secondi fino a che non appare "<1>RESET".
4. Premere [FEED] o [RESTART] fino a che non appare "<3>ADJUST SET"
5. Quando Appare "<3>ADJUST SET." premere [PAUSE] per entrare nel parametro per le regolazioni fini.

Il parametro Fine Adjustment Mode contiene I seguenti sotto menu. Ad ogni pressione di [PAUSE], I sotto menu vengono visualizzati sequenzialmente.

- (1) **Regolazione fine avanzamento:**  
Regolazione fini poszone inizio stampa.
- (2) **Regolazione fine Taglio/Spellicolamento:**  
Regolazione della posizione di taglio o di spellicolamento.
- (3) **Regolazione fine ritorno documento**  
Regolazione della posizione di rientro del documento.
- (4) **Regolazione fine delle coordinate X:**  
Regolazione posizione iniziale dell'asse X.
- (5) **Regolazione fine Temperatura (Trasferimento Termico):**  
Regolazione della temperatura di stampa in Trasferimento Termico.
- (6) **Regolazione fine Temperatura (Termico Diretto):**  
Regolazione della temperatura di stampa in Termico Diretto.
- (7) **Regolazione fine motore nastro (riavvolgimento):**  
Regolazione della tensione del motore di riavvolgimento nastro.
- (8) **Regolazione fine motore nastro (nuovo):**  
Regolazione della tensione del motore di svolgimento nastro
- (9) **Regolazione soglia (Sensore tacca nera):**  
Regolazione della tensione di soglia del sensore di Tacca Nera Vedi Sezione 2.13.
- (10) **Regolazione soglia (Sensore gap):**  
Regolazione della tensione di soglia del sensore di gap Vedi Sezione 2.13.

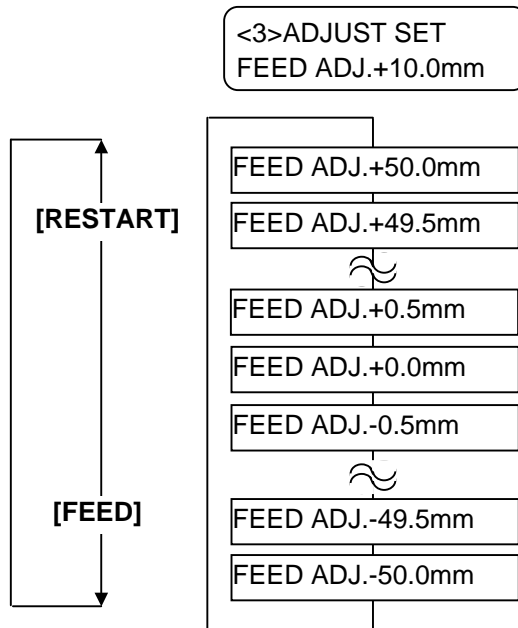
**NOTA:**

Anche il driver di Window ha queste regolazioni disponibili.

## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### Regolazione fine posizione inizio stampa

**NOTA:**  
 Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
 Premendo **[FEED]** si decrementa il valore di -0.5mm fino a -50.0 mm.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa il valore di +0.5mm fino a +50.0 mm.



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

#### • Esempio di regolazione fini della posizione di inizio stampa

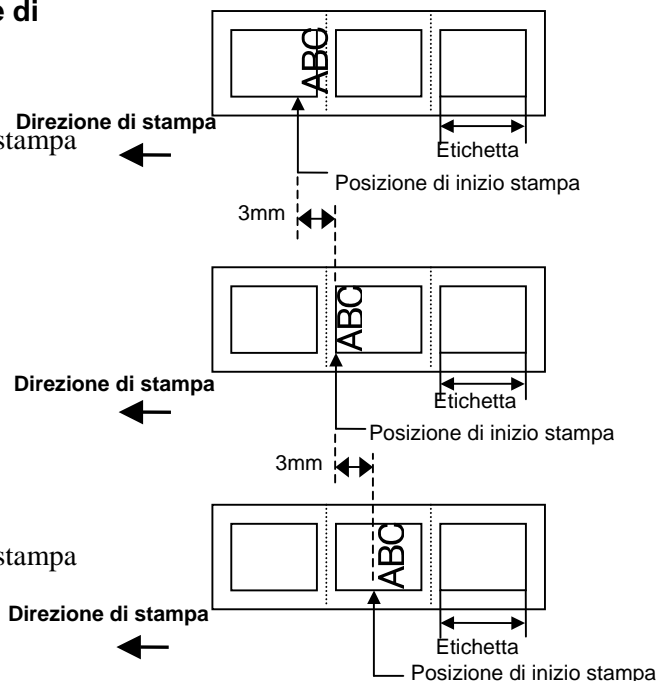
Con +3.0 mm

Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata avanti.

Con +0.0 mm

Con -3.0 mm

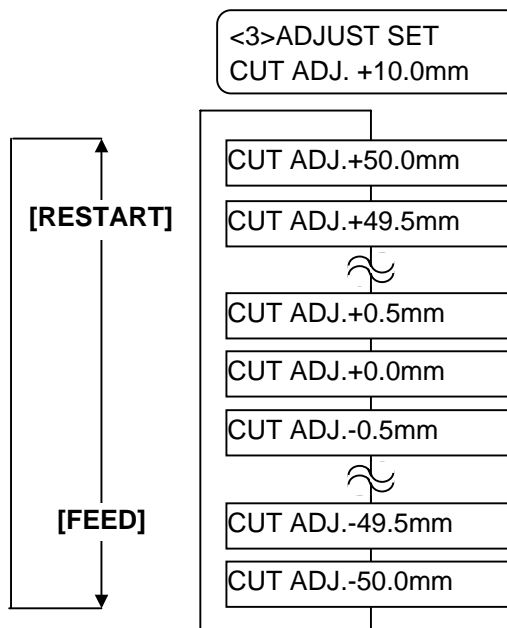
Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata indietro.



## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### Regolazione posizione di taglio/spellicolamento

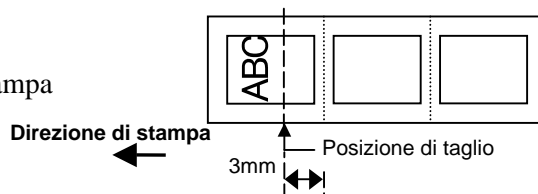
**NOTA:**  
 Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
 Premendo **[FEED]** si decrementa il valore di -0.5mm fino a -50.0 mm.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa il valore di +0.5mm fino a +50.0 mm.



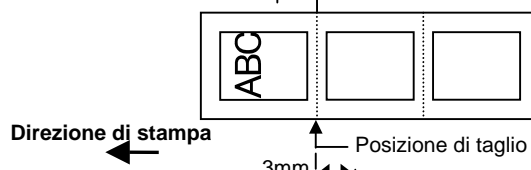
Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

#### • Esempio regolazione fine di Taglio

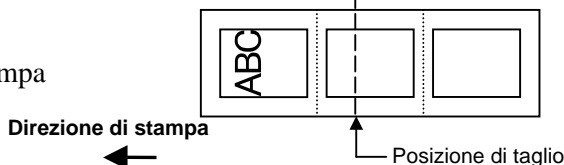
Con +3.0 mm  
 Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata avanti.



Con +0.0 mm



Con -3.0 mm  
 Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata indietro.

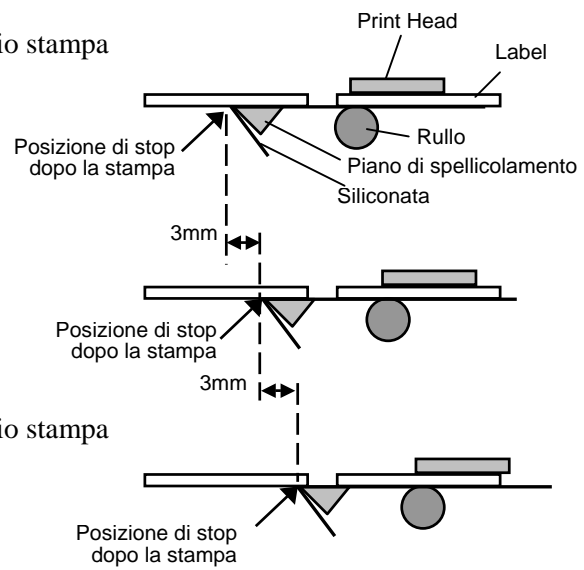


**• Esempio regolazione fine di Spellicolamento**Con +3.0 mm

Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e' spostata avanti.

Con +0.0 mmCon -3.0 mm

Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e' spostata indietro.

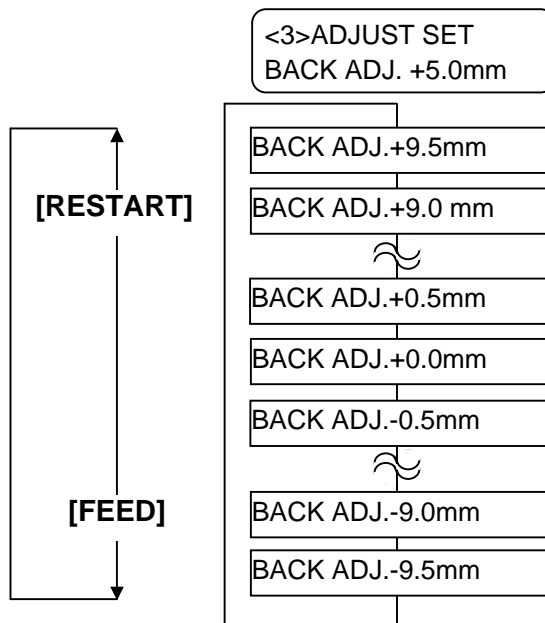




## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### Regolazione rientro documento

**NOTAS:**  
 Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
 Premendo **[FEED]** si decrementa il valore di -0.5mm fino a -9.5 mm.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa il valore di +0.5mm fino a +9.5 mm.



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

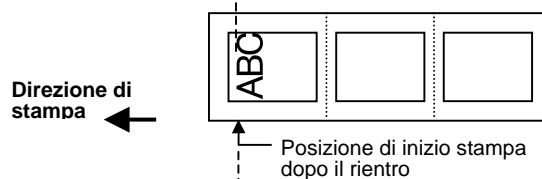
#### • Esempio di regolazione del rientro del documento

Con +3.0 mm

Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata avanti.

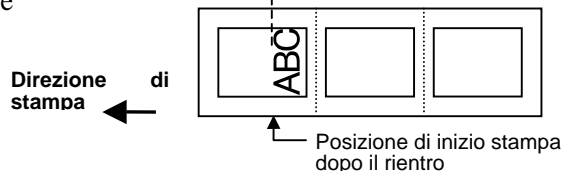


Con +0.0 mm



Con -3.0 mm

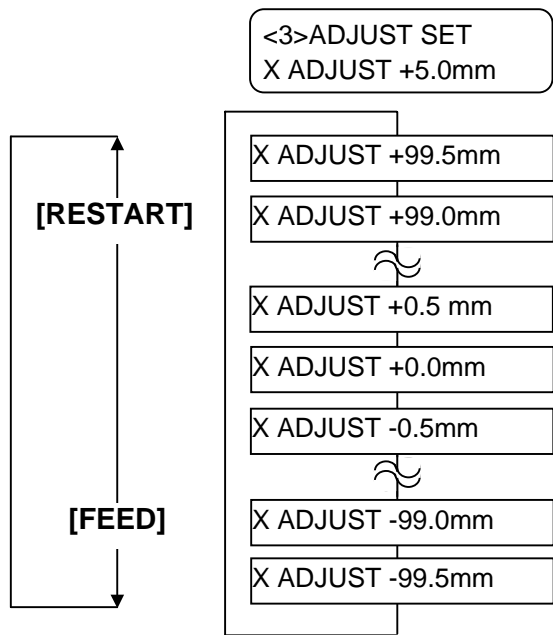
Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata indietro.



## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### Regolazione Coordinata X

**NOTA:**  
 Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
 Premendo **[FEED]** si decrementa il valore di -0.5mm fino a -99.5 mm.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa il valore di +0.5mm fino a +99.5 mm.



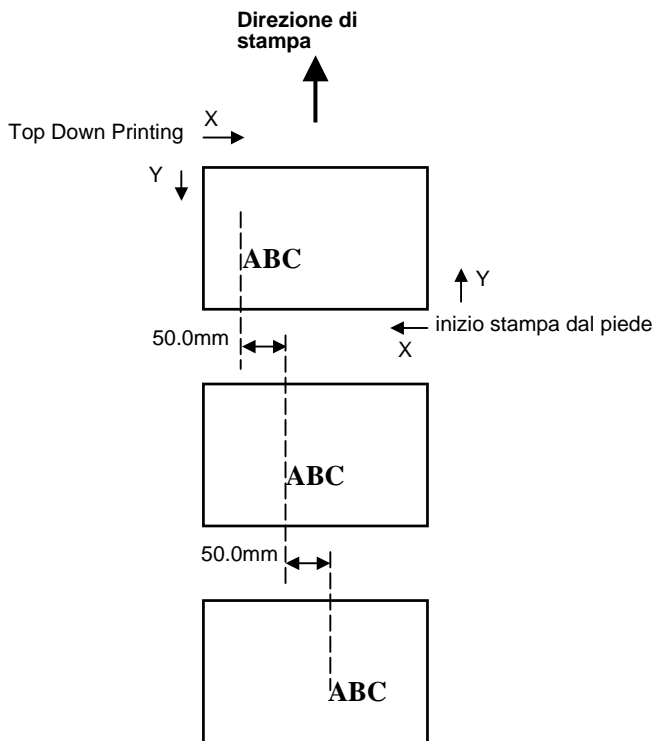
Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

#### • Example of X Coordinate Fine Adjustment

Con +50.0 mm  
 Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata a sinistra.

Con +0.0 mm

Con -50.0 mm  
 Comparato con “+0.0mm” la posizione di inizio stampa e’ spostata a destra.

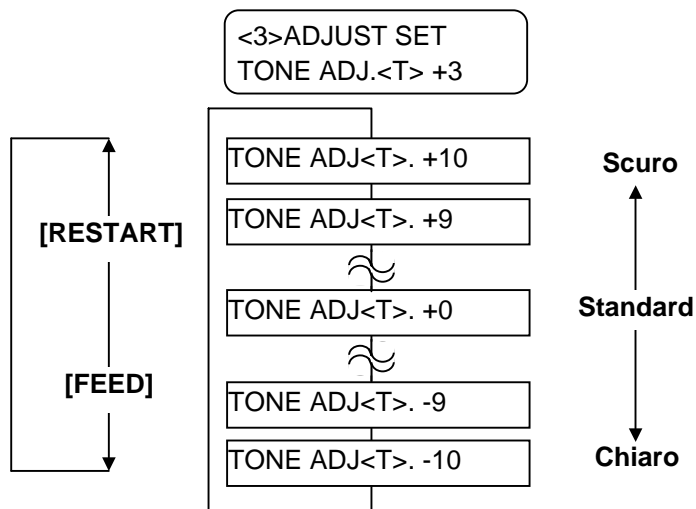


## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### regolazione della temperatura

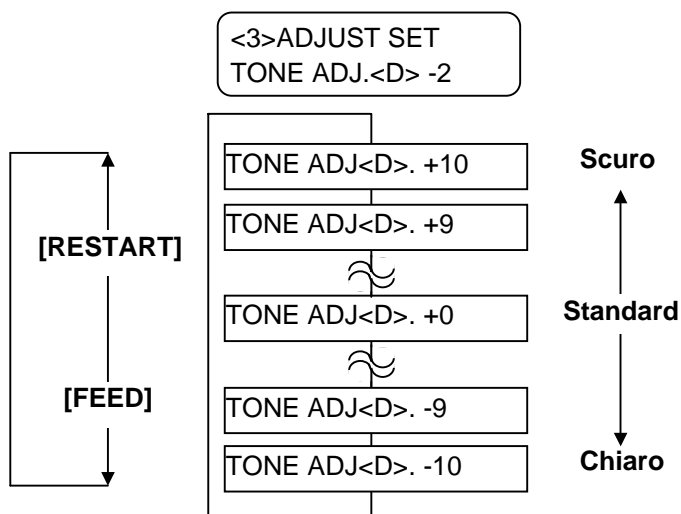
**NOTAS:**  
 Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
 Premendo **[FEED]** si decrementa il valore di -1 punto fino a -10.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa il valore di +1 punto fino a +10.

#### Trasferimento Termico



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

#### Termico Diretto



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

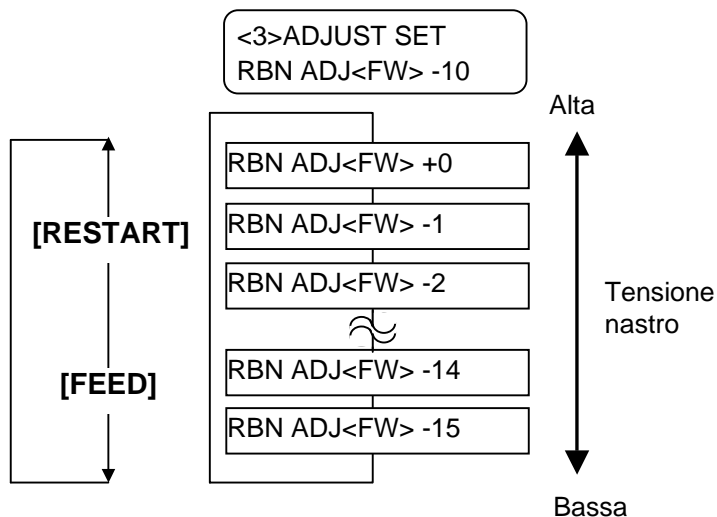
## 2.12 Regolazione fine di Stampa e temperatura di stampa (Cont.)

### Regolazione tensione dei motori

Qualora si formino pieghe sul nastro si possono effettuare regolazioni del voltaggio dei motori del nastro per ottimizzare la tensione del nastro

#### Motore riavvolgimento (RBN ADJ <FW>)

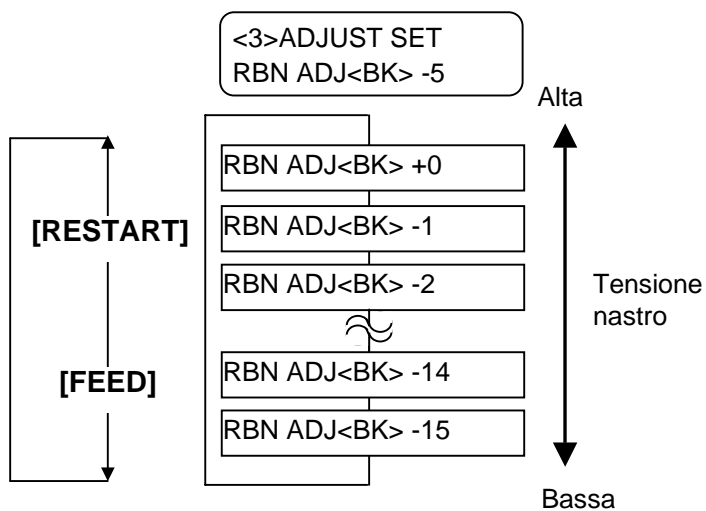
**NOTA:**  
Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
Premendo **[FEED]** si decrementa di -1 punto fino ad un massimo di -15 punti.  
Premendo **[RESTART]** si incrementa di +1 punto fino a +0.



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

#### Motore del nuovo (RBN ADJ <BK>)

**NOTA:**  
Scegliere il valore desiderato con I tasti **[RESTART]** o **[FEED]**.  
Premendo **[FEED]** si decrementa di -1 punto fino ad un massimo di -15 punti.  
Premendo **[RESTART]** si incrementa di +1 punto fino a +0.



Effettuata la regolazione premere **[PAUSE]**.

## 2.13 Regolazione soglie

Per mantenere costante la posizione di stampa la stampante utilizza il sensore per verificare le differenze di tensione tra l'area di stampa ed il gap o la tacca nera. Alcune prestampe rendono più scure, o dense, alcune zone interferendo con il normale funzionamento e causando Errori carta..

Per eliminare il problema provare prima con la regolazione di soglia automatica

Se il problema persiste utilizzare la regolazione della soglia.

### Procedura automatica di regolazione sensori

1. Accendere la stampante e verificare che sia in online mode.
2. Inserire il supporto con la prestampa.  
Se utilizzate etichette muovere il sensore del gap in modo che sia al centro.  
Se utilizzate cartellini mettete il sensore della tacca nera al centro della tacca.
3. Premere **[PAUSE]**.
4. La stampante va in pausa.
5. Premere e tenere premuto **[PAUSE]** fino a che non appare la seguente scritta.
6. Viene visualizzato il sensore .

TRANSMISSIVE  
B-SX5T V1.0A

7. Selezionare il sensore utilizzando **[FEED]**

REFLECTIVE  
B-SX5T V1.0A

←**[FEED]**→

TRANSMISSIVE  
B-SX5T V1.0A

sensore tacca nera

sensore Gap

8. Premere pause e tenerlo premuto **[PAUSE]** per circa 5 secondi fino a che sia avanzata almeno 1,5 etichette/cartellino.  
Il supporto avanza fino a che e' tenuto premuto il tasto **[PAUSE]**.  
(La taratura automatica della soglia e' fatta)

PAUSE  
B-SX5T V1.0A

9. Premere **[RESTART]**.

ON LINE  
B-SX5T V1.0A

10. La stampante torna in online.  
Lanciare un comando di stampa dal sistema.

#### NOTA:

1. Se non si avanzare almeno 1,5 etichette la taratura sarà errata.
2. Se la testata e' alzata la taratura non potrà essere effettuata.
3. L'errore carta non può essere rilevato in questa fase.

## 2.13 Regolazione soglie (Cont.)

### Regolazione manuale delle soglie

Nel caso il settaggio automatico non sia sufficiente procedere al settaggio manuale

Per rendere effettiva la regolazione della soglia manuale, selezionare da software o da driver il sensore, gap o tacca nera, relativo al documento in stampa.

1. Tenendo premuti **[FEED]** e **[PAUSE]** accendere la stampante.
2. Quando appare "<1>DIAG.", lasciare i tasti **[FEED]** e **[PAUSE]**.

<1>DIAG.

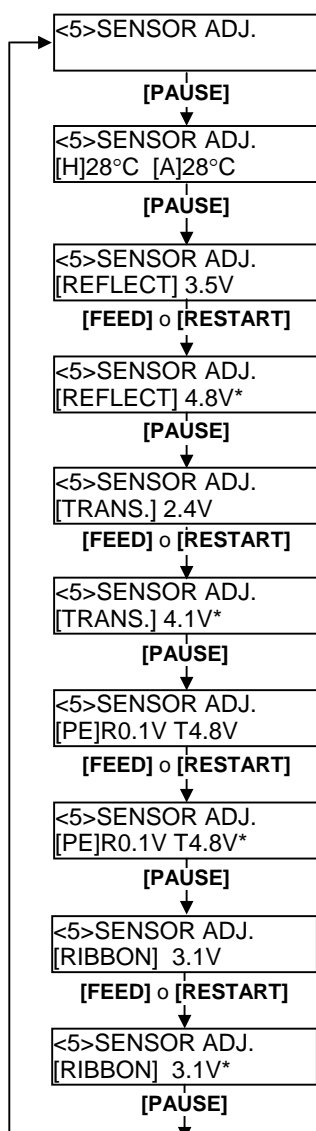
Ora la stampante è nella modalità System Mode per l'amministrazione.

3. Premere **[FEED]** o **[RESTART]** fino a che non appare "<5>SENSOR ADJ."

<5>SENSOR ADJ.

4. Premere **[PAUSE]** per entrare nella funzione di regolazione dei sensori.

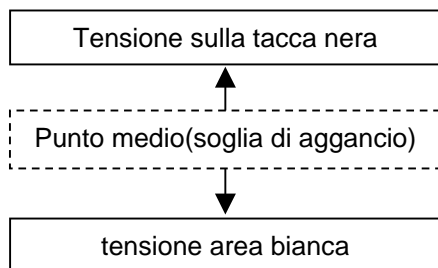
<5>SENSOR ADJ.  
[H]28°C [A]28°C



Il menu di regolazione dei sensori contiene alcuni sotto menu per la visualizzazione dell'attuale stato dei vari sensori e per la memorizzazione della tensione di rilevazione del supporto edel fine carta. Ad ogni pressione di **[PAUSE]**, I sotto menu sono visualizzati sequenzialmente.

- (1) **Sensori ambientali:**  
La temperatura rilevata dal termistore della testina e da quello ambientale (visualizzazione).
- (2) **Sensore della tacca nera:**  
Tensione rilevata dal sensore della tacca nera
- (3) **Regolazione del sensore della tacca nera:**  
Utilizzando il supporto in uso viene memorizzato il valore attuale.
- (4) **Sensore del Gap:**  
Tensione rilevata dal sensore del Gap
- (5) **Regolazione del sensore del Gap**  
Utilizzando il supporto in uso viene memorizzato il valore attuale.
- (6) **Fine carta per sensore Tacca Nera/Gap:**  
Il livello di rilevazione della fine carta per I sensori della TaccaNera/Gap sono visualizzati.
- (7) **Regolazione Fine carta per sensore Tacca Nera/Gap:**  
Il valore di fine carta è memorizzato
- (8) **Visualizzazione Stato Sensore Nastro:**  
Viene visualizzata la tensione rilevata dal sensore di fine nastro
- (9) **Regolazione Sensore Fine Nastro:**  
Utilizzando il nastro installato viene memorizzato la tensione di rilevazione del nastro.

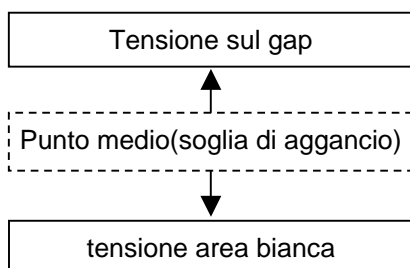
## 2.13 Regolazione soglie (Cont.)



<5>SENSOR ADJ.  
[REFLECT] 3.5V

<5>SENSOR ADJ.  
[REFLECT] 4.8V\*

<5>SENSOR ADJ.  
[TRANS.] 2.4V



<5>SENSOR ADJ.  
[TRANS.] 2.4V

<5>SENSOR ADJ.  
[TRANS.] 2.4V\*

<5>SENSOR ADJ.  
[PE]R0.1V T4.8V

### ■ Utilizzando il sensore della Tacca Nera

- (1) Quando e' visualizzato "<5>SENSOR ADJ." premere **[PAUSE]** fino a che appare il messaggio. La tensione evidenziata e' quella rilevata dal sensore in quel momento.

<5>SENSOR ADJ.  
[REFLECT] 3.5V

- (2) Misurare la tensione della parte bianca e la tacca nera rispettivamente. Scrivetevi il valore medio delle due tensioni rilevate, servirà più avanti.

(Esempio)

Area bianca = 4.8V, Tacca Nera = 2.4V → valore medio = 3.6V

#### NOTA:

1. Nel misurare la tacca nera fate attenzione a non allineare il sensore con le prestampe.
2. Verifica che vi siano almeno 0,7 V di differenza fra le sue rilevazioni. Un valore inferiore a 0,7 V non permette la rilevazione del punto di inizio stampa.. Se così fosse dovrete sostituire il supporto.
3. Assicuratevi di aver chiuso la testata durante le misurazioni.

- (3) Posizionare sotto il sensore della tacca nera una parte bianca del documento. Premere e tenere premuto **[RESTART]** o **[FEED]** per 3 secondi.

- (4) L'asterisco alla destra indica l'avvenuta memorizzazione "\*" della tensione. premere **[PAUSE]**.

- (5) La tensione evidenziata e' quella rilevata dal sensore Gap in quel momento

### ■ Utilizzando il sensore del Gap

- (1) Misurare la tensione della parte bianca e la tacca nera rispettivamente. Scrivetevi il valore medio delle due tensioni rilevate, servirà più avanti.

(Esempio)

Area bianca = 2.4V, Gap = 4.0V → valore medio = 3.2V

#### NOTA:

1. Nel misurare la tacca nera fate attenzione a non allineare il sensore con le prestampe.
2. Verifica che vi siano almeno 0,7 V di differenza fra le sue rilevazioni. Un valore inferiore a 0,7 V non permette la rilevazione del punto di inizio stampa.. Se così fosse dovrete sostituire il supporto.
3. Assicuratevi di aver chiuso la testata durante le misurazioni.

- (2) Posizionare sotto il sensore del Gap una parte bianca del documento. Premere e tenere premuto **[RESTART]** o **[FEED]** per 3 secondi..

- (3) L'asterisco alla destra indica l'avvenuta memorizzazione "\*" della tensione. premere **[PAUSE]**.

- (4) Verrà visualizzato il messaggio alla sinistra.

## 2.13 Regolazione soglie (Cont.)

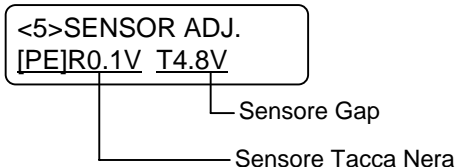
### ■ Memorizzazione livello assenza carta

La seguente procedura serve a regolare il valore di tensione per l'assenza carta..

Questa regolazione e' da effettuare se avvengono falsi Fine carta.

(1) Togliere tutti I supporti da sotto i sensori.

(2) Viene visualizzata la tensione rilevata dai sensori Tacca Nera/Gap



(3) Premere e tenere premuto **[RESTART]** o **[FEED]** per 3 secondi.

(4) L'asterisco alla destra indica l'avvenuta memorizzazione "\*" della tensione. premere **[PAUSE]**.

(5) Viene visualizzato "<5>SENSOR ADJ.".

### ■ Taratura manuale delle soglie

Ora registriamo nelle regolazioni fini le soglie registrate precedentemente.

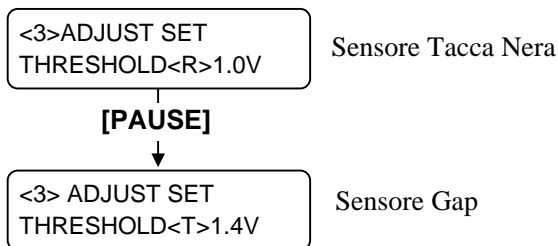
(1) Quando viene visualizzato "<5>SENSOR ADJ." premere **[FEED]** o **[RESTART]** fino a che non appare "<3>ADJUST SET".

(2) Premere **[PAUSE]** per entrare nel menu.



### 2.13 Regolazione soglie (Cont.)

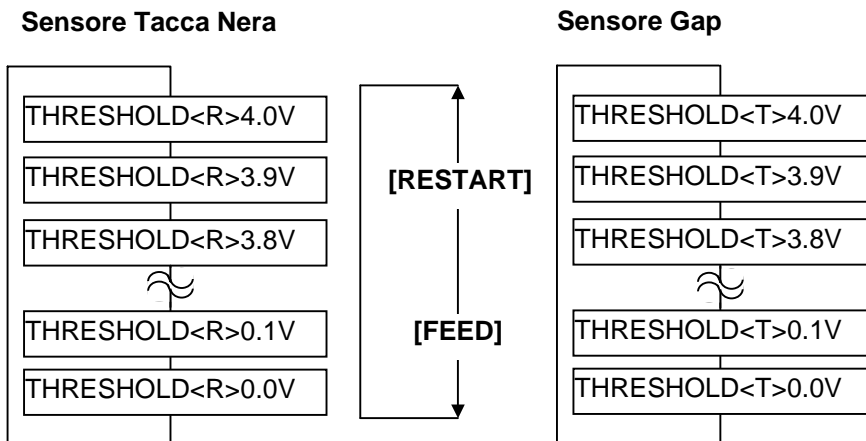
(3) Premere **[PAUSE]** fino a che il sensore desiderato viene visualizzato.



(4) Configurare la tensione di soglia (calcolata nel menu regolazioni sensori) con **[FEED]** o **[RESTART]** come mostrato qui sotto.

**Tensione di soglia = Valore medio tra la tensione dell'area bianca e la tacca nera/gap**

**NOTA:**  
 Premendo **[FEED]** si decrementa di -0.1V fino a 0.0V.  
 Premendo **[RESTART]** si incrementa di +0.1V fino a +4.0V.



(5) Dopo aver scelto la soglia del sensore premere **[PAUSE]**.

(6) Per verificare la correttezza delle operazioni fate una stampa con il modulo prestampato  
 Se avvenisse un' errore cambiate ancora un poco manualmente la soglia del sensore e riprovate.

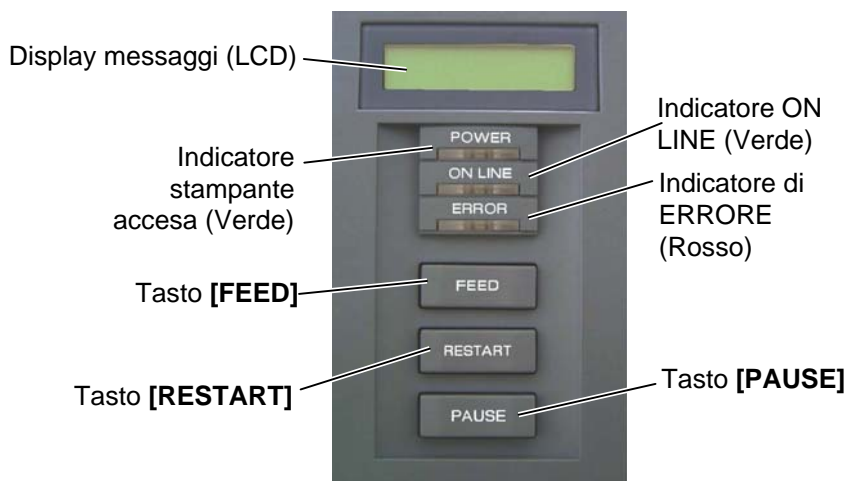
## 3. MODALITÀ ONLINE

In questo capitolo si descrivono le funzionalità dei tasti sul pannello operatore durante la modalità ON LINE.

Quando la stampante è collegata al vostro sistema ed è in ON LINE si possono effettuare le normali operazioni di stampa.

### 3.1 Pannello Operatore

- La figura sottostante mostra i tasti ed il pannello operatore.



Il display LCD permette la visualizzazione dei messaggi con caratteri alfanumerici e simboli. Possono essere visualizzati fino a 32 caratteri.

Vi sono tre LED sul pannello operatore.

LED	Acceso quando...	Lampeggia quando...
<b>POWER</b>	La stampante è accesa.	-----
<b>ON LINE</b>	La stampante è pronta per la stampa.	La stampante riceve dati dal sistema.
<b>ERROR</b>	Si è verificato un errore durante la stampa.	Il nastro e' quasi finito. (Vedi NOTA.)

**NOTA:**

Lampeggia solo se selezionata la modalità Ribbon Near End Detection.

Vi sono tre tasti sul pannello operatore.

<b>PAUSE</b>	Utilizzato per fermare momentaneamente la stampa.
<b>RESTART</b>	Utilizzato per riavviare la stampa.
<b>FEED</b>	Utilizzato per far avanzare un'etichetta.

**NOTA:**

Utilizzare il tasto [RESTART] per far ripartire la stampante dopo un errore.

## 3.2 Operazioni

Quando viene accesa la stampante presenta il messaggio "ON LINE" sul Display LCD. Questo messaggio è mostrato durante le fasi di stampe e di stand by.

1. Fase di stampa e di stand by.

```
ON LINE
B-SX5T V1.0A
```

2. Nel caso avvenga un errore qualsiasi durante la fase di stampa appare il messaggio relativo e la stampante si blocca automaticamente. (Il numero sulla destra indica le etichette ancora da stampare.)

```
NO PAPER 125
B-SX5T V1.0A
```

3. Per eliminare l'errore premere **[RESTART]**. La stampante riparte.

```
ON LINE
B-SX5T V1.0A
```

4. Se viene premuto **[PAUSE]** durante la stampa, questa viene temporaneamente sospesa. (Il numero sulla destra indica le etichette ancora da stampare.)

```
PAUSE 52
B-SX5T V1.0A
```

5. Premendo **[RESTART]** la stampa viene ripresa.

```
ON LINE
B-SX5T V1.0A
```

**NOTA:**  
 Per il significato dei messaggi e le contromisure fate riferimento alla Sezione 5 **RISOLUZIONE ERRORI** e **APPENDICE 1**.

## 3.3 Reset

Il reset cancella tutti i dati inviati dal sistema e pone la stampante in condizioni di stand by.

1. Stampante accesa, in stand by o in fase di stampa.

```
ON LINE
B-SX5T V1.0A
```

2. Per cancellare le stampe inviate dal sistema premere **[PAUSE]** La stampante si ferma.

```
PAUSE 52
B-SX5T V1.0A
```

3. Premere **[RESTART]** per più di tre secondi.

```
<1>RESET
```

4. Premere **[PAUSE]**. I dati inviati dal sistema saranno cancellati, la stampante ritorna allo stato di stand by.

```
ON LINE
B-SX5T V1.0A
```

**NOTA:**  
 Nel caso si prema **[RESTART]** per meno di tre secondi con la stampante in errore o in pausa, La stampante riparte. Nel caso sia avvenuto un errore di comunicazione o vi sia un errore nei comandi, la stampante ritorna in stand by.

## 4. MANUTENZIONE

### ATTENZIONE!

1. Accertarsi di aver spento la macchina, prima di procedere alla manutenzione. Il non eseguire questa operazione, può causarvi scariche elettriche.
2. Al fine di evitare lesioni, fate attenzione a non pizzicarvi le dita durante l'apertura e la chiusura del coperchio o del blocco testina.
3. Fate attenzione quando maneggiate la testina, poiché è in grado di raggiungere elevate temperature. Lasciatela quindi raffreddare prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
4. Non gettare acqua direttamente nella stampante.

Questo capitolo descrive come eseguire le operazioni di manutenzione. Al fine di garantire una costante ed elevata qualità operativa della vostra stampante, dovrete eseguire una regolare manutenzione. Per elevati carichi di stampa, si dovrebbe eseguire giornalmente. Per bassi carichi di stampa, eseguire tale operazione settimanalmente.

### 4.1 Pulizia

Al fine di mantenere le caratteristiche della stampante anche in termini di qualità, si raccomanda di pulirla regolarmente durante la sostituzione del nastro o del supporto cartaceo.

#### 4.1.1 Testina / Pianale / Sensori

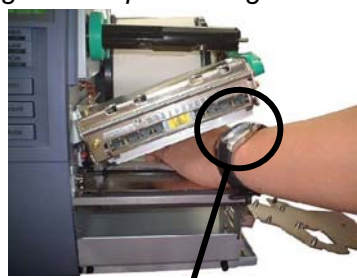
### ATTENZIONE!

1. Non utilizzare solventi volatili inclusi diluenti o benzina poiché possono scolorire il coperchio o causare danni alla stampante.
2. Non toccare la testina con le mani nude poiché le correnti statiche la danneggiano.

1. Spegner la stampante e accertarsi di aver spento la macchina.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Posizionare la leva della testina nella posizione **Free**, quindi abbassare la flangia del supporto nastro.
4. Aprire il blocco della testina
5. Rimuovere il nastro ed il supporto cartaceo.

### ATTENZIONE!

Nella fase di pulizia della testina fate attenzione a non graffiarla con oggetti duri quali orologi o anelli.



Fate attenzione a non sfregare la parte metallica od il vetro dell'orologio sulla testina.



Fate attenzione a non sfregare oggetti metallici, anelli ecc., sulla testina.

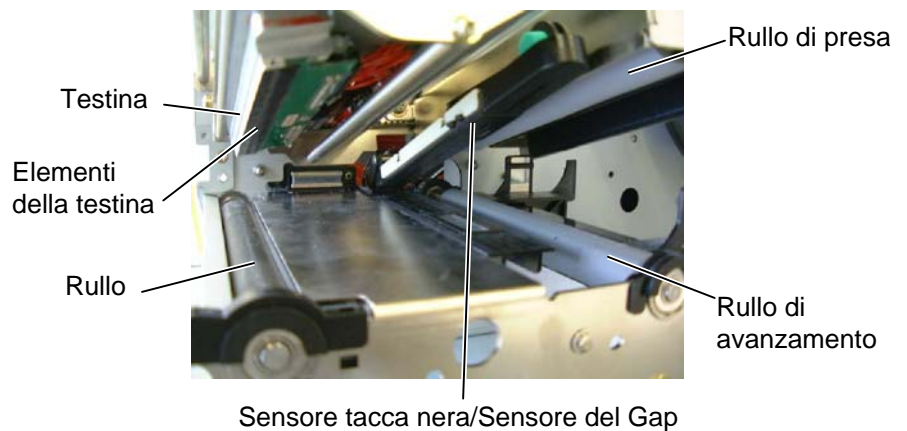
Poiché gli elementi di stampa della testina sono delicati, e possono essere danneggiati dai colpi ricevuti, evitate l'utilizzo di oggetti duri o metallici o abrasivi sugli stessi.

### 4.1.1 Testina / Pianale / Sensori (Cont.)

**NOTA:**

Acquistate il Pulisci Testine (P/No. 24089500013) dal vostro rivenditore autorizzato TOSHIBA TEC.

6. Pulire gli elementi la testina di stampa con l'apposito pulitore oppure con del cotone od un panno morbido inumidito di un detergente delicato od alcool.



7. Pulire il Rullo di stampa ed il rullo di avanzamento con un panno morbido inumidito con alcool. Rimuovere la sporcizia ed eventuali altri materiali dalle parte interne della stampante .
8. Pulire il sensore del Gap e della Tacca Nera con un panno morbido asciutto.

### 4.1.2 Coperchio e pannelli

**ATTENZIONE!**

1. NON utilizzare acqua sulla stampante.
2. NON utilizzare detergenti aggressivi sulla scocca o sui pannelli.
3. NON utilizzare solventi di alcun genere sui pannelli plastici.
4. NON utilizzare alcool sui pannelli o sulle superfici plastiche, potrebbe compromettere la visibilità o decolorare le parti.

Pulire il coperchio ed il pannello frontale con un panno morbido ed asciutto od inumidito con un detergente delicato.



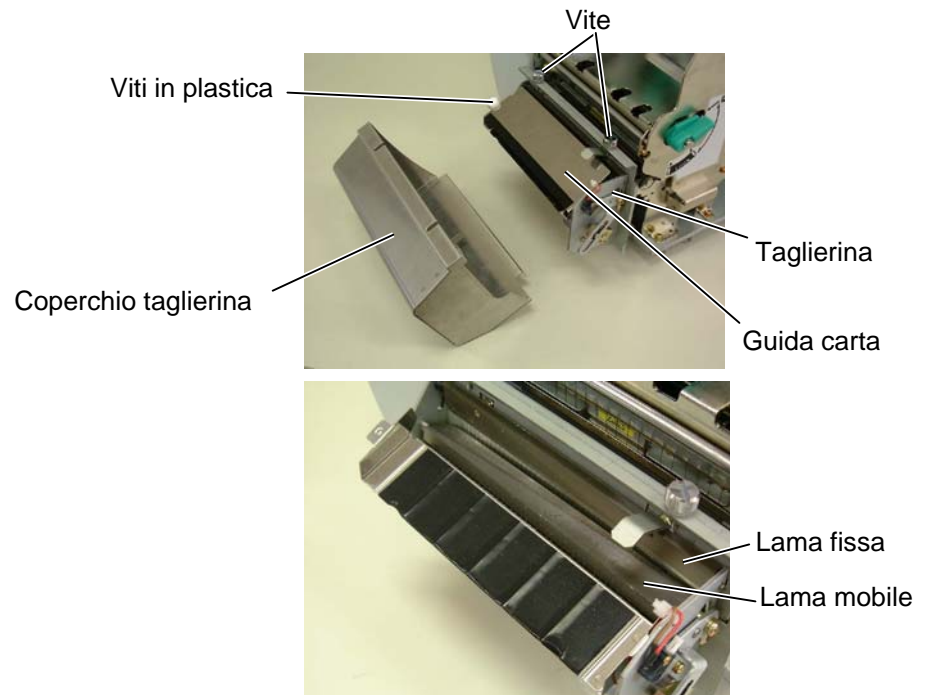
### 4.1.3 Taglierina (opzionale)

#### **ATTENZIONE!**

1. Assicuratevi di spegnere la stampante prima di pulire la taglierina.
2. La taglierina è affilata, quindi fate attenzione a non tagliarvi.

Le taglierine Rotativa o Swing sono disponibili come opzioni. Devono essere pulite con la stessa modalità. Ora spiegheremo come pulire la taglierina. Quando rimuovete il coperchio della taglierina rimuovete anche le viti della guida superiore della taglierina.

1. Svitare le due viti e rimuovere il coperchio.
2. Rimuovere le viti plastiche e togliere la guida superiore.
3. Rimuovere le etichette inceppate.
4. Pulire la taglierina con un panno morbido e lievemente inumidito con alcool.
5. Riasssemblare la taglierina eseguendo le operazioni al contrario.



## 5. RISOLUZIONE ERRORI

Questo paragrafo elenca i messaggi di errore, le possibili cause e soluzioni.

### ATTENZIONE!

*Nel caso non possiate risolvere il problema con le procedure sotto elencate non tentate di riparare la stampante. Spegnetela e scollegatela. Quindi contattate il vostro rivenditore TOSHIBA TEC per l'assistenza necessaria.*

### 5.1 Messaggi di errore

#### NOTA:

- Nel caso l'errore non si cancelli premendo **[RESTART]** spegnere e riaccendere la stampante.
- Allo spegnimento la stampante cancella tutte le informazioni.
- “\*\*\*\*” indica il numero di etichette non stampate. Fino a 9999 (come pezzi).

Messaggi di errore	Problemi/cause	Soluzioni
<b>TESTA APERTA</b>	Il blocco testina è aperto durante la modalità Online.	Chiudere la testina e premere <b>[RESTART]</b> .
<b>TESTA APERTA ****</b>	Si è tentato effettuare una stampa od un avanzamento con il blocco testina aperta	Chiudere la testina e premere <b>[RESTART]</b> .
<b>ERR. COMUNICAZ.</b>	È avvenuto un errore di comunicazione	Assicurarsi che il cavo di collegamento sia ben inserito ed il sistema sia acceso.
<b>CARTA INCEP. ****</b>	1. Il supporto è inceppato. Il supporto non è avanzato correttamente.	1. Rimuovere il supporto inceppato e pulire il pianale. Reinserire correttamente il supporto. Ora premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 5.3.</b>
	2. È stato selezionato il tipo di sensore errato.	2. Spegnerla stampante e riaccenderla. Selezionare il sensore corretto. Ora inviare i dati alla stampante.
	3. Il sensore della tacca nera non è allineato con la tacca del supporto.	3. Regolare la posizione del sensore. Ora premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	4. La dimensione del supporto è differente da quella dichiarata nel programma.	4. Spegnerla stampante e riaccenderla. Sostituire il supporto con quello corrispondente al programma utilizzato. Ora inviare i dati alla stampante..
	5. Il sensore del gap non è in grado distinguere la differenza tra etichetta e siliconata.	5. Fate riferimento alla <b>Sezione 2.13</b> per settare in modo corretto la soglia di lettura Nel caso il problema persista contattare il centro di assistenza autorizzato.
<b>ERR. TAGL. ****</b> (Solo se si utilizza la taglierina opzionale.)	Il supporto è inceppato sotto la taglierina.	Rimuovere il supporto inceppato. Premere <b>[RESTART]</b> . Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato. ⇒ <b>Sezione 4.1.3.</b>

## 5.1 Messaggi di errore (Cont.)

Messaggio di errore	Problema/Causa	Soluzione
<b>NO CARTA ****</b>	1. Il supporto è finito.	1. Inserire un rotolo. Premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. Il supporto non è caricato correttamente.	2. Caricare il supporto correttamente. Premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	3. Il supporto non è teso correttamente.	3. Eliminare le pieghe dal supporto.
<b>ERR. NASTRO ****</b>	Il nastro non avanza correttamente.	Rimuovere il nastro e controllarne lo stato. Rimpiazzarlo se necessario. Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato.
<b>NO NASTRO ****</b>	Il nastro è finito.	Inserire il nastro nuovo. Premere <b>[RESTART]</b> . ⇒ <b>Sezione 2.5.</b>
<b>REWIND FULL ****</b>	Riavvolgitore interno pieno.	Rimuovere l'eccedenza dal riavvolgitore e premere il tasto <b>[RESTART]</b> .
<b>TEMP. TESTA ALTA</b>	La testina è surriscaldata.	Spegnere la stampante e lasciare raffreddare la testina (circa tre minuti). Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza autorizzato.
<b>ERROR TESTA</b>	Problema generico sulla testina.	Sostituire la testina.
<b>ERRORE ALIMENTAZIONE</b>	E' avvenuto un temporaneo errore di alimentazione.	Assicuratevi che l'alimentazione arrivi alla stampante. Se la tensione non e' corretta, o nel caso la stampante condivide la presa con un altro apparecchi, provate a cambiare presa.
<b>SYSTEM ERROR</b>	1. La stampante e' in un punto soggetto a disturbi, o e' in prossimità di altre apparecchiature che causano interferenze	1. Mantenere stampante e cavi di collegamento lontani dalle interferenze.
	2. Il cavo di connessione non e' messo a terra.	2. Collegatelo a terra.
	3. La stampante condivide la stessa presa con altre apparecchiature	3. Collegare la stampante ad una presa senza altre apparecchiature.
	4. Il vostro applicativo e' in errore.	4. Correggete l'errore.
<b>FLASH WRITE ERR.</b>	Avviene un errore scrivendo la flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>FORMAT ERROR</b>	Avviene un errore formattando la flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>FLASH CARD FULL</b>	Il salvataggio non e' riuscito a causa della mancanza di spazio sulla flash ROM.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>EEPROM ERROR</b>	I dati non son letti/scritti o sulle EEPROM di backup.	Spegnere la stampante e riprovare.
<b>RFID WRITE ERROR</b>	La stampante non riesce a scrivere sul tag RFID dopo i tentativi stabiliti.	Premere <b>[RESTART]</b> .
<b>RFID ERROR</b>	La stampante non comunica con il modulo RFID.	Spegnere la stampante e riprovare.



## 5.1 Messaggi di errore (Cont.)

Messaggio di errore	Problema/Causa	Soluzione
<b>SYNTAX ERROR</b>	Un comando improprio e' inviato durante l'aggiornamento del Firmware.(Es: arriva un comando di stampa)	Spegnere la stampante e riprovare.
Altri messaggi di errore	Possono essere intervenuti problemi Hardware o Software.	Spegnere e riaccendere la stampante. Nel caso il problema persista, spegnere la stampante e contattare il centro di TOSHIBA TEC autorizzato.

## 5.2 Possibili Problemi

La seguente sezione descrivi i problemi riscontrabili nell'utilizzo della stampante, le cause e le possibili soluzioni.

Problema	Causa	Soluzione
La stampante non si accende.	1. Il cavo di alimentazione è scollegato.	1. Collegare il cavo.
	2. La presa di alimentazione non funziona.	2. Assicurarsi che vi sia tensione con un'altra apparecchiatura.
	3. Il fusibile è guasto o l'interruttore di protezione è scattato.	3. Controllare il fusibile o l'interruttore.
Il supporto non avanza.	1. Il supporto non è inserito correttamente.	1. Caricare correttamente il supporto. ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. La stampante è in errore.	2. Risolvere il messaggio di errore. (Vedi <b>Sezione 5.1</b> per ulteriori dettagli.)
Premendo <b>[FEED]</b> allo stato iniziale avviene un errore.	Il tentativo di avanzamento non è stato fatto nelle seguenti condizioni: Sensore gap Stampa a Trasferimento termico Altezzasupporto: 76.2 mm	Impostare i dati del vostro documento con il driver di windows o con i comandi di stampa. Per cancellare l'errore premere <b>[RESTART]</b> .
Non viene stampato niente sul supporto.	1. Il supporto non è inserito correttamente.	1. Caricare correttamente il supporto. ⇒ <b>Sezione 2.4.</b>
	2. In nastro non è inserito correttamente.	2. Caricare correttamente il nastro. ⇒ <b>Sezione 2.5.</b>
	3. La testina non è installata correttamente.	3. Installare correttamente la testina. Chiudere il blocco testina.
	4. Il tipo di nastro è errato per il tipo di supporto.	4. Utilizzare un nastro corretto.
L'immagine stampata non è nitida.	1. Il tipo di nastro è errato per il tipo di supporto.	1. Utilizzare un nastro corretto.
	2. La testina non è pulita.	2. Pulire la Testina di stampa usando l'apposito pulisci-testina oppure un bastoncino di cotone inumidito di alcool etilico..
La taglierina non taglia.	1. La chiusura della taglierina non è installata correttamente.	1. Montare in modo corretto la chiusura della taglierina.
	2.LA carta è inceppata sotto la testina.	2. Rimuovere la carta inceppata. ⇒ <b>Sezione 4.1.3.</b>
	3. La lama è sporca.	3. Pulire la lama. ⇒ <b>Sezione 4.1.3.</b>
Il modulo spellicolatore non rimuove le etichette dalla siliconata.	Le etichette sono troppo sottili o la colla troppo forte.	1 fate riferimento alla <b>Sezione 7.1 Supporti</b> e cambiate le etichette 2. Mettere la funzione Pre-strip su ON. ⇒ <b>Sezione 2.9.1.</b>

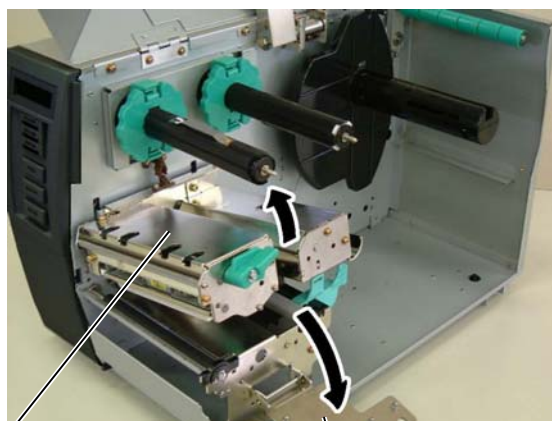
### 5.3 Rimozione carta inceppata

Questa sezione spiega come rimuovere il supporto inceppato dalla stampante.

#### **ATTENZIONE!**

*Non grattare la testina di stampa od il pianale con oggetti appuntiti, poiché potreste danneggiarli.*

1. Spegner la stampante e accertarsi di aver spento la macchina.
2. Aprire il coperchio.
3. Ruotare la leva della testina sulla posizione **Free** ed abbassare la flangia del supporto del nastro.
4. Aprire il blocco della testina
5. Rimuovere il nastro e la carta.



Blocco testina

Sportello del nastro

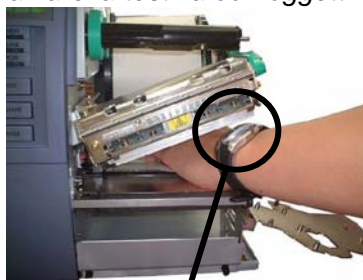
6. Rimuovere le etichette inceppate. **NON** utilizzare oggetti metallici o taglienti per non danneggiare la stampante.
7. Pulire il rullo della testina, quindi rimuovere eventuale sporcizia od oggetti estranei.
8. L'inceppamento carta nell'unità di taglio potrebbe essere causata da residui di colla rilasciati dalle etichette sulla lama. Non utilizzate materiali non in specifica con la taglierina.

#### **NOTA:**

*Nel caso si verificano continui problemi di inceppamenti nella taglierina, contattate il vostro rivenditore autorizzato TOSHIBA TEC.*

#### **ATTENZIONE!**

*Nel rimuovere il supporto di stampa inceppato fate attenzione a non graffiare la testina con oggetti duri quali orologi o anelli.*



Fate attenzione a non sfregare la parte metallica od il vetro dell'orologio sulla testina.



Fate attenzione a non sfregare oggetti metallici, anelli ecc., sulla testina.

*Poiché gli elementi di stampa della testina sono delicati, e possono essere danneggiati dai colpi ricevuti, evitate l'utilizzo di oggetti duri o metallici o abrasivi sugli stessi.*

## 6. CARATERISTICHE DELLA STAMPANTE

Qui sono riportate le caratteristiche della stampante.

<b>Modello</b>		<b>B-SX5T-TS22-QM-R</b>
<b>Riferimenti</b>		
Dimensioni (W × D × H)		291 mm × 460 mm × 308 mm (11.5" × 18.1" × 12.1")
Peso		44.1 lb (20 kg) (Supporti e nastro non inseriti.)
Temperature operative		Da 5°C a 40°C (da 41°F a 104°F)
Umidità relativa		Dal 25% al 85% RH (non condensante)
Alimentazione		Da 100 – 240V Alimentatore Switching Universale
Tensione di ingresso		AC100 a 240V, 50/60Hz ±10%
Consumi	Durante la stampa	100V: 3.0 A, 144 W massimo 240V: 1.3 A, 142 W massimo
	In standby	100V: 0.19 A, 13 W massimo 240V: 0.17 A, 21 W massimo
Risoluzione di stampa		12 dots/mm (305 dpi)
Metodo di stampa		Trasferimento Termico o Termico Diretto
Velocità di stampa		76.2 mm/sec. (3 pollici /sec.) 127.0 mm/sec (5 pollici /sec.) 203.2 mm/sec (8 pollici /sec.) } Vedi sezione 7.1.1
Larghezze carta utilizzabili(inclusa la siliconata)		Da 30.0 mm a 140.0 mm (da 1.2 pollici – 5.5 pollici)
Larghezza di stampa effettiva (max)		128.0 mm (5 pollici)
Modalità di stampa		Batch Spellicolatore Con taglierina (La modalità e' disponibile solo con la taglierina opzionale installata.)
LCD display dei messaggi		16 caratteri × 2 linee

<b>Riferimenti</b>	<b>Model</b>	<b>B-SX5T-TS22-QM-R</b>
Available bar code types		JAN8, JAN13, EAN8, EAN8+2 digits, EAN8+5 digits, EAN13, EAN13+2 digits, EAN13+5 digits, UPC-E, UPC-E+2 digits, UPC-E+5 digits, UPC-A, UPC-A+2 digits, UPC-A+5 digits, MSI, ITF, NW-7, CODE39, CODE93, CODE128, EAN128, Industrial 2 of 5, Customer Bar Code, POSTNET, KIX CODE, RM4SCC (ROYAL MAIL 4STATE CUSTOMER CODE), RSS14
Available two-dimensional code		Data Matrix, PDF417, QR code, Maxi Code, Micro PDF417, CP Code
Available font		Times Roman (6 dimen), Helvetica (6 dimen), Presentation (1 dimen), Letter Gothic (1 dimen), Prestige Elite (2 dimen), Courier (2 dimen), OCR (2 tipi), Gothic (1 dimen), Outline font (4 tipi), Price font (3 tipi)
Rotazioni		0°, 90°, 180°, 270°
Interfacce standard		Serial interface (RS-232C) Interfaccia Parallela (Centronics) Interfaccia I/O industriale
Moduli opzionali		Interfaccia PCMCIA (B-9700-PCM-QM-R) Interfaccia USB (B-9700-USB-QM-R) Interfaccia LAN (B-9700-LAN-QM-R) Interfaccia Wireless LAN (B-9700-WLAN-QM-R)

**NOTA:**

- *Data Matrix™* è un marchio della International Data Matrix Inc., U.S.
- *PDF417™* è un marchio della Symbol Technologies Inc., US.
- *QR Code* è un marchio della DENSO CORPORATION.
- *Maxi Code* è un marchio registrato della United Parcel Service of America, Inc., U.S.

## 7. CARATTERISTICHE SUPPORTI

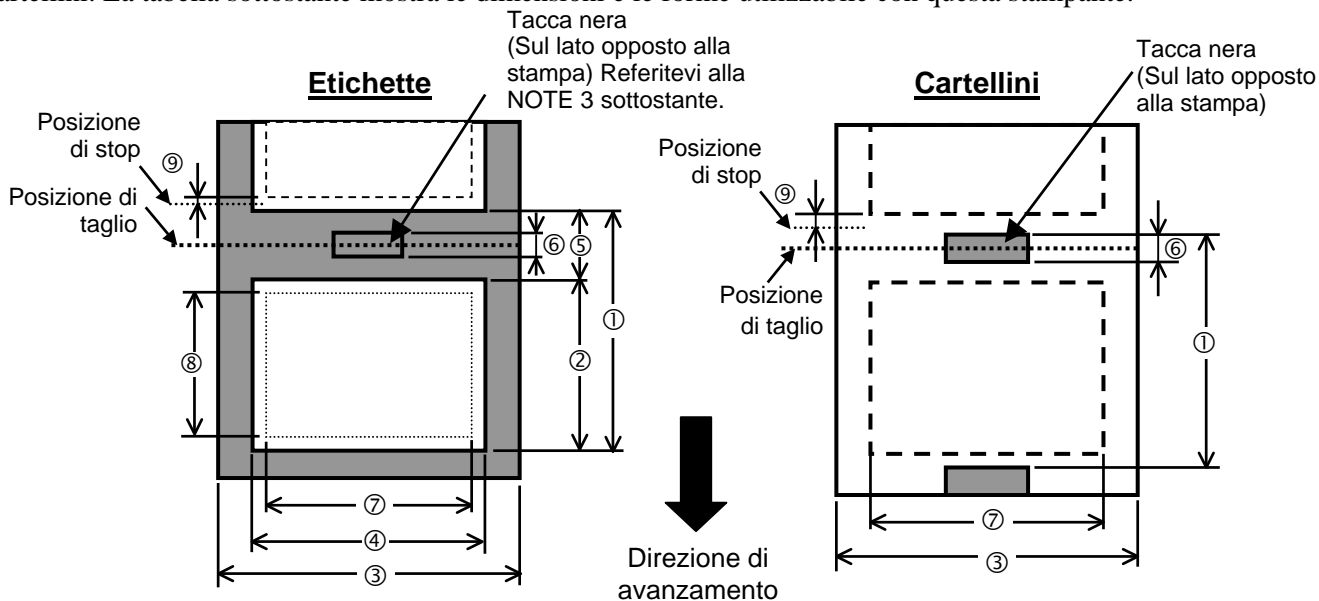
### 7.1 Supporti

Assicuratevi che il supporto che userete sia approvato dalla TOSHIBA TEC. La garanzia non è valida nel caso il problema sia causato dall'utilizzo di supporti non approvati dalla TOSHIBA TEC.

Per informazioni sui materiali approvati dalla TOSHIBA TEC-, contattate un centro autorizzato TOSHIBA TEC.

#### 7.1.1 Tipi di supporto

Possono essere utilizzati due tipi di supporti per la stampa a trasferimento termico o termico diretto etichette o cartellini. La tabella sottostante mostra le dimensioni e le forme utilizzabile con questa stampante.



[Unità: mm]

Riferimenti	Modalità di stampa	Modalità Batch	Modalità Spellicolatrice	Modalità con taglierina	
				Taglierina Rotativa	Taglierina Swing
① Altezza globale etic./Cart.	Etichette	10.0 – 1500.0	25.4 – 1500.0	38.0 - 1500.0	38.0 – 1500.0
	Cartellini	10.0 – 1500.0	---	3"/sec., 5"/sec.: 30.0 – 1500.0 8"/sec.: 38.0 - 1500.0	25.4 – 1500.0
② lunghezza del etichette		8.0 – 1498.0	23.4 – 1498.0	25.0 – 1494.0	25.0 – 1494.0 (*1)
③ Larghezza inclusa siliconata (Vedi NOTA 5.)		30.0 – 140.0	50.0 – 140.0	30.0 – 112.0	30.0 – 140.0
④ Larghezza del support (Vedi NOTA 5.)		27.0 – 137.0	47.0 – 137.0	27.0 – 109.0	27.0 – 137.0
⑤ Lunghezza gap		2.0 – 20.0		6.0 – 20.0	
⑥ Lunghezza tacca nera		2.0 – 10.0			
⑦ Larghezza di stampa effettiva		10.0 – 128.0			
⑧ lunghezza di stampa effettiva	Etichette	6.0 – 1496.0	21.4 – 1496.0	23.0 – 1492.0	23.0 – 1492.0
	Cartellini	8.0 – 1498.0	---	3"/sec., 5"/sec.: 28.0 - 1496.0 8"/sec.: 36.0 - 1496.0	23.0 – 1496.0
⑨ Area di accelerazione/frenata		1.0			
Spessore	Etichette	0.13 – 0.17			
	Cartellini	0.15 – 0.29			
Massima lunghezza per ottenere la stampa on fly		749.0			
Max. diametro esterno rotolo		Ø200			
Avvolgimento		interno			
Diametro interno anima		Ø76.2±0.3			

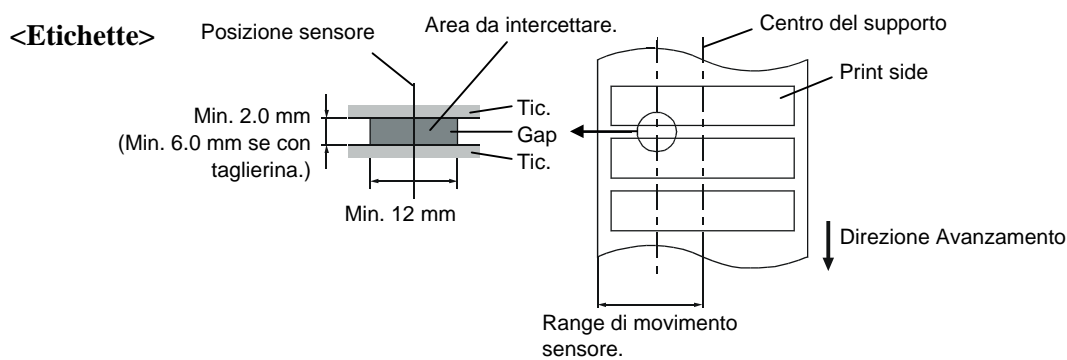
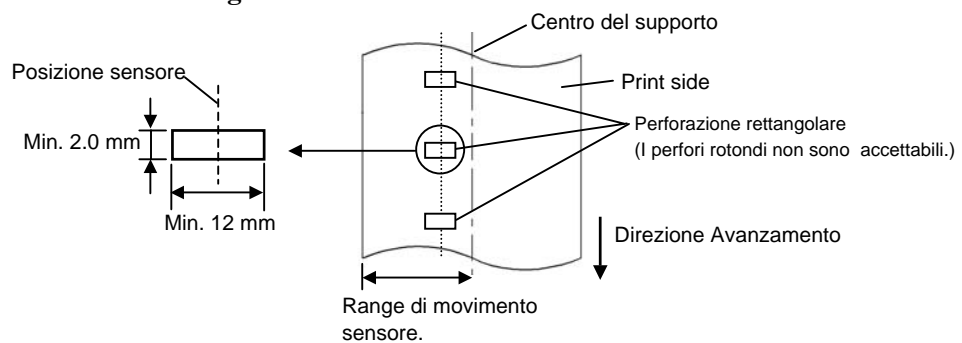
**NOTE:**

1. Per assicurare la qualità di stampa e la corretta vita della testina, utilizzate solo supporti approvati dalla TOSHIBA TEC.
2. La lunghezza delle etichette deve rispettare le seguenti condizioni.  
\*1: Se si utilizza la taglierina diagonale: 35.0mm - (lunghezza Gap/2).
3. Se si utilizza la tacca nera sulle etichette, questa deve essere posizionata sul gap.
4. "La stampa "On fly " (al volo) indica la possibilità di stampare etichette con immagini diverse fra loro senza fermarsi per il cambio immagine.
5. Vi sono delle restrizioni per l'utilizzo di supporti con larghezza inferiore ai 50mm. Per maggiori dettagli contattate il Vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.
6. Il rapporto tra lunghezza etichetta e gap deve essere almeno di 3 a 1 (3:1).
7. Se tagliate etichette, assicuratevi di effettuare il taglio sul Gap. Tagliare sulla carta potrebbe causare depositi di colla sulle lame, diminuendo le performance della taglierina e abbreviandone la vita.

**7.1.2 Area sensibile per il sensore Transmissivo**

Il sensore può essere mosso dal centro al limite sinistro dell'etichetta.

Il sensore transmissivo rileva lo spazio fra le etichette (GAP) come mostrato qui sotto.

**<Cartellini con perforazione rettangolare >****NOTA:**

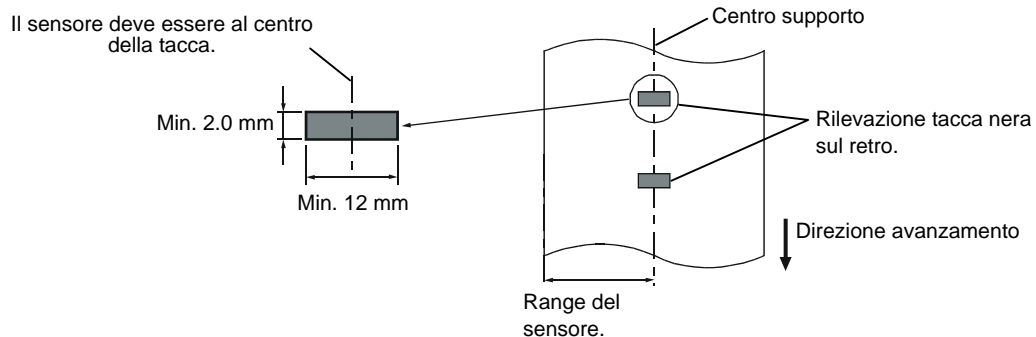
Perforazioni rotonde non sono accettabili.

### 7.1.3 Area sensibile per il sensore Reflective

Il sensore può essere mosso dal centro al limite sinistro dell'etichetta.

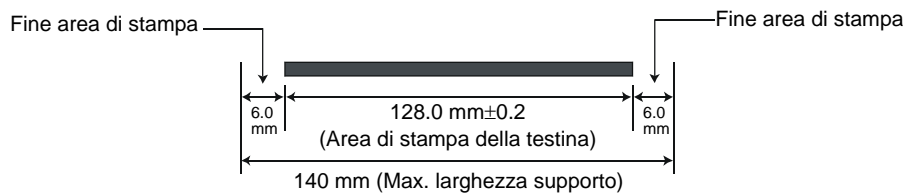
Il fattore di riflessione della tacca nera deve essere 10% o meno con una lunghezza d'onda di 950 nm.

Il sensore reflective deve essere allineato con la tacca nera.

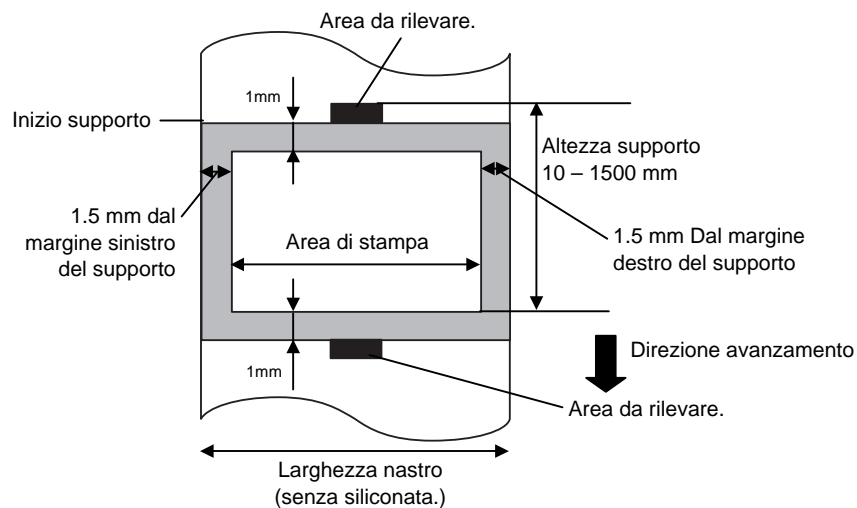


### 7.1.4 Area di stampa effettiva

La figura sottostante mostra la relazione tra la testina e supporto.



La figura mostra l'effettiva area di stampa sul supporto.



#### NOTE:

1. Assicuratevi di non stampare nei primi 1,5mm dai bordi del documento (area ombreggiata nella figura sovrastante). La stampa in questi punti può causare pieghe nel nastro di stampa impoverendo la qualità di stampa.
2. Il centro del supporto è al centro della testina.
3. La qualità di stampa nei primi 3mm dalla posizione di stop della testina (inclusi 1mm di area non stampabile per la funzione Slow-Down) non sono garantiti.

### 7.1.5 Tag RFID

I tipi di Tag RFID utilizzabili sono differenti e dipendono dal modulo RFID installato, come da tabella a seguito.

#### ■ B-9704-RFID-U1-US and B-9704-RFID-U1-EU

- EPC Class 1
- ISO18000-6B

#### ■ B-9704-RFID-H1-QM

- TAGSYS C210
- TAGSYS C220
- TAGSYS C240
- I-Code
- Tag-it
- ISO15693

#### Avvertenze nell'uso dei Tag RFID

##### (1) Sollevamento testina

Il Tag RFID o la testina potrebbero essere danneggiati dalla stampa sul Tag.

Questo effetto negativo è prevenuto dall'installazione ed utilizzo del modulo Save Ribbon (questo modulo è installato su tutta la serie B-SX5T ed opzionale sulla serie B-SX4T). La testina viene sollevata prima dell'arrivo sul chip prevenendo eventuali danni.

La testina si solleva di circa 1mm dalla rullo di stampa.

##### (2) Immagazzinamento dei Tag RFID

È preferibile non posizionare nelle prossimità della stampante i Tag non in uso, questo potrebbe deteriorare la velocità di comunicazione una volta pronti all'uso.

##### (3) Tipo di rotolo per i Tag RFID

Nella preparazione del rotolo di Tag RFID è preferibile lasciarlo lasco.

Questo dipende dal tipo di collante, Tag, e siliconata. Le etichette con il Tag RFID inserito tendono ad avere memoria di forma.

Soprattutto se l'avvolgimento è esterno potrebbero causare degli errori di inceppamento carta. Se non diversamente specificato è preferibile che le etichette con inserito il Tag RFID abbiano un'avvolgimento interno.

##### (4) Sensori

Utilizzando i sensori gap o tacca nera sulle etichette o cartellini con Tag RFID, sul punto di applicazione del Tag potrebbero esserci interferenze causate dalla diversa densità del supporto a causa dell'antenna del Tag.

Per risolvere questi problemi dovete utilizzare la soglia manuale. Riferitevi alla **Sezione 2.13 Configurazione Soglie**

##### (5) Taglierina

Se utilizzate il modulo taglierina con Tag RFID, fate attenzione a non impostare il taglio sulla zona dell'antenna o del Chip, danneggereste irrimediabilmente il chip e potreste provocare danni alle lame.

##### (6) Elettricità Statica

Nel caso si debba scrivere un Tag RFID in ambienti con scarsa umidità, o in alcune condizioni specifiche, la scrittura potrebbe essere disturbata dall'elettrostaticità dovuta allo sfregamento fra nastro di stampa e supporto di stampa.

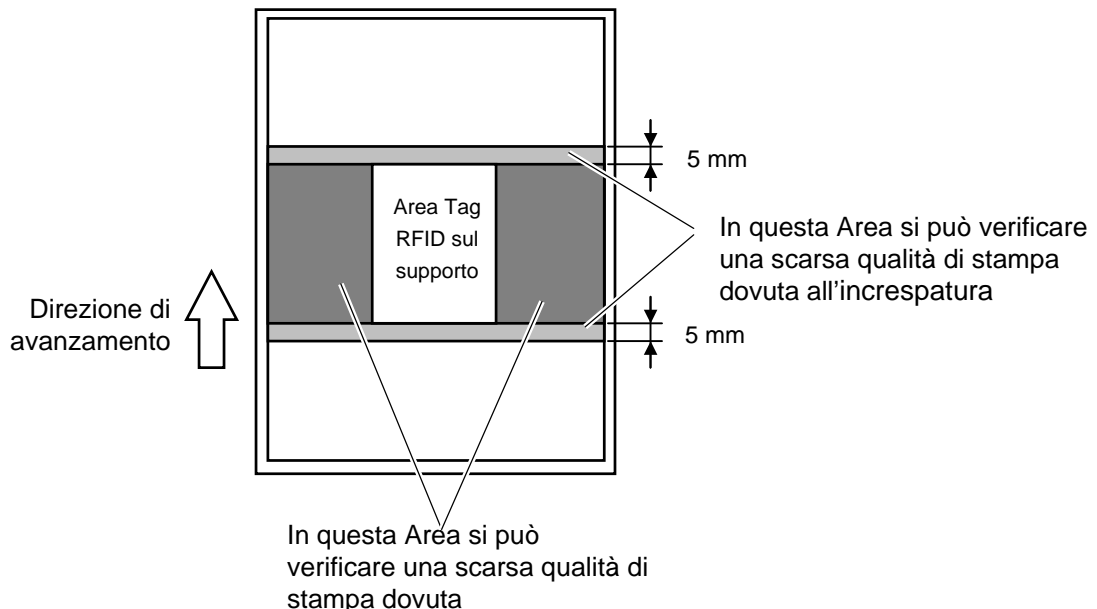


## (7) Stampa sull'area di urto (Chip/Antenna)

Inserendo il Tag RFID nella superficie dell'etichetta si creano delle increspature sulla superficie, che potrebbero causare una stampa di bassa qualità.

Queste disuguaglianze di stampa avvengono facilmente in un'area identificabile con queste misure: circa 5mm circa attorno al punto di applicazione del Tag RFID, come mostrato nella figura sottostante.

**NOTA:** Il grado di decadimento dipende dallo spessore del chip/antenna utilizzati.



## (8) Ambiente e temperatura

Poiché le basse temperature rendono difficoltosa la comunicazione wireless, la scrittura dei Tag RFID in determinate condizioni potrebbe essere difficoltosa o nulla.

## (9) Sollevamento Testina Durante l'Arretramento

Se si utilizzano Tag RFID potrebbe essere necessario effettuare un arretramento del supporto prima della stampa. Le stampanti senza il modulo Save Ribbon potrebbero non effettuare correttamente questo arretramento a causa dell'inceppamento con l'inizio nell'etichetta. Per questo motivo il modulo save ribbon deve essere installato sulle stampanti se si prevede di effettuare arretramenti del supporto prima della stampa.

## (10) Modalità spellicolatrice

Il corretto funzionamento nella modalità spellicolatrice dipende da diversi fattori, fra cui: Il tipo di colla e la siliconata. Per alcune etichette con Tag RFID lo spellicolamento non è possibile.

## (11) Accortezze sulle dimensioni delle etichette

Se l'altezza delle etichette è troppo bassa si potrebbero scrivere i dati sul tag RFID successivo rispetto a quello previsto.

Poiché la posizione di scrittura è differente a seconda dei Tag RFID, si può utilizzare il B-SX RFID Analyse Tool per verificare la posizione corretta di scrittura del tag RFID.

Per maggiori dettagli fate riferimento al vostro centro di assistenza TOSHIBA TEC.

## (12) Supporti RFID Difettosi

Il rotolo di tag RFID potrebbe contenere dei chip difettosi. La percentuale di tag difettosi è variabile e dipende dal tipo di tag utilizzato, dalla metodologia per l'inserimento dei tag ecc.

Il produttore dovrebbe permettere identificare eventuali tag non funzionanti con segno un identificativo od altri metodi.

In alternativa i tag non funzionanti dovrebbero essere scartati in produzione.

L'utente deve sapere come distinguere i tag funzionanti da quelli non funzionanti.

## 7.2 Nastro

Assicuratevi che il nastro in uso sia approvato dalla TOSHIBA TEC. La garanzia non e' valida per qualunque danno o problema causato dall'utilizzo di nastri non approvati.

Per informazioni riguardo ai nastri approvati dalla TOSHIBA TEC-, contattate il Vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

Tipi	Avvolgimento
Larghezza	68 – 134 mm Dimensioni raccomandate 41, 50, 68, 102, e 134 mm.
Lunghezza	600 m
Diametro esterno	φ90 mm (max.)

La tabella sottostante mostra la relazione tra la larghezza del supporto e del nastro (esclusa la siliconata).

Larghezza nastro	Larghezza supporto	Larghezza nastro	Larghezza supporto
41 mm	30 – 36 mm	102 mm	63 – 97 mm
50 mm	36 – 45 mm	134 mm	97 – 140 mm
68 mm	45 – 63 mm		

### NOTE:

1. Per la qualità di stampa e la vita della testina, utilizzate solo nastri approvati da TOSHIBA TEC.
2. Per evitare pieghe sul nastro non usare dimensioni superiori al 5 mm o più. Attenzione che una larghezza troppo elevata può causare lo stesso problema.
3. Se si utilizzano supporti da 134mm di larghezza, assicuratevi di installare il nastro da 130mm di larghezza. L'utilizzo di altre larghezze di nastro potrebbe causare pieghe sul nastro danneggiando la stampa.
4. Lo smaltimento dei nastri deve seguire le normative di legge.

## 7.3 Supporti e nastri consigliati

Tipo supporto	Descrizione
Etichette e carta Vellum	utilizzo generale per applicazioni a basso costo.
Etichette patinate	Carte patinate e mattate per applicazioni genereche con una buona qualità di stampa per caratteri piccoli o grafiche. Carte ultrapatinate utilizzate per stampe di alta qualità
Materiale plastico	Materiali sintetici (Polipropilene ecc) Resistenti all'acqua ed ai solventi hanno propria fische di resistenza agli agenti meccanici e chimici.Hanno una buona resistenza alle basse ed una piccola resistenza alle alte temperature. Queste etichette sono utilizzate sui materiali riciclabili quali contenitori, cois da essere riciclate nello stesso processo. Materiali in PET Resistenti all'acqua ed ai solventi hanno propria fische di resistenza agli agenti meccanici e chimici.Hanno una buona resistenza alle basse ed alte temperature. Questo materiale e' utilizzato quando e' richiesta una lunga durata del supporto quali numeri di matricola, etichette di pericolo ecc.. Materiali in Poliammide Questo materiale ha le maggiori qualità di resistenza alla temperatura (superiori al PET). E' spesso utilizzato per immatricolare le PCB poiché resiste al passaggio nei bagni di stagno

### 7.3 Supporti e nastri consigliati (Cont.)

Ribbon type	Description
Nastro cera per Vellum	Questo nastro, utilizzato prevalentemente con carte vellum, ha una base di cera molto alta per coprire le superfici non uniformi.
Nastro cera Standard	Ottimo per superfici uniformi (Patinata e Mattata).
Nastro per carte patinate (cera/resina)	Ottimo per superfici patinate. L'immagine stampata e' resistente all'acqua ed a piccole abrasioni.
Nastri resistenti a graffiature e chimici	Ottimo per materiali plastici (Materiali sintetici, PET, poliammide ecc.) Resistente alle abrasioni ed ai solventi Resistente alle alte temperature con materiali PET e Poliammide.

#### Combinazione Natri/Materiali

Tipo di materiale Tipo di nastro	Caret ed etichette Vellum	Carte patinate	Materiali plastici
Nastro cera per Vellum	○		
Nastro cera standard		○	
Nastro per carte patinate (cera/resina)		○	
Nastro resistente ad abrasioni e chimici			○

### 7.4 Cura/Manipolazione del nastro e dei supporti

#### **ATTENZIONE!**

*Assicuratevi di leggere e capire il manuale d'uso. Utilizzate solo nastri e supporti che rispettino le caratteristiche richieste. L'utilizzo di materiali non corretti può accorciare la vita della testina e creare problemi di leggibilità dei barcode. Tutti i supporti ed i nastri vanno maneggiati con cura per non danneggiare gli stessi o la stampante. Leggere attentamente questa sezione.*

- Non immagazzinare i supporti per un tempo superiore a quello consigliato dal fabbricante..
- Immagazzinare i rotoli su una superficie piana. Non appoggiare i rotoli sulla parte curva o potrebbe appiattirlo causando errori nell'avanzamento o scarsa qualità di stampa.
- Immagazzinare i supporti proteggendoli con sacchi di plastica. I supporti non protetti potrebbero subire abrasioni o sporcarsi con materiali che potrebbero accorciare la vita della testina.
- Immagazzinare i supporti ed i nastri in un luogo asciutto e fresco. Evitare luoghi dove possano essere esposti ad elevate temperature od umidità, o venire a contatto con gas o sporcizia.
- La carta termica deve avere specifiche che non superino i  $\text{Na}^+$  800 ppm,  $\text{K}^+$  250 ppm e  $\text{Cl}^-$  500 ppm.
- Alcuni prodotti potrebbero avere prestampate con inchiostri con ingredienti che potrebbero accorciare la vita della testina. Non utilizzare etichette prestampate che contengano sostanze dure quali carbonato di calcio ( $\text{CaCO}_3$ ) e kaolin ( $\text{Al}_2\text{O}_3$ ,  $2\text{SiO}_2$ ,  $2\text{H}_2\text{O}$ ).

Per ulteriori informazioni contattate il vostro fornitore di supporti e nastri.

## APPENDICE 1 MESSAGGI E LED

L'appendice 1 descrive i messaggi sul display LCD.

### Simboli nei messaggi

- 1: ○: LED acceso. ⊙: LED lampeggiante. ●: LED spento.  
 2: \*\*\*\*: Numero etichette mancanti. Fino a 9999 (in unita)  
 3: %%%%: Memoria libera nella ATA Card da 0 a 9999999 (in K bytes)  
 4: ###: Memoria libera nella Flash memory card per PC area: da 0 a 895 (in K bytes)  
 5: &&&&: Memoria libera nella flash memory per writable characters da 0 a 3147 (in K bytes)

No.	LCD Messaggi	LED Indicazioni			Stato stampante	Eliminabile con RESTART Si/No	Comando di Status Request Reset operativo Si/No
		POWER	ONLINE	ERROR			
1	PRONTA	○	○	●	In on line	-----	Si
	PRONTA	○	⊙	●	In on line (La stampante riceve dei dati)	-----	Si
2	TESTA APERTA	○	●	●	Il blocco della testina è aperto mentre la stampante è in on line .	-----	Si
3	PAUSA ****	○	●	●	La stampante è in pausa.	Si	Si
4	ERR. COMUNICAZ.	○	●	○	Errore di comunicazione sulla porta RS-232C.	Si	Si
5	CARTA INCEP. ****	○	●	○	Carta inceppata nell'avanzamento.	Si	Si
6	ERR. TAGL. ****	○	●	○	Errore di funzionamento della taglierina.	Si	Si
7	NO CARTA ****	○	●	○	Il supporto e' finito o non e' inserito correttamente.	Si	Si
8	NO NASTRO ****	○	●	○	Il nastro è finito.	Si	Si
9	TESTA APERTA ****	○	●	○	Si è tentata una stampa con il blocco testina è aperto.	Si	Si
10	ERROR TESTA	○	●	○	Problema con la testina.	Si	Si
11	TEMP. TESTA ALTA	○	●	○	Testina surriscaldata.	No	Si
12	ERR. NASTRO ****	○	●	○	Si è bloccato. Un problema è sorto con il sensore di rotazione del motore nastro.	Si	Si
13	REWIND FULL ****	○	●	○	Riavvolgitore interno pieno.	Si	Si
14	SALVA %%%% o SALVA ###&&&	○	○	●	Durante la scrittura dei writable character o PC de	-----	Si
15	ERR. SCRITT. CARD.	○	●	○	Errore nella scrittura della flash memory o della ATA card.	No	Si
16	ERR. FORMATTAZ.	○	●	○	Errore durante la formattazione della flash memory o della ATA card.	No	Si
17	MEM. CARD PIENA	○	●	○	I dati non possono essere salvati poiché flash memory o la ATA card sono piene.	No	Si
18	Messaggi di errore (Vedi NOTA.)	○	●	○	Un comando è stato ricevuto con un errore.	Si	Si
19	ERRORE ALIMENTAZIONE	○	●	○	Si e' verificato un problema all'accensione.	No	No
20	INIZIALIZZA...	○	●	●	Si sta formattando la flash memory.	-----	-----
21	EEPROM ERROR	○	●	○	I dati non possono essere scritti/letti dalla memoria di EEPROM backup .	-----	-----

No.	LCD Messaggi	LED Indicazioni			Stato stampante	Eliminabile con RESTART Si/No	Comando di Status Request Reset operativo Si/No
		POWER	ONLINE	ERROR			
22	SYSTEM ERROR	○	●	○	Un system error avviene nelle seguenti operazioni anomale:: (a) Comandi di richiamo da indirizzi errati (b) Tenato accesso ad indirizzi errati (c) Accesso a un long-word data ad indirizzi errati (d) Accesso all' area da 80000000H a FFFFFFFFH nella memoria logica (e) Un'istruzione non definita in un'area diversa dal delay slot (f) Un'istruzione non definita nel delay slot. (g) Un'istruzione per riscrivere il delay slot.	No	No
23	Inizializzazione LAN BASE 100 ...	○	●	●	La scheda LAN Base100 e' in fase di inizializzazione.	----	----
24	RFID WRITE ERROR	○	●	○	La stampante non e' riuscita a scrivere il tag RFID dopo tutti i tentativi a disposizione.	Si	Si
25	RFID ERROR	○	●	○	La stampante non comunica con il modulo RFID.	Si	Si

**NOTA:** Quando appare un messaggio elencato qui sopra fate riferimento alla **Sezione 5 RISOLUZIONE ERRORI**.

**NOTA:**

- Nel caso venga rilevato un errore in comando ricevuto, i primi 16 caratteri vengono visualizzati sul display. (comunque, [LF] e [NUL] non sono visualizzati.)

Esempio 1

[ESC] T20 G30 [LF] [NUL]  
 └────────── Command error

Appare il seguente messaggio.

T20G30  
 B-SX5T V1.0A

Esempio 2

[ESC] XR; 0200, 0300, 0450, 1200, 1, [LF] [NUL]  
 └────────── Command error

Appare il seguente messaggio.

XR;0200,0300,045  
 B-SX5T V1.0A

Esempio 3

[ESC] PC001; 0A00, 0300, 2, 2, A, 00, B [LF] [NUL]  
 └────────── Command error

Appare il seguente messaggio.

PC001;0A00,0300,  
 B-SX5T V1.0A

- Quando vengono mostrati i messaggi, il carattere “? (3FH)” appare al posto dei caratteri compresi da 20H a 7FH e da A0H a DFH.
- Per maggiori dettagli fate riferimento al manuale **B-SX4T/SX5T Series External Equipment Interface Specification** sul CD-ROM.

## APPENDICE 2 INTERFACCE

### NOTA:

Per evitare disturbi elettrici ed elettromagnetici i cavi devono avere i seguenti requisiti:

- Utilizzare cavi paralleli o seriali schermati e con connettori metallici o metallizzati.
- Mantenerli il più corto possibile.
- Non deve essere legato al cavo di alimentazione.
- Non deve essere inserito nei condotti con i cavi di alimentazione.
- Il cavo parallelo deve essere conforme alla normativa IEEE1284.

### ■ Interfaccia Parallela (Centronics) (Standard)

Modalità: Conforme alla IEEE1284  
 Compatibile con (SPP mode), Nibble mode, ECP mode

Metodo di input: 8 bit parallelo

Segnali di Controllo:

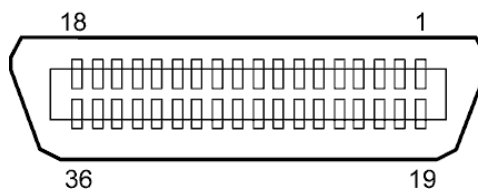
SPP Mode	Nibble Mode	ECP Mode
nStrobe	HostClk	HostClk
nAck	PtrClk	PeriphClk
Busy	PtrBusy	PeriphAck
Perror	AckDataReq	NAckReverse
Select	Xflag	Xflag
nAutoFd	HostBusy	HostAck
nInit	nInit	nReverseRequest
nFault	nDataAvail	nPeriphRequest
nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active

Data input code: ASCII code  
 European 8 bit code  
 Graphic 8 bit code  
 JIS8 code  
 Shift JIS Kanji code  
 JIS Kanji code

Buffer di ricezione: 6M byte

Connector:

PIN No.	Signal		
	SPP Mode	Nibble Mode	ECP Mode
1	nStrobe	HostClk	HostClk
2	Data 1	Data 1	Data 1
3	Data 2	Data 2	Data 2
4	Data 3	Data 3	Data 3
5	Data 4	Data 4	Data 4
6	Data 5	Data 5	Data 5
7	Data 6	Data 6	Data 6
8	Data 7	Data 7	Data 7
9	Data 8	Data 8	Data 8
10	nAck	PtrClk	PeriphClk
11	Busy	PtrBusy	PeriphAck
12	PError	AckDataReq	nAckReverse
13	Select	Xflag	XFlag
14	nAutoFd	HostBusy	HstAck
15	NC	NC	NC
16	0V	0V	0V
17	CHASSIS GND	CHASSIS GND	CHASSIS GND
18	+5V (For detection)	+5V (For detection)	+5V (For detection)
19	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)	TWISTED PAIR GND(PIN1)
20	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)	TWISTED PAIR GND(PIN2)
21	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)	TWISTED PAIR GND(PIN3)
22	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)	TWISTED PAIR GND(PIN4)
23	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)	TWISTED PAIR GND(PIN5)
24	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)	TWISTED PAIR GND(PIN6)
25	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)	TWISTED PAIR GND(PIN7)
26	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)	TWISTED PAIR GND(PIN8)
27	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)	TWISTED PAIR GND(PIN9)
28	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)	TWISTED PAIR GND(PIN10)
29	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)	TWISTED PAIR GND(PIN11)
30	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)	TWISTED PAIR GND(PIN31)
31	nInit	nInit	nReverseRequest
32	nFault	NDataAvail	nPeriphRequest
33	0V	0V	0V
34	NC	NC	NC
35	NC	NC	NC
36	nSelectIn	IEEE1284Active	IEEE1284Active



IEEE1284-B Connector



■ **Serial interface (Standard)**

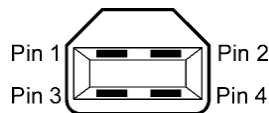
Tipo: RS-232C  
 Comunicazione: Full duplex  
 Velocità di trasm.: 2400 bps, 4800 bps, 9600 bps, 19200 bps, 38400 bps, 115200 bps  
 Sincronismo: Start-stop synchronization  
 Start bit: 1 bit  
 Stop bit: 1 bit, 2 bit  
 Dato: 7 bit, 8 bit  
 Parità: None, EVEN, ODD  
 Error detection: Parity error, Framing error  
 Protocollo: Unprocedure communication  
 Data input code: ASCII code, European character 8 bit code, graphic 8 bit code, JIS8 code, Shift JIS Kanji code, JIS Kanji code  
 Buffer Rx: 6M byte  
 Connettore:

Pin No.	Segnale
1	FG
2	RD (Received Data)
3	TD (Transmit Data)
4	CTS (Clear to Send)
5	RTS (Request to Send)
6	DTR (Data Terminal Ready)
7	SG (Signal Ground)
20	DSR (Data Set Ready)

■ **Interfaccia USB (Opzione: B-9700-USB-QM-R)**

Strato Fisico: Conforme alla V1.1 Full speed  
 Transfer type: Control transfer, Bulk transfer  
 Transfer rate: Full speed (12M bps)  
 Classe: Printer class  
 Numero porte: 1  
 Alimentazione: Self power  
 Connettore: Type B

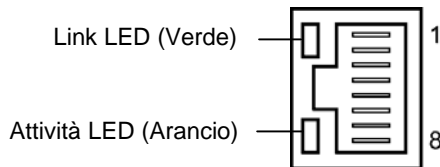
Pin No.	Segnale
1	VCC
2	D-
3	D+
4	GND



Series B Plug

■ **Interfaccia LAN (Opzione: B-9700-LAN-QM-R)**

Strato Fisico: IEEE802.3 10BASE-T/100BASE-TX  
 Numero porte: 1  
 Connettore: RJ-45  
 LED status: Link LED, Activity LED



LED	LED Status	LAN status
Link	ON	10Mbps link or 100Mbps link is detected.
	OFF	No link is detected. * Communication cannot be made while the Link LED is off.
Activity	ON	Communicating
	OFF	Idle

Cavo LAN: 10BASE-T: UTP categoria 3 o categoria 5  
 100BASE-TX: UTP categoria 5  
 Lunghezza cavo: Segmento Massimo 100 m

**NOTA:**  
 1. Per gli indirizzi IP fate riferimento alla **B-SX4T/SX5T Series Key Operation Specification** sul CD-ROM.  
 2. Quando si utilizza un twisted pair Ethernet (TPE) o UTP, possono avvenire errori di comunicazione dipendenti dall'ambiente operativo. In questi casi utilizzate cavi schermati twisted pair.

■ **Wireless LAN (Opzione: B-9700-WLAN-QM-R)**

Standard: Conforme alla IEEE802.11a, IEEE802.11b, e IEEE802.11g  
 Protocollo: IP (RFC791), ICMP (RFC792), UDP (RFC768), TCP (RFC793,896), ARP (RFC826), HTTPD (RFC1866), TELNET, FTPD (RFC959), DHCP (RFC2131), SNMP  
 Security protocol: WEP (64 bits/128 bits/152 bits) or AES, AES-OCB (128 bits)  
 TKIP (solo se si utilizza WPA-PSK)  
 TWSL (unique encryption)  
 Antenna: Chip type, diversity antenna  
 Config. parametri: via HTTP  
 Default IP address: 192.168.10.21  
 Default subnet mask: 255.255.255.0

**NOTA:**  
 Il MAC address della modulo Wireless LAN e' necessario se si filtra l'accesso per MAC address. Chiedete al vostro riferimento TOSHIBA TEC service.

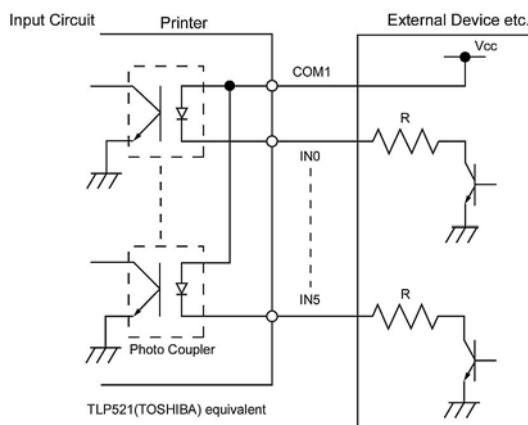
■ **Interfaccia Expansion I/O (Opzione: B-7704-IO-QM-R)**

Segnali in Ingresso da IN0 a IN5  
 Segnali in Uscita da OUT0 a OUT6  
 Connettore FCN-781P024-G/P o equivalente  
 (Lato apparato esterno)  
 Connettore FCN-685J0024 o equivalente  
 (Lato stampante)

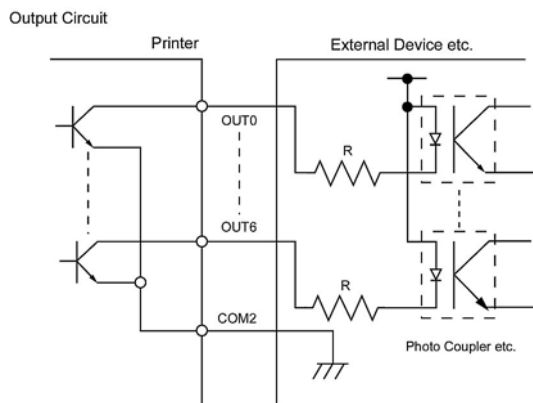
Pin	Segnale	I/O	Funzione	Pin	Segnale	I/O	Funzione
1	IN0	Input	FEED	13	OUT6	Output	
2	IN1	Input	PRINT	14	N.C.	-----	
3	IN2	Input	PAUSE	15	COM1	Common (Power)	
4	IN3	Input		16	N.C.	-----	
5	IN4	Input		17	N.C.	-----	
6	IN5	Input		18	N.C.	-----	
7	OUT0	Output	FEED	19	N.C.	-----	
8	OUT1	Output	PRINT	20	N.C.	-----	
9	OUT2	Output	PAUSE	21	COM2	Common (Ground)	
10	OUT3	Output	ERROR	22	N.C.	-----	
11	OUT4	Output		23	N.C.	-----	
12	OUT5	Output	POWER ON	24	N.C.	-----	

N.C.: Nessuna Connessione

Circuito di Ingresso



Circuito di Uscita



Ambiente operativo

Temperature: da 0 a 40 °C  
 Umidità: da 20 al 90% (Non Condensante)

**■ RFID (Opzione)****• B-9704-RFID-U1-US-R**

Modulo: AWID MPR-1510A-RM  
Frequenza: 902 MHz to 928 MHz (FH-SS (Frequency Hopping Spectrum Spread))  
Output: 500 mW  
RFID tag utilizzabili: EPC Class 0, 1, ISO018000-6B

**• B-9704-RFID-U1-EU-R**

Modulo: AWID MPR-1580A-RM  
Frequenza: 869.5 MHz  
Output: 500 mW  
RFID tag utilizzabili: EPC Class 0, 1, ISO018000-6B

**• B-9704-RFID-H1-QM-R**

Modulo: TagSys MEDIOS002 (Not included in an optional kit.)  
Frequenza: 13.56 MHz  
Output: 200 mW  
RFID tag utilizzabili: TagSys C210, C220, C240, I-Code, Tag-it, ISO15693

**Interfaccia PCMCIA (Opzione: B-9700-PCM-QM-R)**

Interfaccia PCMCIA abilita l'uso delle seguenti Schede ATA o Scheda Flash memory, quando viene installata Questa interfaccia della stampante.


















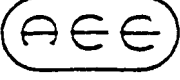
- Conforme alla PCMCIA V2.1/JEIDA V4.2
- Numero slot: Type II slot x 1
- Available Scheda: Riferimento **all' 2.8 Inserimento della PCMCIA (opzione)**

# APPENDICE 3 CAVO DI ALIMENTAZIONE

## Per l'acquisto del cavo di alimentazione:

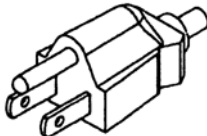
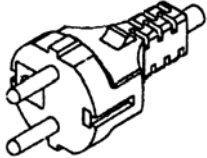
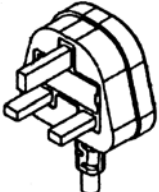

Poiché il cavo di alimentazione non e' incluso con questa unita, acquistate un cavo di alimentazione che rispetti le normative in vigore nel vostro paese presso il Vostro distributore autorizzato TOSHIBA TEC.

(A Settembre 2004)

Nazione	Ente	Marchio di certificazione	Nazione	Ente	Marchio di certificazione	Nazione	Ente	Marchio di certificazione
Australia	SAA		Germania	VDE		Svezia	SEMKKO	
Austria	OVE		Irlanda	NSAI		Svizzera	SEV	
Belgio	CEBEC		Italia	IMQ		UK	ASTA	
Canada	CSA		Giappone	METI		UK	BSI	
Danimarca	DEMKO		Olanda	KEMA		U.S.A.	UL	
Finlandia	FEI		Norvegia	NEMKO		Europa	HAR	
Francia	UTE		Spagna	AEE				

### Istruzioni per il cavo di alimentazione

1. Per l'utilizzo con alimentazioni di 100 – 125 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 125V, 10A.
2. Per l'utilizzo con alimentazioni di 200 – 240 Vac, Scegliete un cavo di alimentazione per Min. 250V.
3. Scegliete un cavo di alimentazione con una lunghezza massima di 4.5m.

Nazione/Paese	Nord America	Europa	Regno Unito	Australia
Cavo di alimentazione Caratteristiche (Min.) Tipo	125V, 10A SVT	250V H05VV-F	250V H05VV-F	250V approvato AS3191, Light or Ordinary Duty type
Dimens. conduttori (Min.)	No. 3/18AWG	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>	3 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Configurazione presa (Approvazione locale)				
Caratteristiche (Min.)	125V, 10A	250V, 10A	250V, *1	250V, *1

\*1: Come minimo 125% del consumo dichiarato del prodotto.

## APPENDICE 4 STAMPE DI ESEMPIO

### ■ Font

<A>Times Roman medium

<B>Times Roman medium

<C>Times Roman bold

<D>Times Roman bold

<E>Times Roman bold

<F>Times Roman italic

<G>Helvetica medium

<H>Helvetica medium

<I>Helvetica medium

<J>Helvetica bold

<K>Helvetica bold

<L>Helvetica italic

<M>PRESENTATION BOLD

<N>Letter Gothic medium

<O>Prestige Elite medium

<P>Prestige Elite bold

<Q>Courier medium

<R>Courier bold

<S>OCR-A

<T>OCR-B

<q>Gothic 725 Black

<Outline Font:A> **Helvetica bold**

<Outline Font:B> **Helvetica bold(P)**

<Outline Font:E> *0123456789, ¥ \$*

<Outline Font:F> **0123456789, ¥ \$**

<Outline Font:G> **0123456789, ¥ \$**

<Outline Font:H> **Dutch 801 bold**

<Outline Font:I> *Brush 738 regular*

<Outline Font:J> **Gothic 725 Black**

# APPENDICE 4 STAMPE DI ESEMPIO (Cont.)

■ Bar codes

JAN8, EAN8



MSI



Interleaved 2 of 5



CODE39 (Standard)



NW7



JAN13, EAN13



UPC-E



EAN13+2 digits



EAN13+5 digits



CODE128



CODE39 (Full ASCII)



CODE93



UPC-E+2 digits



UPC-E+5 digits



EAN8+2 digits



EAN8+5 digits



UPC-A



UPC-A+2 digits



# APPENDICE 4 STAMPE DI ESEMPIO (Cont.)

**UPC-A+5 digits**



**UCC/EAN128**



**Industrial 2 of 5**



**POSTNET**



**Customer bar code**



**Customer bar code of high priority**



**KIX Code**



**RM4SCC**



**RSS-14**



**RSS-14 Stacked**



**RSS-14 Stacked Omnidirectional**



**RSS Limited**



**RSS Expanded**



**Data Matrix**



**PDF417**



**QR code**



**Micro PDF417**



**MaxiCode**



**CP Code**





## APPENDICE 5 GLOSSARIO

### **Bar code**

Il codice a barre rappresenta con una serie di linee bianche e nere di diverse dimensioni dei caratteri o dei numeri. I codici a barre sono utilizzati in diverse realtà quali: trasporti, ospedali, manifatture, industrie tessili magazzini ecc. La lettura dei codici a barre rende più veloce e sicura l'identificazione dei dati.

### **Cartellino**

Un supporto di stampa senza collante. Normalmente utilizza la tacca nera come riferimento per i sensori. Normalmente è prodotto in cartoncino o materiali di lunga durata.

### **DPI**

Dot Per Inch

Unita di misura della densità di stampa.

### **Elementi della testina**

Gli elementi termici della testina consistono in una linea di piccoli punti (dot) formati da elementi resistivi che si riscaldano al passaggio della corrente. Questo riscaldamento causa l'annerimento dei chimici nel punto riscaldato, sulla carta termica, od il trasferimento di un punto di inchiostro, nel trasferimento termico.

### **Etichetta**

Supporto con adesivo sul retro.

### **Font**

Un completo set di caratteri in uno stile particolare. ES.: Helvetica, Courier, Times

### **Gap**

Spazio fra le etichette

### **Interfaccia I/O**

È un'interfaccia che permette alla stampante di essere collegata a sistemi quali PLC e di ricevere comandi di stampa, avanzamento pausa ecc. La stessa interfaccia invia, come segnali, lo stato attuale della stampante come ad esempio errore, stampa, avanzamento ecc.

### **Interfaccia PCMCIA**

Permette di installare sulla stampante schede delle dimensioni di una carta di credito quali le schede LAN o flash memory card. PCMCIA è l'acronimo di Personal Computer Memory Card International Association.

### **LCD**

Liquid Crystal Display

Serve per visualizzare i messaggi sul pannello operatore.

### **Materiali**

Supporti di stampa e nastro

### **Modalità Batch**

Modalità di stampa in continuo, i documenti vengono stampati fino alla fine delle quantità richieste.

### **Modalità con riavvolgitore interno**

Modalità di stampa con spellicolatore installato ma utilizzato per il riavvolgimento delle etichette.

### **Modalità CUT**

Permette alla stampante di tagliare, se il modulo taglierina è installato, i documenti dopo la stampa in modo automatico. Il comando può specificare se tagliare ogni documento o tagliare solo dopo l'ultimo.

### **Modalità spellicolamento**

Sistema di rimozione delle etichette dal supporto siliconato.

### **Nastro**

Un film inchiostato che nella tecnologia a trasferimento termico viene riscaldato dalla testina in piccolissimi punti, i dots, e quindi trasferito sul supporto, creando in questo modo l'immagine.

### **RFID (Radio Frequency Identification)**

Una metodologia di identificazione automatica per persone od oggetti che utilizza le onde radio. Nel caso delle stampanti serie B-SX il modulo RFID scrive informazioni digitali sul RFID tag all'interno del documento di stampa durante la stampa in chiaro dei dati. Il tag RFID è un microchip connesso ad un'antenna. Il microchip contiene i dati, l'antenna permette la comunicazioni dei dati in trasmissione e ricezione.

**Risoluzione**

Il grado di densità con un'immagine viene stampata. L'unità minima è il pixel. La risoluzione di stampa è più alta maggiore è il numero di pixel.

**Sensore gap**

Sensore a trasparenza che rileva la differenza di densità del supporto e supporto + etichetta permettendo alla stampante di posizionare correttamente il documento.

**Sensore Reflective**

Vedi **Sensore tacca nera**.

**Sensore tacca nera**

Sensore a riflessione in grado di riconoscere la presenza della tacca nera.

**Sensore Transmissivo**

Sensore per i gap.

**Set up delle soglie**

Operazione di regolazione dei livelli elettrici di intervento dei sensori per mantenere costante l'avanzamento dei supporti.

**Stampa termica diretta**

Un metodo di stampa senza nastro. La testina scalda direttamente il materiale chimicamente pretrattato annerendo il punto riscaldato.

**Stampa trasferimento termico**

Tecnologia di stampa in cui un nastro con inchiostro misto a cera/resina o resina viene scaldato e trasferito sul supporto.

**Stampa velocità**

Velocità a cui avviene la stampa. Questa è normalmente espressa in unità di ips (inches per second).

**Supporto**

Materiale di base per la produzione di etichette e cartellini.

**Supporti prestampati**

Un supporto su cui vi sono grafici, logo ed altri caratteri già stampati.

**Tacca nera**

Tacca nera, serve per il posizionamento corretto dei cartellini durante la stampa.

**Taglierina**

Modulo per il taglio dei documenti.

**Testina Termica**

Una testina di stampa che sfrutta la tecnologia termica diretta o trasferimento termico.

**USB (Universal Serial Bus)**

Interfaccia utilizzata per la connessione di periferiche quali stampanti, tastiere e mouse. Questa interfaccia permette lo scollegamento delle periferiche senza spegnimento preventivo.

# INDICE

## A

Altezza globale etic./cart. 7-1  
Area di stampa 7-3

## B

Blocchi del nastro 1-4, 2-10  
Blocco testina 1-4, 2-4, 2-10, 5-5

## C

Card PCMCIA 1-5, 2-14  
Carta inceppata 5-5  
Cartellini 2-4, 7-1, A5-1  
Cavo di alimentazione 2-3, A3-1  
Centronics 1-3, 2-12, 2-26, 2-29, 6-2, A2-2  
Codici a barre 6-2  
Consumi 6-1

## D

Display messaggi (LCD) 1-3, 1-4, 2-15, 3-1, 6-1

## E

Etichette 2-4, 7-1, 7-2, A5-1

## F

Filtro di ventilazione 1-2, 2-3

## G

Gap fra le etichette 2-6, 7-2, A5-1  
Guida carta per moduli Fanfold 1-5

## I

Indicatore di ERRORE 1-4, 3-1, A1-1  
Indicatore ON LINE 1-4, 3-1, A1-1  
Indicatore stampante accesa 1-4, 3-1, A1-1  
Interfaccia 2-12, 6-2, A2-1  
Interfaccia I/O 1-3, 2-12, 2-28, 6-2, A2-6, A5-1  
Interfaccia Parallela 1-3, 2-12, 6-2, A2-2  
Interfaccia PCMCIA 1-1, 1-5, 2-14, 6-2, A2-7, A5-1  
Interfaccia Seriale 1-3, 2-12, 6-2, A2-4  
Interfaccia USB 1-3, 1-5, 2-12, 6-2, A2-3, A5-2  
Interruttore 1-3, 2-3, 2-13

## L

LAN interna 1-1, 1-5, 2-12, 6-2  
LAN wireless 1-1, 1-3, 1-5, 2-12, 6-2, A2-5  
Larghezza 7-1  
Larghezza di stampa effettiva 7-1  
Leva della testina 1-4, 2-4  
lingua del Display LCD 2-20  
Lunghezza di stampa effettiva 7-1  
Lunghezza gap 7-1  
Lunghezza tacca nera 7-1

## M

Messaggi di errore 5-1  
Metodo di stampa 6-1  
Modalità Batch 2-7, 7-1, A5-1  
Modalità con taglierina 2-9, 7-1  
Modalità di stampa 2-7, 2-55, 6-1  
Modulo RFID 1-5

## N

Nastro 2-10, 7-6, 7-7, A5-1

## P

Pannello operatore 1-3, 1-4, 3-1  
Perni del nastro 1-4, 2-9

## R

Regolazione della temperatura 2-63  
Regolazione fine posizione inizio stampa 2-58  
Regolazione posizione di taglio/  
spellicolamento 2-59  
RFID A2-7, A5-1  
Riavvolgitore interno 2-8  
Ribbon save automatico 2-11  
Risoluzione di stampa 6-1, A5-2  
RS-232C 1-3, 2-12, 2-18, 2-19, 6-2, A2-1  
Rullo 1-4, 4-2

## S

Sensore del Gap 2-6, 2-67, 4-2, A5-2  
Sensore Tacca Nera 2-6, 2-67, 4-2, A5-2  
Sensore Reflective 7-3  
Sensore Transmissive 7-2  
Siliconata 2-7, 7-1  
Supporto di stampa 7-1, 7-7, A5-2  
Supporto prestampato 2-55, 2-65, 7-7, A5-2

**T**

Tacca Nera 2-6, 7-1, 7-3, A5-2

Taglierina 1-1, 1-5, 2-9, 2-56, 4-3, A5-2

Tensione di ingresso 6-1

Termico Diretto 2-63, 6-1, A5-2

Testina di stampa 1-4, 2-4, 2-32, 4-2

**V**

Velocità di stampa 1-1, 6-1, A5-2

**W**

Web printer 2-26